

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

Un déplacement!
 Une sortie!
 Un voyage!

Heytaz
 EXCURSIONS
 Sion - ☎ (027) 22 71 72

CARROSSERIE

TORSA
 Travaux garantis 6 mois
 SIERRE VIÈGE

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Spectacle de paix

Plus de 10000 athlètes de 184 pays réunis dans la fraternité olympique.

Le roi d'Espagne, Juan Carlos Ier, a proclamé ouverts les Jeux olympiques de Barcelone, samedi soir, au stade de Montjuich, au cours d'une cérémonie retransmise en direct pour 3 milliards de téléspectateurs de plus de 150 pays et en présence de nombreux chefs d'Etat et personnalités, dont Nelson Mandela et Fidel Castro.

Juan-Antonio Samaranch, président du Comité international olympique (CIO), s'est, quant à lui, exprimé en quatre langues: le français, l'anglais, les langues officielles olympiques, l'espagnol et le catalan.

Les 65000 spectateurs ont réservé un accueil particulièrement chaleureux aux représentants de tous les Etats nouvellement nés des bouleversements géo-politiques ainsi qu'à l'Afrique du Sud et à Cuba, de retour aux Jeux, et, bien sûr, à l'Espagne, qui fermait la marche derrière le prince héritier Felipe, son porte-drapeau.

Avec douze républiques de l'ex-URSS - les onze de la CEI et la Géorgie - réunies sous l'appellation d'«équipe unifiée» ainsi que la Bosnie-Herzégovine, reconnue provisoirement par le CIO, ce sont 184 comités nationaux olympiques, un record absolu, qui seront représentés en réalité à Barcelone. Il y en avait eu 167 à Séoul, voici quatre ans. Au total, quelque 10000 athlètes concourront pour 257 médailles d'or.

Cérémonie haute en couleur, empreinte d'esprit de fraternité entre les nations présentes. Un fait marquant fut l'allumage de la vasque. Le dernier relayeur a allumé



Le folklore ne fut pas oublié, et les écoles de flamenco misent à l'honneur.

keystone

la flèche de l'archer, qui par un tir de 28 mètres a embrasé la vasque olympique du stade de Montjuich. Originale et réussie, cette cérémonie était placée sous le signe de l'amitié et la paix entre les peuples. (si)

19 20 22

Sion a égaré un point

Parti du Letzigrund avec le beurre et l'argent du beurre mercredi soir, Sion a dû rendre la monnaie face à Servette à Tourbillon. Après un départ en fanfare devant leur public, les Sédunois prirent l'avantage par un but de Tulio à la

13e minute déjà. En seconde mi-temps, hélas, le feu d'artifice se transforma en pétard mouillé. Sion ne trouva pas un homme fort dans le compartiment intermédiaire pour relancer la manœuvre. Face à un Servette volontaire, le

train-train sédunois ne fut pas suffisant et à la 80e Olivier Rey, un ancien élève de Tourbillon, battait Lehmann pour un partage des points mérité.

Voir page 15



Olivier Rey (de dos à gauche) assiste à une percée sédunoise du trio Rey, Tulio et Luis Carlos. Ce ne sera qu'une fausse alerte pour le Genevois.

mamin

Editorial

Le rendez-vous universel du sport a commencé. La chasse aux médailles est engagée et les exploits sont attendus par les millions de téléspectateurs. Mais, hélas, les jeux du fric seront bien présents à Barcelone. Et pourtant, on le redit à chaque fois, les Jeux olympiques doivent redevenir plus modestes et retrouver le vrai sens de l'olympisme, décrit par son fondateur le baron Pierre de Coubertin. De belles paroles. Quant à les mettre en pratique, c'est une autre chanson! L'idéal olympique de l'ère moderne a tout chamboulé. Les promesses faites par les organisateurs d'Albertville se sont envolées. Les Jeux d'hiver auraient dû être autofinancés, mais récemment un colossal déficit fut annoncé, qui sera «épongé» par le gouvernement et les contribuables!

Les jeux du fric...

Barcelone n'échappera pas à la règle. Avant les Jeux, on projette de juteux bénéfices, mais lorsque l'on fera les comptes, la réalité apparaîtra. Les chiffres auront viré au rouge. Mais les JO auront donné à la cité catalane une impulsion extraordinaire pour s'équiper en infrastructures. La spirale financière continue et ce n'est pas à Atlanta en 1996 que le problème changera. Les budgets vertigineux prendront encore l'ascenseur et le CIO ne s'en plaindra pas. Il n'entreprendra rien pour stopper cette flambée financière, du moment qu'elle remplit par millions de dollars la tirelire olympique.

Les jeux du fric sont entrés dans l'histoire olympique. Et ce n'est pas le remodelage du programme des Jeux de l'an 2000 (augmentation des disciplines) qui va permettre de retrouver le chemin de la modestie. De plus, les candidats à l'organisation ne manquent pas et chacun d'eux rêve de faire de «ses jeux», les plus beaux et... les plus chers!

L'énorme machine économique de l'olympisme est en marche et ne peut pas s'arrêter. Les jeux du fric ont pris le pas sur les jeux du sport. L'un ne peut pas vivre sans l'autre.

Assez parlé de fric, passons aux exploits des athlètes, à la chasse aux médailles, qui seront monnayées après les Jeux. Zut, de nouveau, le fric, décidément, on n'en sortira pas! Mais surtout n'éteignons pas la flamme olympique, celle qui réunit dans un esprit de fraternité la jeunesse sportive du monde entier.

Jean-Pierre Bähler



Le drapeau olympique hissé, des centaines de Catalans ont fait démonstration de leur adresse et de leur force dans la «construction» d'impressionnantes tours humaines, une très ancienne tradition de la province.

keystone

stores michel

SION Tél. (027) 22 55 05
 Fourniture - Pose
 Réparations

★ VALAIS	La Sionne « maîtrisée »	6
★ MONDE	L'armée contre la mafia	14
★ SPORT	Encore Mansell	17
★ SERVICES	Dent-Blanche modèle	28

HG COMMERCIALE:
notre métier, c'est le
commerce des matériaux
de construction



**Matériaux
de construction**

Martigny

Rue de la Maladière 11

Tél. 026 22 31 21
Fax 026 22 94 35

Ecole prép. permis A
Féd. intern. en 3 sem.
BATEAU
NAVIGATION VS
VOILE + MOTEUR
Le Bouveret
☎ (025) 81 21 48
● FUX = Forfait
●● FUX = PRIX FIXE ●●

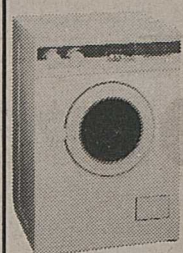
**Professeur
Bangoura**

tout grand voyant
médium né avec un
don surnaturel,
résout tous les
problèmes. Amour,
désenvoûtement,
puissance sexuelle,
amaigrissement,
bonheur, affaires
commerciales, etc.

Paiement après
résultat, selon votre
désir.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 18 11.
18-008521

GASSER



en direct
Fabrication
allemande



Exposition
Gd-Pont 29
Sion

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

Nous transformons pour mieux
vous servir.
Le magasin reste ouvert
pendant les transformations.

Bauknecht connaît vos desirs, Madame

Congélateurs-armoires et congélateurs-bahuts

Puissance économique et sûre - les appareils anti-gaspi



A l'entrée de notre magasin

Frigo 125 l **398.-**

Congélateur armoire 119 l **560.-**

Congélateur bahut 200 l **598.-**

**GRAND
CHOIX
DE FEUX
D'ARTIFICE**

Fusées - Lampions - Soleils
Vésuves, etc.



Nouveau:
avec le paquebot
EUGENIO COSTA

Destination Rio

Voyage unique en navire et avion à

Fr. s. 2795.-

3 continents - 7 escales

Rio de Janeiro

15 nov. - 1^{er} déc. 1992
avec possibilités de
prolongation au Brésil

Exemple de prix: trajet en
car pour Gênes inclus, super
croisière avec pension com-
plète jusqu'à Rio de Janeiro
et vol de ligne de Rio de
Janeiro le 30. 11. 92 pour
Zurich / Genève.

cabine à 4 lits, douche/WC
Fr. s. 2795.-

cabine à 2 lits,
douche/WC

Fr. s. 2995.-

Avec
spectacles
internationaux
à bord.

Malaga
(Grenade)
Casablanca
(Marrakech)
Tenerife
Dakar
Recife
Salvador
Rio de Janeiro

Veuillez m'envoyer sans
engagement le prospectus
en couleurs et le plan
des cabines:

Nom: _____ FAV

Adresse: _____

Envoyer à:
Global Tours
6410 Goldau

Informations - réservation
041 / 82 36 36
GLOBAL TOURS, 6410 GOLDAU

**A vendre
fourneau
pierre ollaire**

rond, excellent état.

Tél. (025) 79 11 77.
036-024920

Cherche pour
important projet

**financement
Fr. 50 000.-**

Ecrire sous chiffre F
036-24964 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-024964

**Anglais
Allemand
Français-
orthographe
(adultes)**

Forfait avantageux.
Horaire mobile.
Aussi débutants.

Régions Sion,
Sierre, Martigny.
Natel (077) 22 59 79
(10 h - 14 h).

195-721040

RENCONTRES

**Jeune
homme**

35 ans, cherche
jeune femme
de 29 à 36 ans,
aimable et sincère
pour amitié et plus si
entente, (même
étrangère).

Ecrire sous chiffre D
036-25009 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-025009

BOUCHERIE - ALIMENTATION - TRAITEUR

A notre boucherie:
Patrick Girardin vous propose

Cervelas

la pièce

1.-

Rôti de veau
(pour broche)

kg

19.50

Rosbeef

100 g

3.50

A notre alimentation

**Pâtes aux
œufs de
Maestro**

500 g

1.30

Coca-Cola

1,5 l

1.90
+ dépôt

**Demi-
crème
à battre**

1,8 dl

1.75

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION

Tél. 23 17 51



Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

**LE JOURNAL
DES
SPORTIFS**



Grimentz: brillante réussite!

Véritable moteur de l'économie locale, la Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A. fête hier ses 25 ans d'existence.

GRIMENTZ. - Fondée en 1966 par une poignée d'initiateurs entrepreneurs qui ont pour noms: Rouvinez, Piaget, Dominicé, Kittel, les remontées mécaniques (RM) pre-

naient le relais du premier téléski de la Combache. Les débuts furent difficiles, l'infrastructure touristique hivernale n'existant pas.

Aujourd'hui, les Grimentzards récoltent les fruits de leurs efforts. Voyez plutôt: il y avait, en 1967, 3 employés, 12700 francs de chiffre d'affaires annuel et 6 millions de francs d'investissements. Les chiffres d'aujourd'hui sont éloquentes: 60 employés, 6 millions de chiffre d'affaires annuel, 27 millions d'investissements. La société poursuit sur sa lancée. Elle va créer un vaste parking à la station inférieure.

Liesse à Bendolla

Les invités et les actionnaires se sont retrouvés samedi soir dans la fraîcheur de l'alpage de Bendolla pour un banquet

de 400 couverts. Tout le gratin économique, politique et touristique du Valais central était présent. Cette soirée d'anniversaire se voulait humoristique. Le rire et la dérision étaient au rendez-vous. La bonne humeur et la douce malice aussi. C'est au préfet Charles-André Monnier qu'incombait la mission de major de table. Avec la prestance et la distinction qui le caractérisent, il sut tenir en haleine les invités. Les deux bouffons de la soirée, les compères François Genoud et Yves Salamin, ont dépeint les principaux faits de la société avec une sarcastique ironie. C'est ainsi que l'on apprit que Nostradamus était Annivard, le temps d'une soirée.

M. François Ray, président du conseil d'administration, a rendu un vibrant hommage aux pionniers de la société

pour leur courage. Un instant de recueillement a été observé à la mémoire des défunts.

Coup de chapeau

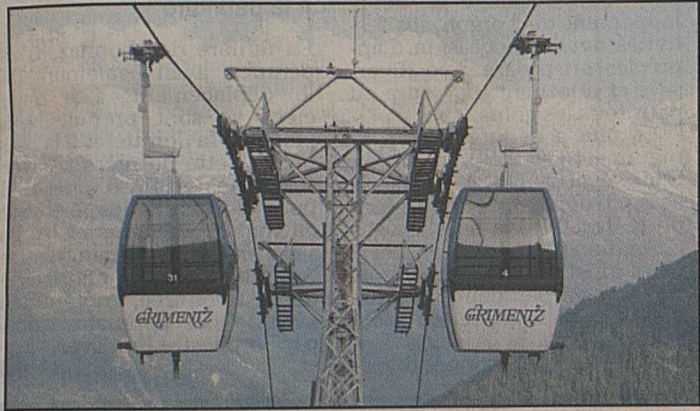
Le président de la commune Gérard Genoud a commenté un rêve utopique sur le tourisme de demain. Le président de la ville de Sierre Boubly Antille a complimenté les pionniers grimentzards. Le conseiller national Simon Epiney s'est converti en historien de service lors d'un discours truffé d'ironie. Enfin, le conseiller d'Etat Serge Sierro, particulièrement en verve (il vient d'être l'heureux papa d'un petit garçon répondant au nom d'Alexandre-Adrien), a adressé un grand coup de chapeau rétrospectif. Parlant de la métamorphose de Grimentz, il a déclaré: «Le vrai progrès ne peut s'appuyer que



sur des racines profondes: tout le reste n'est que fantaisie.» En prélude à cette fête, les invités ont pu assister à une conférence-débat du professeur Francis Scherly qui a parlé des incidences et des perspectives touristiques dans l'Europe de demain.

Une grande kermesse, où les consommations été vendues aux des prix de l'année 1966, a été organisée avec un concours de VTT et la participation du chœur mixte et des fifres et tambours, vol de parapentes et de modèles réduits, etc.

A Grimentz, la reconnaissance n'est pas seulement un mot, c'est une devise. (a)



Liesse populaire à Bendolla à l'occasion des 25 ans des RM.

Ballet de rames au Bouveret

Quatrième manche du super-challenge du Haut-Lac.

PORT-VALAIS. - Le Léman a subi samedi les assauts de vingt-quatre équipes de rame. La Société de sauvetage du Bouveret organisait au débarcadère la quatrième et avant-dernière manche du super-challenge du Haut-Lac. La compétition a vu s'affronter des formations vaudoises, françaises et valaisannes (Le Bouveret 1 et 2 et Saint-Gingolph).

Formule intéressante

Comme l'année dernière, l'épreuve s'est déroulée en deux manches. «Nous avons décidé de conserver cette formule, testée l'an passé avec succès», explique le président de la section du Bouveret, M. Emilio Raccio. Rappelons qu'auparavant la course se disputait en une seule man-

che, sans adversaire direct et sur un parcours plus long.

«Les équipes avaient tendance à partir aussitôt après avoir ramé. Maintenant, elles participent plus activement à la manifestation. Le fait de se mesurer contre un autre bateau et pas seulement contre un chronomètre est aussi, sans aucun doute, beaucoup plus motivant. Le nombre de

participants à cette compétition a d'ailleurs presque triplé», ajoute M. Raccio.

De l'énergie

Lors des différentes manches, les sportifs aux «bras longs» n'ont pas ménagé leurs efforts. Sur les quelque 1000 mètres du parcours, ils ont frappé l'eau plus d'une fois. A ce pénible exercice, c'est l'équipe de Meillerie 1 qui s'est montrée la plus forte. Rameurs et barreaux se retrouveront à Montreux à la mi-août pour l'ultime manche de ce super-challenge.

Signalons d'autre part que la Société de sauvetage du Bouveret présentera au public un aperçu de ses activités lors de sa journée portes ouvertes, le 8 août prochain. De nombreuses démonstrations, notamment un sauvetage sous l'eau retransmis sur grand écran, sont prévues.

Résultats

Lors de cette quatrième manche comptant pour le super-challenge, l'équipe de Meillerie 1 a donc remporté la première place en 7'24''99, devant Lugrin 1 (7'31''47) et Saint-Gingolph (7'37''12). Bouveret 1 et Bouveret 2 ont respectivement pris la 6e (7'51''22) et la 10e (8'07''15) place. (sybi)



Dans chaque bateau: huit rameurs et un barreur.

Vercorin en fête

Le soleil de la partie.

VERCORIN. - Ce week-end, Vercorin a vécu à l'heure de la fête grâce à l'organisation du Volley-Gym de Chalais et de l'office du tourisme de Vercorin. Ce sont les compagnons de Revermons qui ont ouvert les feux avec une animation musicale entraînante. Ce groupe vient de la Haute-Savoie. Il est né en 1975 et possède un impressionnant répertoire de près de cinq cents morceaux regroupés par thèmes: le Tyrol, l'Espagne, l'Alsace, les années cinquante-soixante ou encore le rétro. Des tournées les ont déjà emmenés en Allemagne, en Autriche et en Italie.

Les compagnons de Revermons ont encore joué dans la soirée, lors du bal, et le dimanche à deux reprises.

Samedi, la troupe Edelweiss de Chalais a donné une repré-

sentation de «La femme du boulanger» de Marcel Pagnol.

Dimanche, dès 11 heures, s'est tenu le marché artisanal et campagnard, puis, à 16 heures a eu lieu la grande finale des jeux avec la tombola. Et, pour conclure en beauté cette sympathique fête, Annick a chanté et dansé pour les enfants.

C'est la cinquième année consécutive que le Volley-Gym de Chalais (qui compte sur ce rendez-vous pour renflouer ses caisses) et l'office du tourisme de Vercorin organisent une telle manifestation. Chaque année, ils s'efforcent de glisser dans le programme un groupe étranger. La Russie et l'Afrique ont déjà été à l'honneur lors de précédentes éditions.



De la musique pour tous les goûts.

Victoire pour Moulin

LE CHÂTEL-SUR-BEX. - Pour la deuxième fois consécutive, Norbert Moulin de Vollèges s'est imposé en 1 h 09'20" devant Colombo Tramonti d'Erstfeld (UR) 1 h 09'44" au 23e trophée des Dents-de-Morcles, hier. A Dreusine, au temps intermédiaire, les deux hommes passaient en 38'16". Comme en 1991, Moulin a profité de la descente après la Croix-de-Javerne pour lâcher Tramonti et gagner la course. L'Uranais laisse néanmoins une empreinte indélébile sur ce parcours de 10 km (1700 m de

dénivellation). Le Châtel - cabane la Tourche. Sextuple vainqueur du trophée, il en détient toujours le record, 1 h 06'16", établi en 1986. Raphaël Humbertclaude de Chamonix, également 3e l'an dernier, a obtenu le bronze en 1 h 12'28".

177 coureurs ont participé à ce 23e trophée organisé par le Ski-Club de Bex et présidé par Charles-Henri Favrod. La concurrence de trois autres courses, dont Martigny - Verbier et la Terrific de Crans-Montana, explique cette

baisse de participation. Toutefois, les conditions se sont révélées optimales, la qualité du chemin et la météo étant idéales.

Exploit de Mabilard

Grégoire Saillen du Ski-Club de Bex a gagné en 47'29" sur le tracé Le Châtel - Dreusine, 5 km et 1000 m de dénivellation. Le Saxonin Laurent Bruchez, déjà premier en 1991, a réussi le meilleur temps de 14'33" sur le parcours Le Châtel - Les Monts, 2 km et 300 m de dénivellation. Samedi, Mike Short a remporté la course des départs individuels en 1 h 16'.

Catherine Mabilard de Troistorrens a réussi une excellente performance en franchissant la ligne d'arrivée en 1 h 25'54" Elle a ainsi battu le record de 1 h 27'34", détenu par elle-même en 1991, de 1'40". L'an dernier, elle pulvérisait déjà le meilleur temps de six minutes! (dill)

Dames: 1. Catherine Mabilard en 1 h 25'54"; 2. Mélanie Farquet, Le Châble, 1 h 35'00"; 3. Marie-Claude Aeschlimann, Huémoz, 1 h 53'54". Vétérans 1: 1. Walter Erler, Schattdorf, 1 h 12'23"; 2. Mike Short, Savièse, 1 h 16'37"; 3. Ruedi Bucher, Giffers, 1 h 17'19". Vétérans 2: 1. Peter Indergand, Amsteg, 1 h 17'31"; 2. Michel Glannaz, Farvagny, 1 h 23'38"; 3. Léon Defago, Monthey, 1 h 25'10".



Moulin, dossard 80, a vaincu les Dents-de-Morcles devant Tramonti, dossard 54, en 1 h 09'20".

Les moutons font la fête

LOÈCHE-LES-BAINS. - Pe-tout fut généreux et offrit hier aux organisateurs de la 35e fête des moutons un temps magnifique. Et pour les remerciés, les promeneurs, habitués, amoureux de la nature et autres curieux vinrent par milliers passer un moment à l'alpage. En effet, lorsqu'à la mi-journée on fit le compte des personnes à avoir emprunté les téléphériques au départ de Loèche-les-Bains ou de Kandersteg, on atteignait les quatre mille cinq cents. Cette affluence n'a pas été sans problème car le téléphérique de la Gemmi ne peut transporter que trente personnes à la fois. Certains visiteurs durent donc attendre plus de deux heures pour atteindre les hauteurs. Restait bien sûr la solution de la marche pour les courageux et téméraires non victimes du vertige. Car si la balade prend deux heures elle aussi, le sentier en lacets qui gravit la paroi du rocher de la Gemmi offre quelques vues surplombantes des plus vertigineuses.

La folle débandade

Là-haut, tout était installé pour la fête sur les rives du Daubensee. Cependant, en début de matinée, tandis que de nombreuses personnes suivaient l'office de l'abbé Ansgar de Sarnen, en ce moment en remplacement au Volkshellbad à Loèche-les-

Bains, plusieurs se demandaient où étaient passés les moutons et si la fête des moutons allait se dérouler sans eux. Mais, sur le coup de 11 heures, des bruits de cloches se firent entendre sur les hauteurs et on les vit descendre en longs chapelets de boules laineuses qui bêlaient. Le spectacle de l'arrivée des moutons dans le vaste parc où les attend le sel était superbe. Beiges ou bruns, béliers ou brebis suivies de leur progéniture, certains optant pour le style longs poils négligés, ils étaient 1200 pour le clou de la journée. Ces bêtes installées sur cet alpage de Loèche pour tout l'été sont en quasi-liberté. On les rassemble pour deux occasions: d'abord pour créer la surprise de l'arrivée des

moutons pour la fête et ensuite afin de les ramener en plaine.

Et comme tout le monde sait bien que le grand air creuse, surtout à plus de 2000 mètres, tout était prévu pour calmer les appétits, même les plus sauvages, de ceux qui n'avaient pas pensé à emporter leur pique-nique. Raclettes, grillades et vin valaisan pour mieux jodler étaient servis dans les pâturages. Invités par les organisateurs pour parfaire l'ambiance, le jodlerclub, les cors des Alpes Heimlig et le groupe de musique folklorique Schallenberg de Thoune, les cors des Alpes Grichting frères de Loèche-les-Bains ainsi que les lutteurs à la corde ont été appréciés de tous. (scop)



Des grappes de moutons se forment après la distribution du sel.

En canot sur le Rhône



L'un des six canots qui ont descendu le fleuve.

Sortie de la Société des officiers du Valais romand.

MONTHEY. - Vendredi en fin d'après-midi, une cinquantaine de personnes se sont «jetées au Rhône». Un suicide collectif? Pas du tout, il s'agissait simplement d'une sortie amicale organisée par la Société des officiers du Valais romand.

Des représentants des groupements de Sierre, Crans-Montana, Sion, Martigny et Saint-Maurice - Monthey ont en effet participé à une descente du fleuve en canot pneumatique. Des membres de la section valaisanne du SFA (Service féminin de l'armée) et des chefs de section de l'école de recrues d'infanterie de montagne de Savatan se sont également joints aux officiers.

Ils ont ramé

Pour cette troisième édition,

les participants s'étaient donné rendez-vous à Monthey, aux stations de pompage du Rhône près de la Step. Après avoir revêtu un gilet de sauvetage, ils se sont laissés glisser, enfin presque, jusqu'à la plage du Bouveret. Ils ont ainsi parcouru les 20 kilomètres du trajet en un peu plus d'une heure et demie.

«Il y avait passablement de courant mais contrairement aux apparences, un canot ne descend pas tout seul, il faut ramer», a expliqué le président de la société des officiers, le capitaine d'état-major général Raymond Brunner.

Sous ses airs de fausse nonchalance, le Rhône cache malgré tout quelques résistances.

(sybi)

Mi-été à Torgon

Des stands et des animations sur la place de la Jorette.

TORGON. - Capricieux en début de saison, le soleil n'a pas manqué son rendez-vous avec la fête de la mi-été, ce samedi, à Torgon. Mises sur pied par la Société de développement de Torgon, les festivités ont été l'occasion d'apprécier un programme diversifié et alléchant. Il y en a eu pour tous les goûts.

La fête a débuté en fin de matinée avec l'ouverture du marché artisanal. Les stands se sont déployés sur la place de la Jorette. De nombreuses animations ont été proposées. On a ainsi pu profiter de vols biplaces en parapente, de survols en hélicoptère ou s'essayer au tir à la carabine. Les prestations du groupe folklori-

que Lou Trai Veladzo et du clown Scoubidou ont d'autre part apporté une touche colorée à la petite manifestation.

A la patinoire

La fanfare de Vionnaz, L'Espérance, avait également fait le déplacement. Les musiciens se sont produits à la place de la Jorette et à la patinoire. Cette dernière a ouvert ses portes en fin d'après-midi pour accueillir les estomacs en mal de raclettes et les goâsters en panne de sangria. Les festivités se sont poursuivies dans la soirée, notamment avec le bal populaire animé par l'orchestre For Ever.

(sybi)

EN BREF

Il a perdu la réalité des faits

MONTHEY. - Dans la matinée de samedi dernier, un homme avec comme seul vêtement sa chemise, s'est présenté chez un médecin de la place pour lui demander un slip. Avec précaution le disciple d'Esculape a réussi à expliquer à l'individu qu'il pourrait trouver ce qu'il désirait à un endroit donné. Dès le départ du pauvre ère qui semblait avoir perdu la raison, un téléphone informa la police qui put cueillir le malheureux à l'avenue de la Plantaud pour le conduire non sans quelques

péripéties rocambolesques, à l'hôpital de Malévoz. L'identité du malade n'a pas encore pu être découverte.

Mort en forêt

VAL-D'ILLIEZ. - Des promeneurs en recherche de cryptogames dans la forêt de Dewlifretaz, à 1400 m d'altitude environ, à mi-chemin entre Val-d'Illiez et Champoussin, ont découvert le corps d'un homme décomposé. Selon les renseignements obtenus, le décès aurait eu lieu il y a plusieurs semaines. Pour l'heure, l'identification du défunt n'a pas été possible.

Académie de musique

Tout un programme.

Lundi 27 juillet, à 20 h 30 à Champéry, à l'église catholique, concert des musiciens de l'académie (alto, cello, flûte, guitare).

Mardi 28 juillet, à 15 heures, à la fondation Gianadda, concert des élèves de F.-W. Schnurr, piano. Au Petitthéâtre, à 18 h 30, récital de piano.

Mercredi 29 juillet, à Chandolin, à l'église à 20 h 30, concert des musiciens de l'académie (alto, violon, flûte et violoncelle). A 15 heures, à la fondation Gianadda, concert des élèves de Peter Feuchtwanger, piano.

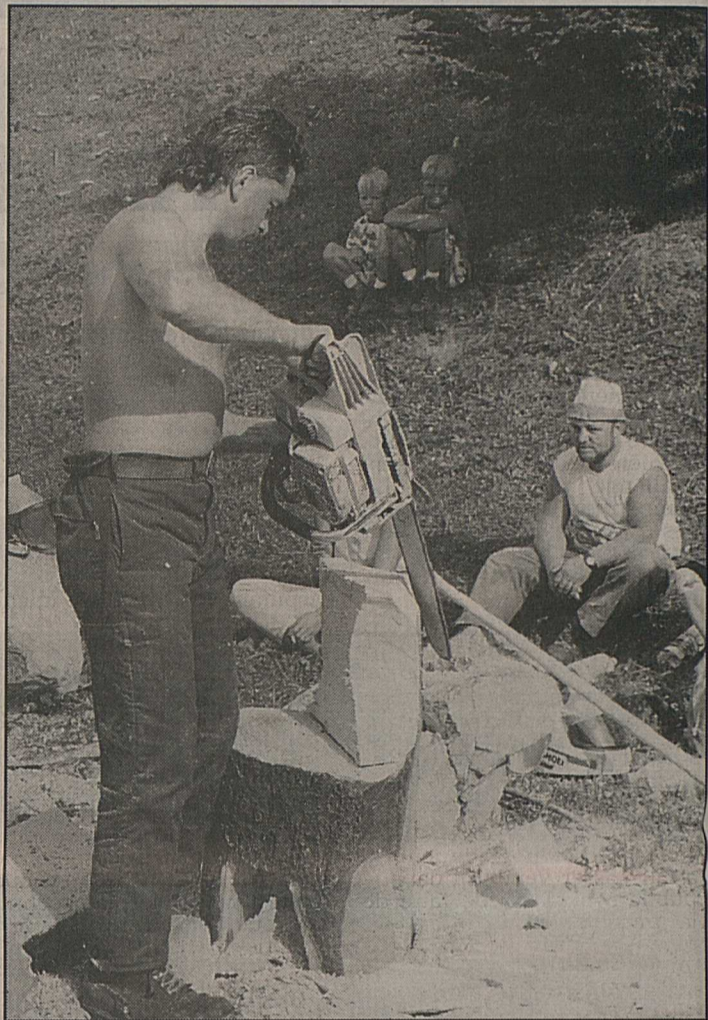
Jeudi 30 juillet, à 17 heures, à la salle des archets du Conservatoire de Sion, cours pu-

blic de Jakob Staempfli, chant. A 18 h 30, à la chapelle du conservatoire, concert des élèves de F.-W. Schnurr, piano.

Vendredi 31 juillet, à 17 heures, à la salle des archets du conservatoire, concert des élèves de Nobuko Imai, alto et de Marcio Carneiro, violoncelle.

L'entrée aux Heures musicales est libre! Pour le programme de chaque jour, appelez le (027) 226 326.

Cette semaine à l'académie débutent les masters classes de Tibor Varga, Yolande Leroy (violin), Rainer Moog (alto), Alexandre Magnin (flûte), Klesie Kelly (chant), Jakob Staempfli (chant), Peter Feuchtwanger (piano). (c)



Un bûcheron en démonstration lors de cette fête.

VOUS ÊTES VEUF DE PAILLE?



Qu'à cela ne tienne... ici vous trouvez votre solution

SION

hotel LA CHANDE

AU COUP DE FUSIL
Rue de la Porte-Neuve
Ch. Sigmund
Tél. (027) 22 32 71

Assiettes estivales Fr. 12.-
Menu du jour Fr. 15.- avec dessert.
Nos spécialités à la carte
Fermé dimanche et lundi.

● Carnotzet authentique ●
LE SIGI'S BAR
et son fameux toast tartare
Rue de la Porte-Neuve
Ouvert tous les jours dès 15 h

Encore 3 parutions en 1992: 3 - 10 - 17 août
Profitez de cette opportunité

Au centre de Sion
PIZZERIA CHEZ NANDO
Ouvert tous les jours
Assiette du jour avec potage Fr. 13.-
Toujours nos spécialités italiennes et grillades au feu de bois.
Tél. (027) 22 24 54

Etes-vous stressés?
Décontractez-vous au
Restaurant de la Piscine, Sion
- MENU DU JOUR
- Assiette estivale et pâtes fabrication maison.
Fam. Tassoni
(027) 22 92 38

Pizzeria du Pont-du-Rhône
Menu du jour Fr. 12.-
Spécialités italiennes
Pizza au feu de bois
Fermé dimanche et lundi
Tél. (027) 31 37 21

ICI

le ● de rencontre de nos 117 000 lecteurs quotidiens, parmi eux, bon nombre de VEUF DE PAILLE en quête d'un endroit sympa où se restaurer sans les corvées: cuisine et vaisselle!

CHATEAUNEUF

Restaurant Les Fougères
Châteauneuf
Plat du jour avec café et dessert Fr. 13.-
Notre carte et nos spécialités
A. Déltroz - Tél. (027) 36 15 18
Fermé le mercredi

CONTHEY-PLACE

Café La Ménagère
Gaby et Véronique Papilloud
Conthey-Place
(027) 36 11 37 - Fermé le lundi
Menu du jour Fr. 12.-
Assiette valaisanne - Fondues
Vacances annuelles du 29 juillet au 15 août

SIERRE

CAFÉ-RESTAURANT
Pascal Ostertag
Tél. (027) 55 71 70

● Menu du jour
● Assiettes froides
● Petite carte
Service traiteur pour toute manifestation
Terrasse, parking, jardin d'enfants
Attention: fermé samedi et dimanche

Samedi 1^{er} août - FÊTE NATIONALE SUISSE

RESTAURATEURS, pour annoncer vos divertissements ou spécialités de circonstance, n'attendez pas le dernier moment pour réserver votre espace publicitaire dans **VOTRE RUBRIQUE OU IRONS-NOUS CE WEEK-END** du vendredi 31 juillet 1992.
▽ Sion (027) 295 220, le No de tél. à votre service

RIDDES

Restaurant du Midi
Yolande Cretton vous propose ASSIETTE DU JOUR Fr. 13.-
★ Fermé le mercredi ★
Tél. (027) 86 24 63

Bon appétit!

VEX

Au Restaurant de la Place
... ça vaut la peine qu'on s'y déplace!
Pour vous ragailhardir: midi: plat du jour
Carte variée - Spécialités de saison
Fermé le lundi soir
Tél. (027) 27 20 41
Fam. J. Froidevaux-Meichtry

MARTIGNY-CROIX

HÔTEL - PIZZERIA SPAGHETTERIA STEAKHOUSE
TRANSALPIN BAR
Assiette du jour Fr. 13.-
Pizza et pâtes maison
Grillades viandes et poissons
Buffet de salades
Restauration chaude de 11 h 30 à 23 h 30
Grande terrasse - Parking
Ouvert tous les jours
Tél. (026) 22 16 68

MONTHEY

Av. de la Gare 34
(025) 71 10 54
Fermé samedi dès 18 h et dimanche
Café-rest. Industriel
Chaque jour, vous pouvez apprécier notre menu avec potage, agréablement installé dans notre jardin-terrasse ombragé.
Buffet de salades - Viandes grillées sur ardoise - Spécialité de filets de perches - Tripes maison. Aucun problème pour stationner votre véhicule. A bientôt.
NOUVEAU: restauration non-stop de 11 h à 22 h.

Fous du ballon à Vérossaz

Septième édition du tournoi de Chétillon.

VÉROSSAZ. - Chevilles et mollets se sont défoulés ce week-end à Vérossaz, à l'occasion du 7^e tournoi de Chétillon. Le FC Vérossaz avait convié tous les accros du football à une rencontre amicale. Quarante-deux équipes masculines et quatre féminines ont répondu avec enthousiasme à l'appel.

«Tout au début, le tournoi était strictement local. Pour avoir plus de monde, nous avons décidé de proposer aux joueurs des clubs voisins de participer à notre tournoi», explique Hervé Zermatten, membre de la commission d'organisation. Apparemment, «les Platini du dimanche» ne se sont pas fait prier longtemps, ils sont accourus en nombre au stade de Chétillon.

Esprit amical

Le bon déroulement de cette

manifestation sportive a été assuré par une cinquantaine de bénévoles notamment des samaritains et des arbitres amateurs. Ces derniers ont eu du travail sous les crampons, puisqu'ils ont eu la responsabilité d'arbitrer 126 matches.

Le stade avait été divisé en trois terrains pour qu'un maximum de passionnés du ballon rond puissent jouer. L'esprit amical a dominé les rencontres. Les équipes ont préféré l'humour à l'humeur. Ainsi, les Coudsapis, Coyeurs, Foireurs, Soquettes d'Againe ou encore Nez rouge se sont avant tout affrontés sur l'originalité de leur nom. Pour ne pas faire de jaloux, les organisateurs ont en outre distribué un fromage à chaque équipe. Ils ont par ailleurs récompensé la meilleure équipe masculine et la meilleure équipe féminine par un challenge.

(sybi)



Ambiance amicale au stade de Chétillon.

Dix-huit ans de kermesse

Verbier fête l'été.

VERBIER. - Traditionnel rendez-vous de l'été touristique, la kermesse de Verbier a eu lieu samedi dans la station qui sourit au soleil. Un grand sourire cette année, puisque une quarantaine de stands donnaient à la rue de la Piscine un air de brocante, tandis que guggenmusik, fanfare, groupe folklorique et disco à plein tube invitaient curieux et visiteurs à faire la fête. Il faut dire qu'en ce moment à Verbier, c'est la grande période du tourisme d'été, qui va grosso modo du 15 juillet au 15 août. On estime entre 12000 et 15000 hôtes dans la station.

La chasse au trésor

Mais la kermesse de Verbier c'est d'abord une fête pour les enfants. L'après-midi leur est consacrée, avec entre autres le célèbre jeu de la «Chasse au trésor». Les jeunes de 5 à 15 ans participent à cette course, où ils doivent répondre à un questionnaire établi par l'of-

fice du tourisme. But de la manœuvre: faire découvrir l'environnement du Valais, d'Entremont et de Verbier. D'autres animations étaient prévues pour les plus petits: manège, château géant et les chansons d'Annick.

Une équipe

La kermesse de Verbier, c'est aussi une équipe, le COK (Comité d'organisation de la kermesse) qui depuis dix-huit ans est pratiquement restée la même. On y trouve Francis Sultani, président, François Frohose, vice-président, responsable animation musicale et foraine, Jacques Midol-Monnet, trésorier, Hervé Danflous, Antonio, Jesse, Allen, Christophe, Pierre Meilland et Jean-Paul Curchaud.

De 600 à 60000 francs

«La kermesse de Verbier a démarré il y a dix-huit ans, raconte Francis Sultani. On a commencé avec 600 francs de budget, avec pour toute décoration des fanions en papier déchirés à la première tem-

pête! Avec la bonne volonté de toute l'équipe on arrive cette année à un budget de 60000 francs, avec l'aide de sponsors, de l'office du tourisme et des autorités. Cette année par exemple, on a racheté pour 6000 francs de fa-

nions pour décorer la rue... Voilà pour la petite histoire. Reste à préciser encore qu'une grande tombola a été organisée avec une Citroën AX à la clé. Vérifiez donc vos billets. Si personne ne la réclame, elle sera offerte à une

institution de la région. Comme ce fut le cas l'année dernière.

Encore une chose: que ceux qui ont manqué la kermesse de samedi se consolent. Le 15 août prochain, les organisateurs remettent ça. (ric)



La kermesse attire chaque été touristes et flâneurs.

ltd

Les feux de Vivaldi

MARTIGNY. - La fondation Gianadda accueillait vendredi passé The London soloists Chamber Orchestra dans le cadre des concerts du Festival Tibor Varga. La soirée fut entièrement consacrée à Vivaldi et commença avec un concerto pour hautbois de belle facture mélodique et magnifiquement interprété par la soliste Helena Gaunt malgré une gestuelle excessive.

Autre œuvre du «prete rosso» particulièrement bien choisie et peu souvent entendue, le concerto en do mineur pour violoncelle, cordes et clavecin F. III/1 qui a été donné avec fougue par Orfeo Mandozzi. L'orchestre exclusivement composé de jeunes, a fait passer vendredi dans le public son plaisir de faire de la musique, mais on aurait peut-être attendu de lui des interprétations de Vivaldi moins classiques et surtout plus lyriques.

Le chef d'orchestre David Josewitz a dirigé son petit monde avec une gestuelle qui n'appartient qu'à lui, s'adressant souvent à tel ou tel musicien en particulier pour donner plus de relief à l'interprétation.

Les meilleurs moments de la soirée ont sans doute été la cantate et le motet avec la soprano Brigitte Fournier. La beauté des thèmes développés et le timbre de voix - plus grave qu'à l'accoutumée - de Brigitte Fournier, donnaient au tout un caractère d'authenticité. La soprano valaisanne a trouvé des accents d'une densité poignante.

Dernier soliste accompagné par The London Soloists Chamber Orchestra le violoniste Sergiu Schwartz a fait une démonstration de virtuosité et de passion sur les «Quatre saisons» de Vivaldi. Mais quelques erreurs rencontrées ont prouvé une fois de plus que les «Quatre saisons» ne sont pas une petite musique facile tant sur le plan technique que sur celui de l'interprétation...

Un nombreux public est venu écouter ce beau concert dont les œuvres avaient été particulièrement bien choisies.

Quant aux jardins de la fondation Pierre-Gianadda, ils ont fait une fois de plus le bonheur des mélomanes à l'entracte comme en fin de concert. Vincent Pellegrini

Vollèges expose ses artistes

VOLLÈGES. - Pour la dixième édition de l'exposition des artistes locaux, le groupement des artistes et artisans de Vollèges a pu compter sur une belle participation. Seize personnes ont répondu présent pour exposer leur travail à la salle polyvalente de la commune.

Comme de coutume, on y trouve un peu de tout: dessin, modelage, peinture, ébénisterie, vannerie, orfèvrerie ou encore céramique. On signalera tout de même les nombreuses huiles de jeune Christophe Magnin. Celui-ci pratique le paysage avec un bonheur certain. Sortant des sentiers battus, il restitue des vues avec un sens de la couleur pure, de la lumière et de la composition qui tranche avec ce qu'on a l'habitude de voir dans ce genre d'exposition.

Avec Béatrice Bérard, Paul Grand, Danielle Landry-Vouilloz, Christophe Magnin, Georges Marchetti, Sylviane Maret, Anne-Claire Monney, Maryline Moulin, Bernadette Murisier, Josiane Murisier,



Une œuvre de Danielle Landry-Vouilloz «Tzigane tzigane» exposée à Vollèges.

Georges Németh, Joseph Pellaud, Blaise Rhein, Norchène Rittener, Monique Voeffray et Isaline Vouilloz.

Vollèges. Salle polyvalente.

Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 15 à 18 heures. Le samedi et dimanche de 14 à 19 heures. Jusqu'au 16 août. (ric)

Besse se blesse en VTT

FIONNAY. - Hier matin peu après 10 heures, un accident a fait deux blessés à Fionnay. Le skieur bagnard sélectionné aux Jeux olympiques d'Albertville William Besse faisait du vélo de montagne en des-

pendant de Mauvoisin en direction de Fionnay. A l'entrée du village il ne réussit pas à éviter un groupe de piétons et percuta une femme de Martigny. Les deux ont été blessés et acheminés à l'hôpital. Ren-

seignements pris auprès de la famille, le champion valaisan en est déjà ressorti hier avec des blessures superficielles. La piétonne quant à elle souffrirait d'une commotion. (c/ric)

Tous en selle

Manège et excursions équestres à Champex.

CHAMPEX. - Depuis le début juin jusqu'à la mi-octobre, Champex accueille le petit manège Au galopin, quatre poneys pour les enfants, huit chevaux pour les adultes, l'écurie de Fabienne Rausis et famille est à disposition des visiteurs, curieux et amoureux de la plus noble conquête de l'homme.

Depuis Champex l'écurière organise sur demande des randonnées de deux ou trois jours dans le val Ferret ou le val de Bagnes. Mais il faut déjà être un cavalier che-

vronné, car huit heures en selle, bonjour les fesses! Pour les débutants la promenade d'une heure avec cours d'initiation est plus appropriée. Enfin les plus petits peuvent monter de charmants poneys, soit pour une balade avec leurs parents dans la région, soit en manège. Signalons encore que ceux qui veulent amener leur cheval sont les bienvenus, il reste encore des places à l'écurie. Le tourisme équestre a de beaux jours devant lui. (ric)



Fabienne Rausis avec «Sam».

nf

Victoire de Peter Gschwend

Le marathonien de Kloten remporte la course pédestre Martigny-Verbier. En deux heures.

MARTIGNY. - Martigny-Verbier, en passant par Chemin, le col des Planches, le col du Lein et la Pierre-Avoi, c'est la belle montée que propose maintenant la traditionnelle course pédestre bas-valaisanne. Parmi les favoris, Peter Gschwend de Kloten n'a pas failli. Il a rejoint la station baignarde en 2 h 06'42", devant Ben Makbhout à 2'18" et Mohamed Boudifa à 5'43".

Parti encore dans la fraîcheur du matin du CERM, quelque deux cent cinquante coureurs se sont lancés à l'assaut du Mont-Chemin. Rapidement, trois coureurs se sont détachés, Kamel Ben Makbhout, Mohamed Boudifa, tous deux Algériens, et Peter Gschwend. Si le premier Algérien creuse d'abord l'écart et passe seul au col du Lein, il sera finalement rejoint peu avant la Pierre-Avoi par le Suisse alémanique. Notons que depuis ce col jusqu'à la crête avant la descente, les premiers coureurs ont mis un peu de plus de vingt-cinq

minutes. Pas évident. Chez les femmes, c'est Fabiola Oppliger qui remporte la course en battant le record de

la catégorie en 2 h 38'03". Yves Bruchez du Cotterg gagne chez les juniors. Erwin Pollmann de Noës gagne chez

les vétérans 2 en 2 h 45'40" et Gabriel Bruchez de Lourtier gagne chez les vétérans 3 en 3 h 10'53". (c)

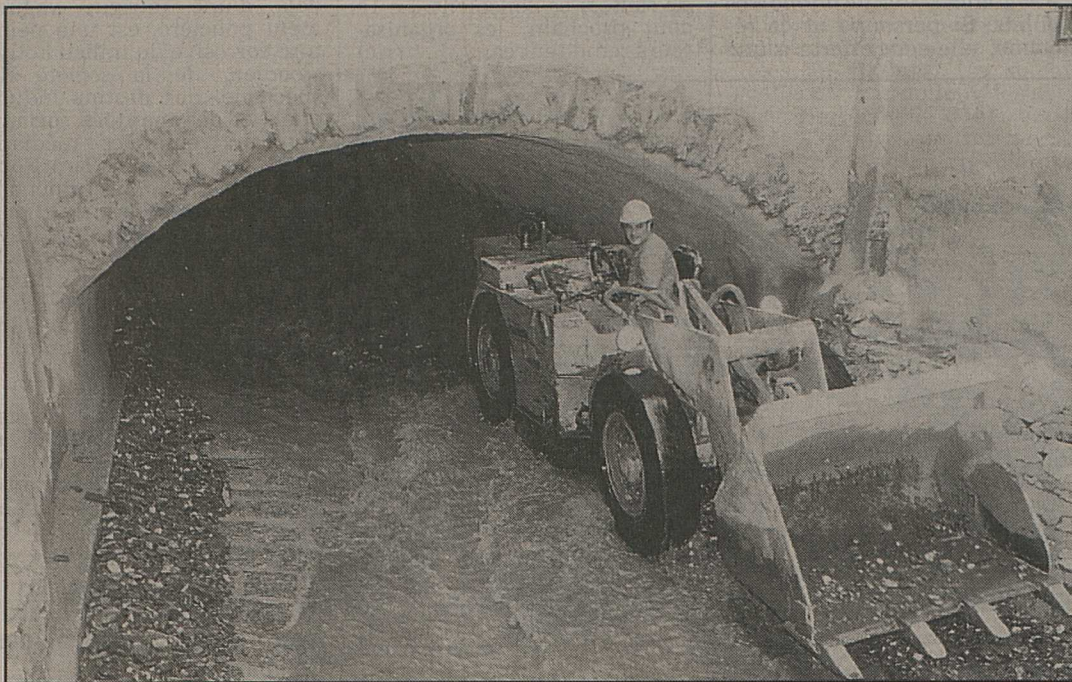


Deux cent cinquante coureurs au départ de Martigny.

ltd

La Sionne est « maîtrisée »

Travail de taupe sous le Grand-Pont.



Une «marineuse», engin spécialement conçu pour travailler en galerie, a été engagé pour faire le ménage sous la rue du Rhône et la partie sud du Grand-Pont.

SION. - Engagés depuis plusieurs jours, vingt-quatre heures sur vingt-quatre ou presque, les pompiers sédunois ont eu droit à quelques heures d'un repos bien mérité dès samedi à midi. Les principales rues ont été lavées, les bouches d'égout nettoyées de la boue et du sable qui les encombraient.

Les entreprises de la place engagées par la Municipalité ont toutefois continué à vider de la Sionne les tonnes de matériaux qui freinaient son cours normal. Souci principal, le passage en sous-sol au Grand-Pont, où l'eau atteignait pratiquement la voûte

dans la nuit de vendredi à samedi. Un millier de sacs de sable avaient d'ailleurs été préparés pour canaliser la rivière, dans le cas où elle devrait à nouveau envahir la rue.

Travaux en sous-sol

Samedi matin, il a fallu ouvrir à plusieurs endroits la chaussée, notamment au sommet du Grand-Pont, pour nettoyer le lit de la rivière. Côté sud, à la place des Tanneries, c'est une «marineuse» qui a été mise en service pour vider le passage sous la rue du Rhône et le bas du Grand-Pont.

Travail en sous-sol délicat et dangereux, qui s'est poursuivi durant toute la journée de samedi. Les matériaux récupérés dans le tunnel ont été ensuite chargés sur camions et transportés à l'extérieur de la ville.

Question de temps...

Certaines personnes se sont plaintes de la lenteur des travaux de remise en état des rues. Il faut toutefois savoir que les équipes engagées ont rencontré de nombreuses difficultés lors de l'opération. Dans cette couche de détritus sablonneux, plusieurs pompes

à boue ont rapidement rendu l'âme. Seuls ont été efficaces les pompes à purin et les camions spécialement équipés pour la vidange des égouts.

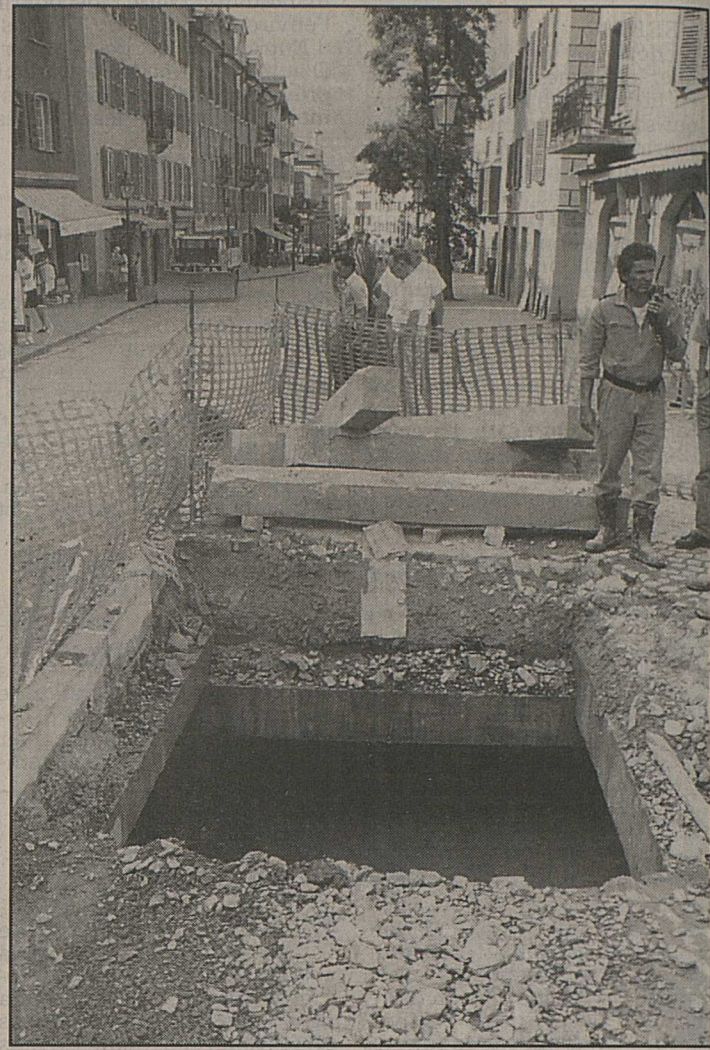
Face à l'ampleur des besoins, ces véhicules ont dû être réquisitionnés non seulement en Valais, mais un peu partout en Suisse romande, entre autres à Fribourg, Genève et Lausanne. D'où un retard bien compréhensible. A relever que certains bordiers n'ont pas attendu l'aide des pouvoirs publics pour faire le ménage devant leur habitation. Aide-toi, et le ciel t'aidera...

Un travail de professionnels

Pour avoir visité les quartiers sinistrés, de jour comme de nuit, on ne peut que relever l'engagement efficace du corps des sapeurs-pompiers, conduits par le major Pierre Ebner et le capitaine Philippe Morard, tout comme celui de la police municipale, du personnel des CFF ou du bataillon de PA 34. Un véritable travail de professionnels, et un exemple d'organisation.

Côté voirie ou travaux publics communaux, on a mis un peu plus de temps à réagir. Au lendemain de la catastrophe, leurs responsables envisageaient d'ailleurs de cesser le travail à 20 heures, pour ne le reprendre que le lendemain... Il a fallu la pression de l'état-major de crise et de son président pour remettre les pendules à l'heure... Celle d'un état de crise, où l'engagement total de chacun est nécessaire!

Ce matin, les travaux de dé-



Au sommet du Grand-Pont, la route a été ouverte pour extraire les tonnes de matériaux encombrant le passage de la Sionne en sous-sol.

blaient se poursuivre. Aux dépôts de carburants Tavernier et Carbona, des équipes de protection civile travailleront à la remise en état des installations les plus touchées. Un peu de patience en-

core, et il ne restera que quelques traces de cette folle nuit du mardi 21 juillet. Il sera alors temps de calculer le prix de la catastrophe, et de déterminer quelles instances devront passer à la caisse... (wy)

La forme et le sourire

VEYSONNAZ. - Toute la famille s'était réunie autour d'Adeline Fournier afin de fêter dans la joie et la bonne humeur les 90 ans d'une merveilleuse personne. Le président de la commune Henri Fournier, le secrétaire communal Louis Fournier, le président de la commission sociale Pierre-André Théoduloz, le conseiller communal Gérald Théoduloz étaient également de la fête. Néanmoins de ce siècle, Adeline a toujours vécu au village. Avec une certaine émotion, elle se souvient de ces hivers où elle filait la laine avec sa maman avant de porter le tout à Brignon pour en faire des draps ou alors des heures passées dans les champs, avec ses cinq frères et sœurs.

En 1922, le 22 janvier, elle épouse Marcelin. De cette union naîtront cinq enfants, Denise, Rose, Thérèse, Marcel et Marie-Françoise. Son

époux la quittera en 1984. L'unique joie de cette maman est le bonheur de ses enfants, de ses dix petits-enfants et de ses six arrière-petits-enfants. D'ailleurs, lorsque la commune lui a demandé ce qu'elle désirait pour son anniversaire, Adeline a tout simplement répondu: «un vase en étain pour chacun de mes enfants...» Une merveilleuse leçon d'amour!

Adeline passe ses journées à s'occuper de sa maison, de son jardin. Même à 90 ans, en pleine forme, elle ne se laisse pas abattre et mène sa petite vie tranquillement. Elle nous avoue une seule petite faiblesse: tricher aux cartes. Quand les enfants, qui sont grands maintenant, parlent de leur mère, c'est toujours avec respect et amour. «Pour nous, maman, c'est de l'or en barre!» pat



Adeline Fournier, merveilleuse dans son costume, entourée de ses enfants et des autorités communales.

Spectacle de foi

Aujourd'hui à 15 heures en plein air à la place des Portes-Neuves et à 19 h 30 à la salle Barbara (hall de gym des casernes de Sion à Champsec), des enfants feront halte à Sion alors qu'ils font une tournée internationale dans le cadre des Fabricants de joie. King Kids ou les Fabricants de joie est une organisation inter-dénominatoire qui regroupe des enfants et adolescents de 8 à 20 ans désireux d'expli-

mer leur foi au Dieu créateur et en Jésus-Christ devenu leur ami. Des centaines d'enfants participent dans différents groupes de différents pays; ce lundi environ septante d'entre eux venant d'Asie et d'Afrique présenteront divers chants, chorégraphies et témoignages qui ont bouleversé la vie de bien des personnes.

L'entrée est libre. Bienvenue à tous. (c)

L'été aux Mayens-de-Sion

Rencontre annuelle des estivants.

MAYENS-DE-SION. - La Société de développement des Mayens-de-Sion (SDMS) tenait samedi son assemblée générale annuelle. Rencontre dans une ambiance «vacances», avec au terme de la partie administrative une raclette partagée au couvert de la Touaille.

Dans son rapport d'activité, le président Charles-Alexandre Elsig devait rappeler les temps forts de l'activité 1991. Animations diverses, marquage de chemins pédestres, remise en état ou installation de bancs et de barrières, édition de cartes postales et d'enveloppes philatéliques ne sont que quelques-unes des actions réalisées par le comité de la SD.

Quant à la remise en état des courts de tennis, dont le financement est aujourd'hui assuré, elle devrait avoir lieu prochainement, d'entente avec le tennis-club. En cours d'assemblée, les participants ont encore désigné M. Stéphane Andenmatten comme nouveau membre du comité.

Une princesse marraine du bisse...

Demeure encore en suspens la remise en eau de l'ancien bisse de Vex, projet qui semble en bonne voie de réalisation. En vue du baptême prévu lorsque le bisse chan-



L'assemblée générale, c'est aussi l'occasion de se retrouver pour partager la raclette...

tera à nouveau, on a déjà désigné parrains et marraines: le conseiller d'Etat Bernard Borner, et la princesse Catherine Agha Khân...

A relever encore que le numéro postal des Mayens-de-Sion (1992) correspondant à l'année en cours, une nouvelle édition d'enveloppes philatéliques sera mise en vente, avec date d'oblitération au 1.9.1992. M. Elsig se plaignait d'autre part à relever la parution du dernier bulletin de «Sedunum Nostrum», consacrant pas moins d'une trentaine de pages aux chapelles des Mayens-de-Sion. Document riche d'enseignements, écrit par Mme Véronique Ri-

bordy-Evéquoz et mis en vente le jour même.

A l'ombre des mélèzes

Les prochains rendez-vous proposés par la SDMS sont la fête nationale, la journée des enfants le 5 août, un concours de vélo de montagne le 8 août, la messe du 15 août à la chapelle Notre-Dame-du-Bon-Conseil, suivie de l'apéritif, d'un tournoi de tennis de table et d'un bal champêtre, etc. Vraiment pas de quoi s'ennuyer à l'ombre des mélèzes centenaires ou le long du bisse de Mayens-de-Sion... (wy)

Une fête pour les reines

THON. - Chaque année, les amis des reines ont l'habitude de se réunir afin de fêter comme il se doit leur animal de prédilection. Ce dimanche, vers l'abri des alpages, ils étaient environ 150 à s'être déplacés pour écouter, tout d'abord, la messe dite par le père Bienvenu; puis pour partager le verre de l'amitié et enfin un repas à la salle polyvalente de la station. Une visite des alpages était également prévue. (pat)



Le père Bienvenu et sa chorale improvisée.

Solution du jeu de la grappe

E
V
E
N
T
A
I
L
N
A
I
V
E
T
E
V
A
N
I
T
E
N
A
E
V
I
N
A
E
V
I
N
A
N
A
A



Auberge
Relais du Simplon
Pont-de-la-Sorge

MENU D'AFFAIRES
Salade de langouste «baby»
vinaigrette safranée

La cuisse de canard confite
aux deux pommes au gingembre

Fromage ou dessert Fr. 45.-
Au café, plat du jour soigné Fr. 14.-

Propositions estivales:
Terrines garnies diverses.

Grand choix de salades (magret fumé, champignons, bœuf fumé, etc.)

Nouveau ouvert le lundi

Avec nos remerciements

M. et F. Blatter-de Quay - Tél. (027) 96 20 30

SUPERSAXO

SION

Passage Supersaxo

Chers clients,
A l'occasion de notre premier anniversaire d'ouverture, et durant tout le mois de juillet, nous vous invitons à venir déguster ce menu «vacances».

Pour commencer

Un cocktail pétillant à base de Maracuja

Et pour suivre

La salade tiède de scampis aux effluves de citron vert

Le petit feuilleté de déossé de grenouilles aux petits légumes et basilic frais

Les saveurs de noix de veau saisis, les dés de épices tropicales, le riz parfumé au jasmin, les fruits de là-bas

Le gratin de melons et de framboises sur coulis rouge, le glacé de kiwis dans sa liqueur

Le prix: Fr. 62.-

Et toujours nos menus week-end, surprise tête-à-tête, gourmet et business

Réservation au (027) 23 23 10.

SuperPam "débouchonne" les prix

Du 27 juillet au 1er août:
Dans nos trois marchés PAM
Martigny, Sion et Eychholz

GRANDE PROMOTION SUR TOUS NOS VINS VALAISANS:

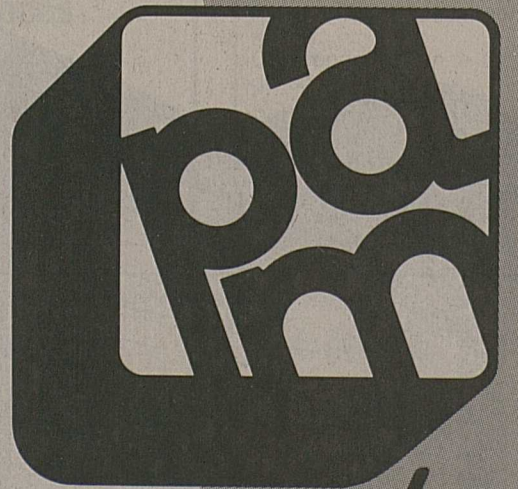


A l'achat de six bouteilles (7dl) à choix, sur tout l'assortiment de nos vins valaisans :

GRATUIT

- 1 bouteille de Fendant (7dl) au choix:
- * Vin des Chanoines de Provins ou
- * Etoile de Conthey des Caves du Tunnel

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
 ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE



est moins cher

P GRATUIT

ROUVINEZ & PARTNERS SION

Regard sur un passé difficile

Des dizaines de photos anciennes présentées.

PINSEC. - La Société de développement de la commune de Saint-Jean a eu l'heureuse initiative d'organiser une exposition de photos anciennes à l'école de Pinsec. Cette rétrospective est un véritable témoignage ethnographique. Elle jette un regard sur le vil-

lage et ses habitants de 1910 à 1970.

Le premier volet présente des photos sur le village. Le second est consacré aux ruelles, maisons et quartiers. Les quarantes autres documents font revivre les tâches quotidiennes des indigènes et rap-

pellent par des visages, des regards d'hommes et de femmes, les disparus qui ont vécu sur cette moraine.

«Les personnes qui ont pris la décision de s'établir à Pinsec n'ont pas choisi la solution la plus facile. Bien au contraire, elles se sont lancées dans un défi, prouvant qu'avec beaucoup de courage et de ténacité, on pouvait survivre à Pinsec», a expliqué M. Vital Monnet, président de la SD lors du vernissage.

Sur une ancienne photo prêtée par l'autorité communale, on voit distinctement les champs de blé et de pommes de terre qui procuraient la nourriture de base aux gens de Pinsec. Malgré un sol aride et des travaux pénibles, les habitants se sont associés à ces efforts avec beaucoup de courage et de détermination.

En leur rendant hommage, le comité de la SD s'est beaucoup investi dans cette exposition, à laquelle il faut encore associer le peintre adoptif de

Pinsec, M. Daniel Dompierre de Genève pour ses dessins, ses aquarelles, ses photos d'hiver ainsi que M. Eddy Berthousoz pour leur collaboration durant les préparatifs de cette présentation. La manifestation inaugurale était rehaussée par la participation des fifres et tambours La Gougra ainsi que par les autorités communales et bourgeoises. L'exposition est ouverte tous les jeudis et samedis, de 15 à 17 heures jusqu'au 22 août. (a)

RÉDACTION DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56
55 91 62

Case postale 403
Av. Général-Guisan 13
3960 Sierre

Christian Dayer (dac)
☎ (027) 31 26 83

Cathrine Kille (cat)
☎ (027) 58 41 28



Rose de Pinsec revit le passé grâce aux photos anciennes. nf

Nonante 26 juillet



Pierre Bonvin entouré des représentants de sa commune. nf

CRANS. - Pierre Bonvin a fêté son nonantième anniversaire hier au restaurant du Vieux-Valais à Crans, propriété de son fils Basile. Outre ses trois fils et ses deux filles (une de ses filles est décédée en 1963), Pierre Bonvin était entouré d'une partie des ses dix-neuf petits-enfants et de ses six arrière-petits-enfants, ainsi que du Conseil communal de Chermignon, du président de la commune, Nicolas Cordonier et du juge de la commune, Gustave Duc.

Pierre Bonvin est né le 26 juillet 1902. A l'âge de 33 ans, il épouse Alfonsine Bonvin, aujourd'hui âgée de 87 ans. Toute la vie de Pierre Bonvin est dédiée à l'agriculture et aux vignes en particulier. Durant seize ans, il fut «mignou», c'est-à-dire responsable du grand bisse de Lens et pendant quatre ans, il a été procureur de l'alpage d'Err de Chermignon. On relèvera aussi qu'il a été propriétaire d'une batteuse à blé, fait remarquable pour l'époque.

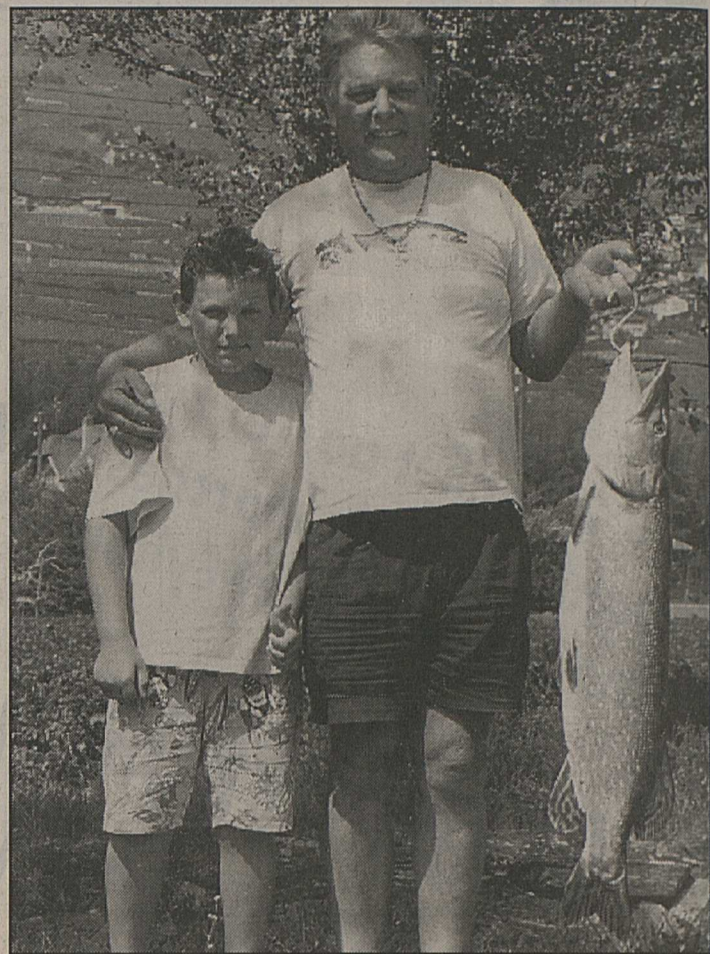
Tous nos vœux pour votre anniversaire, monsieur Bonvin! (sma)

Brochet miraculeux

GRANGES. - Il pêche depuis une trentaine d'années, Roger Maret, et pourtant il n'en croyait pas ses yeux, jeudi soir dernier. Au bout de sa ligne, à la gouille de la Brèche à Granges, frétillait un brochet pour le moins spectaculaire. Après un quart d'heure d'effort, il a pu sortir le poisson. Et quel poisson! Un brochet mâle de 8 kg 500, long de 96 centimètres.

Roger Maret, domicilié au camping du Robinson, en a déjà vu d'autres: c'est un habitué des pêches au saumon en Alaska. D'après lui, ce n'est pas le dernier brochet que l'on sortira de la gouille de la Brèche.

La coupe romande de pêche qui s'y déroulera le 27 septembre prochain risque de s'avérer sportive.



Roger Maret, en compagnie de son neveu, présente sa superbe prise. nf

Rendez-vous musical

Répétition publique et concerts.

HAUT-PLATEAU. - Profitant des nombreuses affinités existant entre le Haut-Plateau et l'Italie, les Semaines musicales de Crans-Montana, ont dès leur création, invité des artistes d'outre-Simplon. Au cours des années, des relations suivies se sont effectuées avec le Theatro alla Scala de Milan. Parmi les musiciens italiens, un groupe réunissant quelques-uns des plus bril-

lants solistes de la péninsule, a donné l'an passé, sous l'appellation «Incontro di solisti», l'un des plus beaux récitals de musique de chambre de l'histoire des semaines musicales. Du 10 au 15 août, une seconde rencontre de ce type se déroulera à Crans-Montana, avec trois répétitions ouvertes au public et des concerts à la chapelle de Crans. Un grand rendez-vous musical que touristes de passage et mélomanes du coin ne rateront pas. (dac)

Haut-Valais

Première saison positive

Bilan et nouveau programme pour La Poste.

VIÈGE. - Avant de présenter le programme des spectacles prévus pour la saison 1992-1993, le centre de la culture et des congrès, La Poste, de Viège nous présente un court bilan de sa première année d'existence.

Le 8 novembre 1991, La

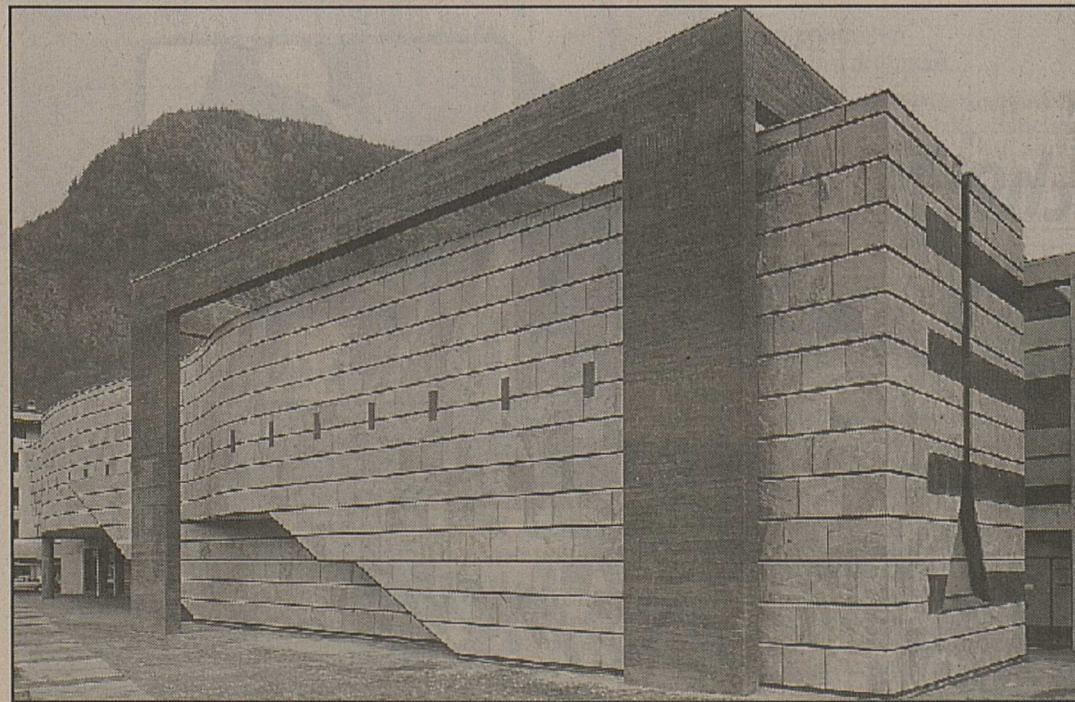
Poste inaugurait sa toute première saison culturelle dans une nouvelle infrastructure ultra moderne, avec l'opéra romantique «Der Freischütz» de Carl Maria von Weber. Il s'agissait d'une production de trois sociétés de musique locales.

Le succès inattendu qu'elle rencontra auprès du public est à l'image de la réussite de toute la saison.

Une lacune comblée

La qualité des spectacles présentés et le sérieux du centre lui ont valu la reconnaissance et les louanges de la profession. Et le public ne s'y est d'ailleurs pas trompé. Avec un taux de fréquentation de 94,95% des spectacles présentés dans le programme A, des œuvres plus classiques, et de 81,63% pour le programme B,

qui propose des divertissements plus populaires, La Poste a pris un excellent départ. L'alternative des spectacles hors abonnement, qui visait le domaine de la musique moderne, a connu un succès moindre, 58,69%, mais les spectateurs présents se sont déclarés satisfaits. Grâce à ce succès, on peut dire que désormais la lacune culturelle qui régnait dans le Haut-Valais est comblée. L'engouement du public prouve que la création d'un tel centre était nécessaire, et que les spectateurs haut-valaisans sont capables de s'enthousiasmer et d'apprécier ce qu'on leur propose. Les organisateurs et la commission d'exploitation conçoivent donc comme un honneur le devoir de concevoir pour la saison 1992-1993 un programme au moins aussi bon que le précédent. D'ores et déjà, la programmation de grosses productions telles que «Nabucco» par l'opéra de Kiev le 16 octobre 1992 pose des problèmes de place. Cette saison encore, deux abonnements sont à disposition, un plus classique avec dix spectacles, des opéras, des ballets, des concerts, des pièces de théâtre, et l'autre plus divertissant avec huit rendez-vous tels que des comédies, de la musique africaine, des cabarets. Deux spectacles sont présentés hors abonnement. Pour plus de renseignements sur cette fameuse palette 1992-1993, prenez contact avec le centre La Poste au (028) 467620. (scop)



Une infrastructure moderne pour un centre de la culture dynamique. andenmatten & schwendimann

FESTIVAL TIBOR VARGA

Concert de cuivres

SAAS-FEE. - En collaboration avec l'office du tourisme de Saas-Fee et la FIFA de Zurich, le Festival Varga présente, ce lundi 27 juillet à 20 h 30, au centre de loisirs de la station, le Collège de cuivres de Suisse romande, sous la direction d'André Besançon. Musicien, compositeur et arrangeur bien connu, ce trompettiste de renom emmènera son ensemble à travers un vaste répertoire.

Débutant au XXe siècle par une pièce de Pierre d'Attagnant, ce programme comprend une douzaine de morceaux traduisant la musique de cuivres jusqu'à nos jours. Parmi les œuvres, relevons

plus particulièrement cette chanson norvégienne d'Edvard Grieg, deux pièces de Katchaturian, dont la fameuse «Danse du sabre» et la «Danse de Rossini». Une place sera également consacrée aux musiciens suisses. C'est ainsi que l'on retrouvera des traits musicaux dus au génie créatif de Stéphane Borel, André Besançon et Toni d'Adario.

Pour clore cette magnifique soirée, haute en couleur, le Collège de cuivres de Suisse romande entraînera son public au «Carnaval de Venise» de Jean-Baptiste Arban, père spirituel des souffleurs de cuivres.

Sentiers historiques

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le jeudi 30 juillet prochain avec le programme suivant: «Sur les pas de nos ancêtres». Responsable: Marcel Pochon. Parcours: Grimselpass 2165, Nassboden 2150, Obergesteln 1354. Départ: Brig Bahnhof 9 heures. Retour: Brig Bahnhof 17 heures. Inscriptions: auprès de l'Association valaisanne de tourisme pédestre à Sion, tél. (027) 22 20 17, le matin de 8 heures à midi jusqu'au mercredi 29 juillet à midi.

Itinéraire multimillénaire, chemin historique. Marchands, pèlerins, soldats, déserteurs, Walser, Romains, Barbares, Sarrasins, Alamans, Germains, tous ont foulé ces dalles et ces galets. Comme nous, ils ont découvert en perspective plongeante, une sorte de «Quelle était verte ma vallée». A vrai dire, si l'on se retourne et que l'on compare soit l'Urseren, soit les falaises de Guttannen, on comprend nos aïeux! En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le (027) 180 renseignera. (c)



- 6.00 Matin olympique**
Panorama de la journée du dimanche 26 juillet 1992.
- 8.15 Pinocchio**
Le serpent a trois têtes.
- 8.40 Journal canadien**
- 9.00 Top models**
Série (1065).
- 9.20 Le vent des moissons**
Série (16/26).
- 9.45 Les grands criminels**
Crimes sous l'Occupation.
- 10.40 Ballade**
Les vieilles chansons. Chœur mixte, en costume, de Porrentruy (Jura), sous la direction de Louis Mini.
- 10.55 L'inspecteur Derrick**
- 11.50 Tous en selle**
- 12.15 Madame est servie**
- 12.45 TJ-flash**
- 12.50 Marc et Sophie**
- 13.15 La vendetta**
- 13.35 Dallas**
Nostalgie.

14.20 Livret de famille

Téléfilm de Madeleine Hartmann. Avec: Arnaud Petit, Ginette Jacquinet, Serge Magiani. Lausanne, les années 70. Patrick, le héros, fait partie de cette jeunesse dorée qui s'ennuie au sein d'une bourgeoisie figée. Un jour, il croit reconnaître, en la personne d'un speaker de la Radio suisse romande, un ex-collabo français qui aurait dénoncé son père à la Gestapo.

DRS
14.55-17.30 Jeux olympiques. Plongeon. Tremplin de 10 mètres. Finale dames.

15.45 Côte ouest
Négation.

16.35 La vérité est au fond de la marmite
Charlotte aux pommes.

17.00 Cocotte minute
Nostalgie.

17.25 Tiny Toons

17.45 Mamie casse-cou

TSI
Jeux olympiques. En alternance: 17.55-19.55 Natation. Finales: 100 m papillon messieurs, 200 m dos dames, 400 m 4 nages messieurs, 4x200 m libre messieurs. 17.55-22.05 Cyclisme. Éliminatoires poursuite individuelle + finale km contre la montre.

18.10 La petite maison dans la prairie
L'idylle du Dr Baker.

19.00 Top models
Série (1066).

19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.05 Spécial cinéma

20.10 Dangereuse sous tous rapports

109' - USA - 1986. Film de Jonathan Demme. Avec: Jeff Daniels, Melanie Griffith, Ray Liotta.

22.00 La mémoire de Temps présent



Propre en ordre.

- 23.00 TJ-nuit**
- 23.10 Pas si bêtes!**
La pieuvre.
- 23.15 Soir olympique**
- 0.00 Musiques, musiques**
En différé du Konzerthaus de Vienne.
- 0.30 Bulletin du télétexte**



- 6.00 Salut les homards**
L'invitation.
- 6.30 Intrigues**
Un tour sur le lac.
- 7.00 TF1 matin**
- 7.20 Les rues de San Francisco**
La dernière tentative.
- 8.20 Téléshopping**
- 8.50 Club Dorothée vacances**
- 11.25 Millionnaire**
- 11.55 Tournez... manège**
- 12.30 Le juste prix**
- 12.55 A vrai dire**
Informations consommation.
- 13.00 Journal**
- 13.25 Résumé des Jeux olympiques**
13.30 Météo - Bourse - Météo des plages.
- 13.35 Les feux de l'amour**
- 14.30 Côte ouest**
Maldone.
- 15.25 Hemingway**
- 17.10 Club Dorothée vacances**
- 17.40 Lin de ce monde**
Esprit es-tu là?

18.05 Premiers baisers

Pin's ou bisous.

18.30 Une famille en or
Deux familles de cinq personnes chacune s'affrontent et doivent deviner les réponses faites à des enquêtes effectuées avant l'émission auprès d'un échantillonage représentatif de la population. Elles marquent des points et peuvent gagner jusqu'à 30 000 francs.

18.55 Santa Barbara

19.25 La roue de la fortune

19.55 Pas folles les bêtes

20.00 Journal
20.25 Résumé des Jeux olympiques.
20.35 Météo. 20.40 Tapis vert.

20.45 La première fois

Animé par Christophe Dechavanne et Philippe Bouvard.

22.25 Club olympique
Résumé des épreuves du jour en direct de Barcelone.

0.05 F1 magazine
Spécial Grand Prix d'Allemagne de Formule 1: résumé complet de la course et les réactions des pilotes. Images inédites du Grand Prix et ses coulisses. Analyse du Grand Prix par Alain Prost.

0.30 TF1 nuit - Météo

0.35 Méaventures
Le caméscope de Cornillet.

1.15 On ne vit qu'une fois
Série.

1.35 Les amours de la Belle Époque
1/5. Série.
Le mariage de chiffon.

2.00 La pirogue
Documentaire.

2.55 Nous sommes terroristes
3/3. Feuilleton.

3.45 Enquêtes à l'italienne
Série.
Le sculpteur mort de froid.

4.40 Musique

5.10 Histoires naturelles.

EUROSPORT

- 6.00 Aujourd'hui les Jeux**
- 6.30 Eurosportnews 2**
- 7.00 Le club olympique**
- 7.30 Aujourd'hui les Jeux**
- 8.00 JO**
Aviron; natation; gymnastique artistique.
- 13.30 Olympicnews**
Journal des Jeux.
- 3.45 JO**
Boxe; gymnastique artistique; natation.
- 17.30 Eurosportnews 1**
- 18.00 JO**
Basketball; natation; football.
- 23.00 Le club olympique**
- 23.10 Eurosportnews 2**
- 0.00 JO**
Boxe.
- 2.00 Le club olympique**
- 2.30 Eurosportnews**
- 3.00-6.00 JO**
Basketball; football.



- 6.00 La nuit de l'espace.**
Cette émission est rythmée de publicités étonnantes, de clips, d'extraits de films célèbres, de bandes dessinées, de documents sur les dernières évolutions de la recherche spatiale.
- 6.30 Télématin**
- 8.30 Amoureuxment vôtre**
- 8.55 Amour, gloire et beauté**
- 9.20 Pince-moi, je rêve**
Au programme: Satanas et Diabolo. Les aventures de Scoubidou et Scapidou. New Fred et Barney show. Yogi. Georges et Jo. Marianne Première.

10.55 Dessinez, c'est gagné juniors
Jeu.

11.15 Flash info

11.25 Motus

11.55 Pyramide

12.25 Que le meilleur gagne

13.00 Journal - Météo

13.45 Jeux olympiques de Barcelone

Voile: 1re régates. **Tir:** 25 m pistolet de sport dames. **Plongeon:** Plate-forme dames, finale. **Équitation:** Concours complet dressage. **Natation:** 4x200 m nage libre hommes. **Pentathlon:** Tir.

20.00 Journal
20.25 Résumé des Jeux olympiques.
20.35 Journal des courses.
20.40 Météo.

20.45 Seulement par amour
3 et fin Julia. Téléfilm italien d'Enrico Maria Salerno, d'après le roman Disperamente Giulia, de Sveva Casati Modigliani. Avec: Tahnee Welch, Fabio Testi, Enrico Maria Salerno, Stéphane Ferrara, Jean-Pierre Cassel, Laura Antonelli.

22.20 L'amour en France

Il faut être deux pour danser le tango. Réalisation de Daniel Karlin, Tony Lainé.

- 23.20 Football**
- 0.05 Journal - Météo**
- 0.25 Football**
- 1.05 Les arts au soleil**
- 1.10 Jeux olympiques de Barcelone**
- 2.30 Le bar de la plage**
- 3.45 24 heures d'info**
- 4.00 Stade 2**
- 5.00 Les carrefours de l'architecture**



- 7.05 Boulevard des clips**
- 9.05 M6 boutique**
- 9.20 M6 boulevard des clips**
- 11.05 Hit, hit, hit, hurra**
- 11.10 Les terrasses de l'été**
- 11.20 Cher oncle Bill**
- 11.45 Infoconsommation**
- 12.00 Lassie**
- 12.25 Ma sorcière bien-aimée**
- 13.00 Roseanne**
- 13.25 Madame est servie**
- 13.50 Les années FM**
- 14.20 Boulevard des clips**
- 17.15 Noubia**
- 17.35 Brigade de nuit**
Série.
- 18.30 L'étalon noir**
- 19.00 La petite maison dans la prairie**
A l'épreuve de la vie (2).
- 19.54 6 minutes**
- 20.00 Madame est servie**
Série.
Sam se lance dans la mode.
- 20.35 Sam 6**
- 20.40 La plate-forme de l'enfer**
Téléfilm de Don Taylor, avec Gregory Harrison.
Dix hommes recrutés dans un pénitencier acceptent de travailler sur une plate-forme pétrolière.
- 22.30 Le cavalier du désert**
95' - USA - 1940.
Film de William Wyler. Avec: Gary Cooper, Walter Brennan.
- 0.10 Culture rock**
- 0.40 Les nuits de M6**
Boulevard des clips. 1.00 6 minutes. 1.05 Mode 6. 1.10 Les terrasses de l'été. 1.20 Jazz 6. Le contrebassiste américain Ron Carter. 2.15 Culture pub. 2.40 Destination Cap-Vert. 3.30 Le glaive et la balance. 4.20 Noubia. 4.50 E = M6. 5.15 La terre des mille colères. 5.40 Les mégapoles: Milan. 6.35 Culture rock.



- 8.00 Les vacances de M. Lulo**
- 9.00 Jeux olympiques d'été à Barcelone**
Aviron: séries dames et messieurs. **Équitation:** concours complet et dressage. **Natation:** séries dames et messieurs. **Basket:** préliminaires messieurs. **Handball:** préliminaires messieurs. **Lutte:** premier tour. **Gymnastique:** imposés équipe messieurs. **Hal-térophilie:** 56 kg, groupe C. **Tir:** 10 m air rifle messieurs. **Voile:** 1re régates. **Boxe:** 16e de finale.

12.45 Journal

13.00 Jeux olympiques d'été à Barcelone

13.25 Les vacances de M. Lulo

14.25 La nouvelle arche

14.50 La grande aventure de James Onedin
Le complice malgré lui. Avec Peter Gilmore.

15.40 La grande vallée
On l'appellait Delilah. Avec Barbara Stanwyck.

16.30 40° à l'ombre de La 3
En direct de Collioure. Invités: Caroline Legra, Les Vagabonds.

18.30 Soirées pour un champion

19.00 Le 19-20

20.00 Jeux olympiques d'été à Barcelone

Gymnastique: imposés équipe messieurs. **Basket:** match préliminaire messieurs. **Handball:** match préliminaire messieurs. **Football:** A1/A3 et B1/B3. **Judo:** finale poids lourds dames et messieurs.

22.30 Soir 3

22.50 Terreur à bord
1/2. Téléfilm de Douglas Heyes.
Avec: Horst Buchholz, Louis Jourdan, Richard Jordan, Telly Savalas, Marie-France Pisier.

1.35 Les incorruptibles
Banque privée.

2.30-2.45 Mélomanuit

ARTE

19.00 L'Orient, mirage de l'Occident De Rimbaud à la détermination du statut de la Palestine, c'est à la destruction de l'Orient imaginaire au profit d'un Orient européenisé et déchiré que nous convie Pierre Zucca. 20.00 La main Film d'animation de Jiri Trinka. 20.20 Court métrage de ... 20.30 8 1/2 journal: Strasbourg 20.40 La Salamandre Un journaliste et un écrivain reçoivent une commande de la télévision avec, comme point de départ, la reconstitution d'un fait divers. 22.40 Yasemin Uwe Bohm, Sener Sen, Katharina Lehmann. Yasemin a 17 ans, c'est une élève brillante et sûre d'elle, elle décide de poursuivre ses études. Jan, étudiant d'une vingtaine d'années, tombe très vite amoureux d'elle.

TV5

7.00 Journal français A2 7.40 F comme français 7.55 Clin d'œil 8.00 Journal canadien 8.20 Affiches 8.25 Flash TV5 8.30 Sélection One World Channel 9.00 Expédition pêche 9.30 A comme artiste 10.00 La route des vacances 10.30 Sur la piste de Xapatan 12.00 Flash TV5 12.05 La chance aux chansons 13.00 Journal français A2 13.30 La Bonne Aventure. 14.00 La marche du siècle 15.45 Science-cartoon 16.00 Journal TV5 16.15 L'Alaska 17.10 Cuisine de Montandon 17.40 F comme français 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal TV5 et météo 18.50 Affiches 18.55 Clin d'œil 19.00 Carré vert. 19.30 Journal suisse 20.00 Le match de la vie. 21.00 Journal TF1 et météo 21.30 Jeux sans frontières A Alfortville. 22.40 Journal - Soir 3 23.00 La bande des six 0.00 A comme artiste 0.30-1.00 Carré vert



Suisse alémanique
14.00 Tagesschau 14.05 Der Gelbe Fluss 14.55 Olympische Sommerspiele '92 17.30 Olympia-Studio 17.55 De grünen Tuume Tips von Gärtnermeister 18.15 Tagesschau 18.20 Gutenacht-Geschichte 18.30 Der Millionär 18.55 Diräkt us...? 19.30 Tagesschau - Schweiz aktuell 20.00 Die Strauss-Dynastie 21.50 10 vor 10 22.20 Olympia-Studio 23.00 Gute Tauben kehren immer zurück 0.50 ca. Nachtbulletin

Suisse italienne
6.30 Textvision 10.55 Barcellona '92 Ginnastica: obbligatori a squadre maschili. Cronaca diretta. 13.00 TG Flash 13.05 Olympia news 13.30 L'impareggiabile giudice Franklin 14.00 Passioni 14.30 Il nuncio, un deserto che vive 14.45 Organi antichi della Svizzera italiana Monte Carasso. 14.55 Barcellona '92 17.30 Senza scrupoli (52) 18.00 Peripicchioli 18.30 Dusty 19.00 Il quotidiano Barcellona '92. 20.00 Telegiornale 20.25 Nord e Sud Tratto dal romanzo di John Jakes. 22.00 Heimat 23.05 TG Sera 23.20 Barcellona '92 Sintesi di tutte le gare, interviste e commenti. 0.20-0.25 Textvision

ARD - Allemagne 1
6.00 Morgenmagazin 9.00 XXV. Olympische Sommerspiele Barcelona 15.00 Türmspringen Damen. 18.00 Schwimmen. Gewichtheben. Schiessen. Dazwischen 14.00-14.05 ca. 16.00-16.05 ca. 17.50-17.55 ca. Tagesschau. 20.00 Tagesschau 20.15 XXV. Olympische Sommerspiele Barcelona Olympia live. Basketball: Vorrunde Herren; Boxen: Vorrundenkämpfe; Fussball: Vorrundenspiele; Handball: Vorrunde Herren; Judo: Schwergewicht Damen und Herren; Rad: 1000 m Zeitfahren (Herren (ab 20.15); Turnen: Pflicht Mannschaft Herren; Volleyball: Vorrunde Herren. 22.30 Tagesthemem 23.00 XXV. Olympische Sommerspiele Barcelona Olympia extra. 0.30 Tatort 2.10 Tagesschau 2.15-2.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2
6.00 Morgenmagazin 9.00 Tagesschau 9.03 ML Mona Lisa 9.45 Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 Weltspiegel 10.50 Recht in Deutschland 11.00 Tagesschau 11.03 Umschau 11.30 Der goldene Pfeil 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Die Fraggles 14.10 Roobarb 14.15 Wunderbarer Planet 15.00 Matlock 15.40 Vorsicht, Falle! - extra 16.00 Heute 16.03 Alf 16.25 Logo 16.35 Jock soll leben 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 17.45 Ein Fall für zwei 19.00 Heute 19.30 Der Preis der Schönheit Psychothriller. 21.00 Auslandsjournal 21.45 Heute-Journal 22.15 Dakota Harris in der Höhle des Todes 22.45 Zeugen des Jahrhunderts 0.45 Heute 0.50 Bilder, die Geschichte machten 1.00-2.30 Der blindwütige Drachenheld

FS 1 - Autriche
8.30 Wetter-Panorama 9.00 Zeit im Bild 9.05 Paradiese der Tiere 9.30 Österreich-Bild aus dem Landesstudio Voralberg 9.55 Schau genau 10.00 Schatzhaus Österreich 10.25 Zeit im Bild da capo 10.30 Bus Stop 12.00 Westlich von Sante Fe 13.35 Batman 14.25 Tarzan und sein Sohn 15.45 Musikliste 16.00 Nils Holgersson 16.25 Die wahre Geschichte des Spitz Macphee 16.50 Ich-und-du-Ferienspiel 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Drei Damen vom Grill 18.30 Immer wenn sie Krimis schrieb 19.30 Zeit im Bild 20.00 Kulturjournal 20.15 Wie gut, dass es Maria gibt 21.15 Seitenblüte 21.25 Miami Vice 22.10 Das Geheissnis des Dirigenten 23.35 Astor Palazzina Konzert für Bandoneon, Gitarre und Streichorchester. 23.55 Protest 1.25 Zeit im Bild 1.30-1.40 ca. 1000 Meisterwerke

RAI - Italie
6.50 Unomattina estate 7.00, 8.00, 9.00 Telegiornale Uno. 9.05 Châteauevallon 10.00 Telegiornale Uno 10.05 Macario più 11.25 E proibito ballare 12.00 Uno fortuna Gioco. 12.30 Telegiornale Uno 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale Uno 14.00 Barcellona '92 16.30 Sette giorni al Parlamento 17.00 Big! estate 18.00 Telegiornale Uno 18.10 Blue jeans Telefilm. La dichiarazione dei redditi. 18.40 Atlante DOC Documenti. L'universo, la terra, la natura, l'uomo. 19.20 Dentro l'Olimpiade A cura di Gianni Minà e Rita Tedesco. 19.40 Il naso di Cleopatra Fatti, personaggi, curiosità storiche. 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale Uno 20.40 Barcellona '92 Calcio. 22.50 TG1 - Olimpiadi 23.05 Dossier della storia 4. L'ora X: polvere di stelletta. 0.00 Telegiornale Uno 0.30 Oggi al Parlamento 0.40 Mezzanotte e dintorni 1.00 Atletica leggera 1.20 L'ostaggio Film di Raoul Walsh. Con: Errol Flynn, Julie Bishop. 2.50 TG1 - Olimpiadi 3.05 Rally (2) 4.05 TG1 - Olimpiadi 4.20 Enciclopedia della natura 5.05 Divertimenti 5.45 Un uomo in trappola 2. Sceneggiato.

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30 et 8.30. Journal aux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec notamment à **6.20 Le petit touriste avisé.** **6.25 Bulletin routier.** **6.30 Journal des régions et titres de 7.00.** **6.43 Micro Histoire.** **6.45 Journal des sports.** **6.58 A fleur de temps.** **6.59 Dons du sang.** **7.12 Le kiosque.** **7.15 Le trait d'humour.** **7.20 Le petit touriste avisé.** **7.25 Une journée à la campagne.** **7.30 Journal.** **7.32 Radio Barcelone.** **7.45 Basket.** **8.10 Revue de la presse romande.** **8.15 Le kiosque allemandique.** **8.20 Promotion série journal du soir.** **8.30 Journal et cours des monnaies.** **8.35 Journal des sports.** **8.50 Le petit touriste avisé.** **9.05 Petit déjeuner... plus.** **10.00 Info pile + news (prod. RSI).** **10.30 Feuilleton: Le bouchon de cristal (6).** **11.00 Info pile + bulletin boursier.** **11.05 Chaud-froid, par Pierre Grandjean et Jean-Charles Simon.** **12.30 Journal de midi.** **13.00 Après-midi-doux.** **17.00 Info pile + bulletin boursier.** **17.30 Journal des régions.** **17.45 Page magazine.** **17.50 Micro Histoire.** **Par Michel Bory.** **18.00 Journal du soir.** Avec à **18.15 Journal des sports.** **18.25 Basket (nouvelle diffusion).** **18.30 Titres et page magazine.** **19.00 Info pile + news (prod. RSI).** **19.05 Baraka-Festivals.** **0.05-6.00 Programme de nuit.** Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00 et 20.00 et 24.00.

0.05 Notturmo. Haydn, Beethoven; J.F. Schubert, Rossini-Liszt, Weber, Salieri, Mahaut, Mozart, Mendelssohn, Schubert, Strauss, Mehul, Dauprat, Schumann, Stamitz. **6.10 env. Matin pluriel.** Avec notamment à **6.40 Clé de voûte.** **7.30 Les Suisses méconnus.** De Denis-François Rauss et Jean-Jacques Langendorf. **8.10 env. L'oiseau-planet.** Par Jean-François Planet. **9.05 Demain la veille.** **9.30 Il suffisait de le dire.** **10.00 Info pile + news (prod. RSI).** **10.05 La ronde des festivals.** **10.05-11.00 Antoine Livio en direct de Bayreuth.** **11.30 Entrée public.** La criée des arts et spectacles. **12.30 Les grands concerts de l'OCL.** D. Chostakovich, J. Haydn. **14.05 Clairière.** Tchaïkovski et Nadejda von Meck (6). **14.15 Musique d'abord.** Portraits. **16.15 env. Helvétiques** par Jean-Rémy Berthoud. Quelques enregistrements «maison». D. Chostakovich, N. Rimsky-Korsakov, C. Debussy, N. Moret, A. Scriabine. **17.05 Si on se disait tu.** En direct et en public du studio 3. **18.05 En quête de disques.** **19.00 Info pile + news (prod. RSI).** **19.05 JazzZ.** **20.05 L'été des festivals.** Prélude. **21.00 Festival de Radio France et de Montpellier.** A. Franchetti: Christophe Colomb. **23.15 env. Invitation à la nuit.** Les Suisses méconnus. **0.05-5.59 Notturmo.**



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). **6.45 Info Rhône matin.** **7.30 Le journal des sports.** **7.45 Info Rhône matin.** **9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR 1).** **10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh).** **12.15 Info Rhône midi.** **12.30 Le journal RSR 1.** **13.00 Vanille framboise (Maggy).** **16.00 Tea time (Bertrand).** **17.00 Rhône hit (hit-parade) (Joël).** **18.00 Le journal de RSR 1.** **18.30 Info Rhône soir.** **18.45 Bizarre, bizarre.** **20.00 Trans musique (Dominique Perren)** en direct du studio de Sierre. **22.00 FM & Compagnie (Michel Mayor).** **24.00 Info pile + RSR 1.**



A2 - 20 h 45 - Seulement par amour, Juliette.



Ne ratez Passat!

Une aubaine pareille, ça ne se rate pas! Pensez donc: une VW Passat Variant GL 1800 cm³, 90 ch, à direction assistée, verrouillage central et banquette arrière rabattable en deux parties, pour fr. 11.85 par jour* (prix catalogue, fr. 28 250.-; leasing, fr. 361.- par mois). Demandez aussi les offres à bon compte concernant les autres versions de Passat.

*Durée du contrat de leasing: 48 mois. Kilométrage maximal: 10 000 km par an. Casco intégrale non comprise. Caution de 10% du prix catalogue, récupérable à l'échéance du contrat.



La VW Passat.
Vous savez ce que vous achetez.

GARAGE OLYMPIC, A. ANTILLE, av. de France 52, SIERRE, (027) 55 33 33

Sion: Garage Olympic, A. Antille, (027) 23 35 82 - **Sion:** Garage des Deux-Collines, A. Frass, (027) 22 14 91 - **Sion:** Garage Pfefferlé, (027) 31 20 51 - **Champlan:** Garage P.-A. Fellay, (027) 38 32 44 - **Nendaz:** Garage de Nendaz V. Girolamo & Fils, (027) 88 27 23 - **Chamoson:** Garage des Plantys, Y. Carrupt, (027) 86 29 60 - **Saxon:** Garage Pierre-à-Voir, J. Vouillamoz, (026) 44 23 33 - **Fully:** Garage Challenger, Cotture-Tamarcaz, (026) 46 13 39 - **Martigny:** Garage Olympic S.A., A. Antille, (026) 22 12 27 - **Orsières:** Garage Grand-Saint-Bernard, G. Perraudin, (026) 83 12 50 - **Lourtier:** Garage Arc-en-Ciel, M. Luisier, (026) 38 14 55 - **Verbier:** Garage de la Piscine S.A., Jost Frères, (026) 31 69 13.

VEHICULES AUTOMOBILES

Toyota 4 Runner 3.0 V6 1989

102 000 km. Roues alu + t.o. Pneus neufs. Parfait état. Fr. 21 500.- ou Fr. 566.- par mois.

Garage Montani, 3970 Salquenen. Tél. (027) 55 63 62.

036-025097

Vos annonces

027
29 51 51

Centre d'occasions

Ouvert le samedi de 8 h à 17 h
Collaborateurs de vente:
K. Passeraub (028) 42 15 46
P.-A. Gafner (027) 41 64 02

Garantie



Fiesta 1.1 C, grise	89 10 800.-	Sierra 2.0 CL aut., rouge	89 10 900.-	Lancia Dedra 1.8 i.e., bleue	90 21 800.-
Fiesta 1.3 CLX R-CASS., déc. noir	91 14 200.-	Sierra 2.0 4x4 CLX, grise	90 21 800.-	Peugeot 205 Roland-Garros, verte	90 13 900.-
Fiesta 1.4, t.ouvr. blanche	87 6 500.-	Sierra break 2.0 CL 4x4, blanche	91 22 800.-	VW Golf Syncro 4x4 GT 1800 ABS	89 18 500.-
Fiesta 1.4 CL, brune	89 9 800.-	Sierra Leader break	89 15 800.-	VW Golf GTI 16V spécial R-Cass., t.ouvr., noire	89 19 800.-
Fiesta 1.4 Fashion, bleue	88 8 900.-	Sierra Leader 2.0i, grise	89 12 800.-	Nissan 200 SX 1.8 turbo 16V, bleue	89 23 800.-
Escort 1.6 CLX, bleue	91 17 900.-	Sierra Cosworth Executive 4x4	91 43 800.-	Toyota Corolla break GLi 16V 4x4	89 12 900.-
Escort 1.6 CL, rouge	87 9 800.-	Explorer XLT 4x4 4.0	91 36 800.-		
Escort Saphir, blanche	89 12 800.-	Probe GT turbo, grise	89 26 800.-		
Escort Saphir, blanche	88 11 800.-	Transit FT 120, châssis cabine pont, rouge	89 15 800.-		
Escort Saphir, blanche, 3 p., kit RS, jantes	88 10 800.-	Opel Corsa 1.3, bleue	89 10 800.-		
Orion Saphir, blanche, v. électr., v. central	89 13 800.-	Opel Corsa A 1200, rouge	85 4 800.-		
Orion 1.6 CL, blanche	86 9 800.-	Maserati Si Bi-turbo, grise	89 35 600.-		
Orion 1.6i Si Ghia, noire	91 17 800.-	Daihatsu Charade GTi, grise	88 9 800.-		
Orion 1.8 diesel, rouge	89 12 800.-	Mazda 626 2.0, grise	90 19 800.-		
		Puch 230 GE, beige	88 23 800.-		

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. (027) 55 03 08

YAMAHA



FZR 1000

OCCASIONS

YAMAHA	km	Fr.
DT 125 LC	19 500	2 950.-
RD 125 LC	21 600	3 950.-
RD 125 LC	9 500	3 200.-
TZR 125	12 338	3 950.-
XT 600	11 000	4 250.-
XTZ 660	3 250	7 500.-
XTZ 750 Super-	8 300	9 350.-
FZR 1000 Exp	19 000	9 500.-
FZR 1000 Exp	11 300	13 800.-
FJ 1200 ABS	9 450	14 400.-
SUZUKI		
RG 125 Gamma	route	
DR 750 BIG	Enduro	27 480 4 850.-
VS 750	Chopper	15 313 7 250.-
GSXR 1100	route	11 400 9 800.-
HONDA		
CM 125 C	Chopper	23 500 1 850.-
Vision 50	Roller	940 2 950.-
KAWASAKI		
GPZ 550	route	31 500 3 500.-
VN 750 T	Chopper	16 063 6 800.-

toutes les motos expertisées et garanties 3 mois.
A Brigue, ouvert le samedi jusqu'à 16 heures

Motorrad-Center Bärenfaller

Englisch-Gruss-Str. 14 Brig
Tel. 028/23 05 05/23 05 07

A vendre voitures automatiques

TOYOTA CARINA II

ABS + options, blanche, année 1992, 17 000 km, Fr. 21 500.-

TOYOTA CAMRY 2.0 GLI

année 1988, 47 000 km, bleu métal, Fr. 13 800.-

VW GOLF 1.6 GLS

année 1982, 94 000 km, Fr. 5700.-
Garage François Taccoz, 1907 Saxon, tél. (026) 44 25 40, 036-025093

GRAND VOYANT MÉDIUM

Paiement après résultat

Peut vous aider à résoudre tous vos problèmes. Même les plus désespérés entre homme et femme, chance, travail, protection contre les ennemis, affection retrouvée. Bons résultats en une semaine. Prenez contact avec moi.

M. Lamine, Gaillard (F). Tél. (0033) 50 95 84 64

8 jours LA CRISE 8 jours

Passez-la avec nous sur l'île de CORFOU Avion + hébergement + demi-pension. Très bon hôtel sur la plage: Fr. 690.-.

Les Voyageurs affiliés ☎ (027) 23 66 16

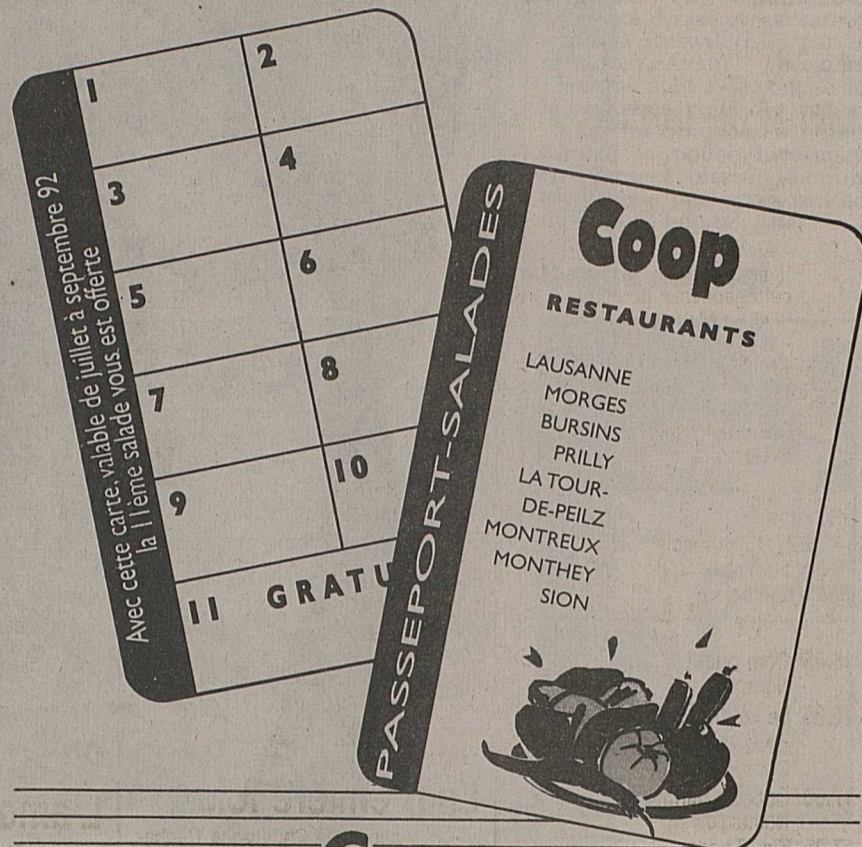
36-024222

UN PLUS DANS LES RESTAURANTS COOP

NOUVEAU!

CET ÉTÉ, 11 SALADES POUR LE PRIX DE 10!

Demandez à la caisse des restaurants Coop la carte de fidélité "PASSEPORT-SALADES", valable de juillet à septembre 1992.



Coop

Restaurants

VERNAYAZ

A louer appartement 2 pièces
Grand balcon. Libre tout de suite.

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
☎ (026) 22 64 81

A LOUER:

à Sion-Est dans un immeuble neuf
3½ pièces
avec balcon, cuisine entièrement équipée.
Loyer: Fr. 1050.- + charges.
Libre dès le 1er octobre 1992.

Tél. 027/22 85 77

AFFAIRES IMMOBILIERES

Mayens-de-Chamoson/Ovronnaz
A vendre

magnifique chalet 4½ pièces aménagé avec beaucoup de goût

situation idéale avec vue superbe sur la plaine. Fr. 473 000.-

Michel Bruchez S.A., Tél. (027) 86 62 06, h bureau.

036-022766

MARTIGNY. A louer dans magnifique quartier appartements de 2 p. et 4 p. et studios

Libres tout de suite ou à convenir.

Fiduciaire
H. Dini et G. Chappot
Rue du Simplon 7, 1920 Martigny
Tél. (026) 22 64 81

MONTHY

Jolie villa jumelle à vendre. Avec aide fédérale, dès Fr. 1350.- par mois. Fonds propres à discuter.

(021) 20 27 75 - (077) 28 34 73

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit
5, Av. des Mayennets
1951 Sion

ou téléphoner
027 - 23 50 23
08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures

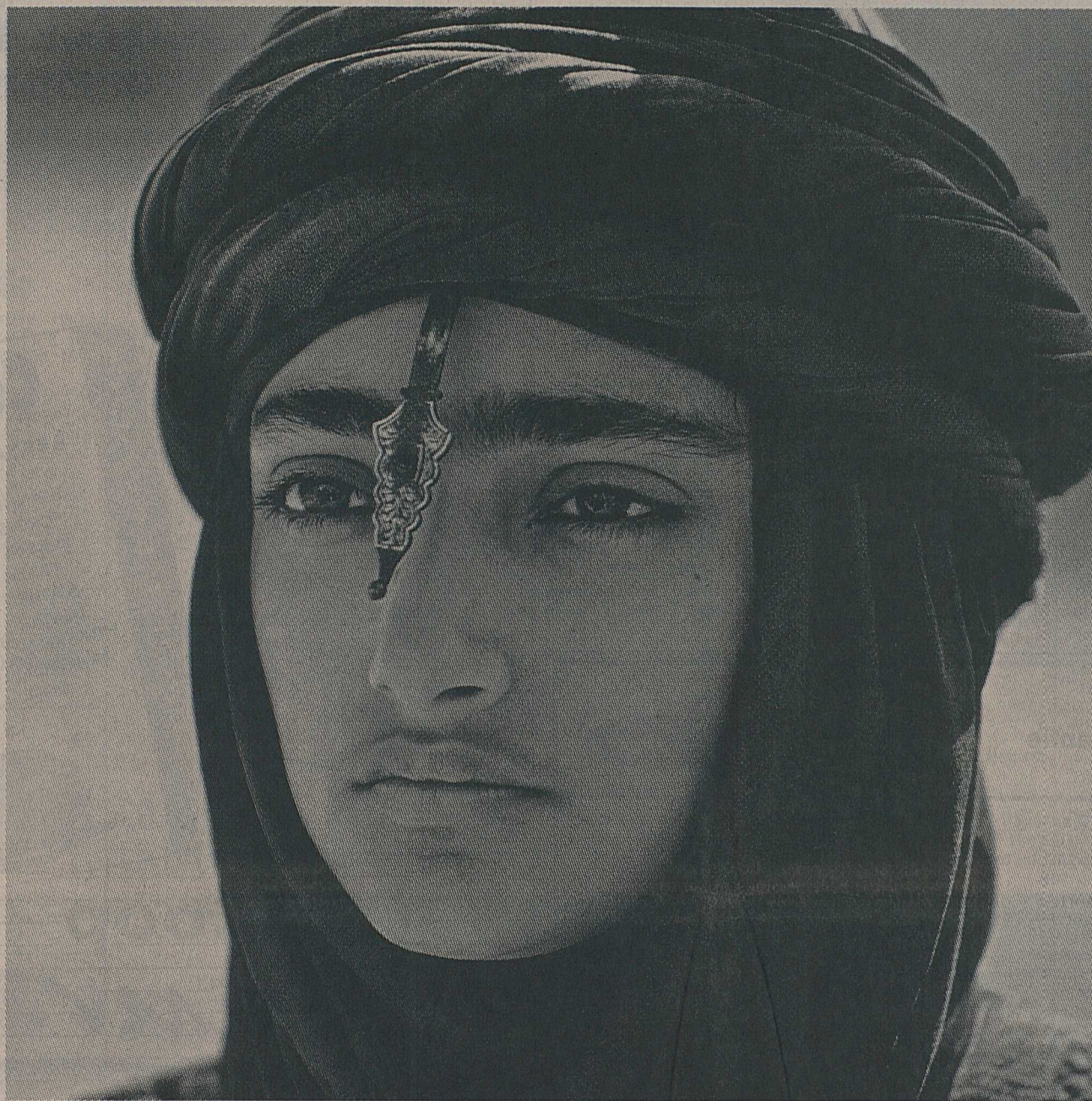
X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.



Mon prêt personnel - un procrédit.

A Locarno, les Léopards débusquent de nouveaux visages.



Production: CARTHAGO FILMS, Paris; distribution en Suisse: trigon-film, Bâle.

Ninar Esber dans «Le collier perdu de la colombe», film du Tunisien Nacer Khemir, Léopard de bronze, prix spécial du jury 1991.

La 45^e chasse aux léopards sera ouverte le 5 août au Festival du film de Locarno. Durant dix jours, les passionnés du septième art pourront voir les premières œuvres de jeunes réalisa-

teurs. Et le ciel se parera de nouvelles étoiles. L'Union de Banques Suisses soutient la culture par son engagement depuis dix ans déjà à Locarno également.

Réussir ensemble.



Union de
Banques Suisses

AFFAIRES IMMOBILIERES

Vétroz

A VENDRE appartements 3 pièces

avec aide fédérale,
dès Fr. 800.- par mois.

OG

ARCHITECTES
(026) 22 54 34
MARTIGNY

SION A LOUER LOCAL COMMERCIAL

Centre ville (rue des Remparts).
Env. 30 m², avec vitrines, au rez.
Fr. 1000.- mens. + ac. ch. Fr. 60.-
Disponible selon entente.

Tél. (027) 23 74 55.

36-024719

A louer à Sion, rue du Rhône 4,
au cœur de la vieille ville

magnifique studio

d'environ 50 m².

Prière de s'adresser au ☎ (027)
23 55 77, demandez Blaise.

036-024526

MARTIGNY

A VENDRE villa 6½ pièces

avec aide fédérale
dès Fr. 1590.- par mois.

OG

ARCHITECTES
(026) 22 54 34
MARTIGNY

Vouvry, à vendre aux Cytises appartement 3½ et 4½ pièces

avec garage, cave, jardin, galetas,
parc. Avec aide fédérale. Dès
Fr. 32 000.- de fonds propres et
Fr. 820.- de loyer. Prestations
sociales gratuites pour les enfants.
A 10 minutes de Montreux.
Pour visiter: tél. (021) 964 13 90,
Natel (077) 21 70 90.

036-023473

AYENT

A VENDRE chalet 4½ pièces

situation exceptionnelle
sur terrain de 780 m².
Fr. 290 000.-

OG

ARCHITECTES
(026) 22 54 34
MARTIGNY

A vendre à Sion Vissigen

Terrain 2100 m², densité 1, con-
viendrait pour HLM, libre de tout
mandat, équipé avec route d'accès
goudronnée. Idéal pour groupe
d'entrepreneurs.

Ecrire sous chiffre G 36-24728 Pub-
licitas, 1920 Martigny.

036-024728

Valais (Sion et Sierre)

A vendre dans quartier tranquille
directement du constructeur
(conviendrait pour caisse de pen-
sion ou autres)

petit immeuble disponible automne 1993

comprenant: 8 appartements de
4½ pièces et 4 appartements de
2½ pièces, 12 places de parc.
Parcelle de 1400 m². Finitions
de qualité. Rendement intéressant.
Prix clefs en main Fr. 3 300 000.-
Ecrire sous chiffre O 036-24806
Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.

036-024806

SION A LOUER BUREAUX

Remparts 25

Env. 120 m², Fr. 1350.- mensuel.

Au 2^e étage avec ascenseur.
Excellente situation.
Disponible selon entente.

Tél. (027) 23 74 55

Tourbillon 38

Env. 30 m², Fr. 500.- mensuel.

Au 1^{er} étage avec ascenseur.
Places de parc à disposition au prix
de Fr. 65.- par mois.
Disponibles tout de suite.

Tél. (027) 23 74 55

36-024717

A LOUER :

à Sion dans un immeuble neuf
MAGNIFIQUE 4½ PIÈCES
(125 m²), avec grand séjour, 2 salles
d'eau, cuisine luxueusement aménagée
et jardin d'hiver.
Loyer: Fr. 1450.- + charges.
Possibilité de louer une pl. de parc ext.
ou garage.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



Verbier (La Camargue) A louer à l'année

magnifique app. 2½ p.

avec vue, état de neuf, séjour avec
cheminée, grand balcon, cuisine
entièrement équipée, salle de bains,
W.-C. indépendants.
Fr. 1000.- par mois + charges
Fr. 100.-
Place de parc disponible dans garage.
☎ (027) 22 00 35 (heures de bureau).

036-025066

A louer à Sion, en bordure de route
cantonale

locaux commerciaux

avec vitrines + places de parc.
Surface d'environ 600 m².
Prière de s'adresser au
☎ (027) 23 55 77,
demandez Blaise.

036-024529

A louer au centre ville de SION,
excellente situation

arcade commerciale

env. 95 m² de plain-pied.
Aménagements intérieurs de qua-
lité.

Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre K 036-25103
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-025103

SION A LOUER LOCAUX COMMERCIAUX

Centre ville (place du Midi).
Avec vitrines, au rez.
Disponibles selon entente.

Tél. (027) 23 74 55.

36-024718

A vendre à Saxon

immeuble locatif et industriel

Fr. 1 700 000.-. Rendement 8%.

Tél. (038) 31 24 31.

036-020692

L'année de tous les records

Plus de 100 000 spectateurs ont visité le Paléo Festival. Un plébiscite!

NYON. – Alors que la cuvée 1992 s'annonçait moyenne, c'est à un véritable festival de records qu'ont assisté cette année les organisateurs du Paléo de Nyon. Plus de 100 000 spectateurs ont foulé le terrain de l'Asse, dont la millionième festivalière de l'histoire du Paléo. La fréquentation quotidienne n'a jamais été aussi élevée que samedi. Enfin, la tempête du premier jour a elle aussi compté parmi les plus folles que le festival ait connues.

Depuis dix-sept ans qu'ils arpentent la pelouse (ou la boue) du terrain de l'Asse, on commence à connaître les festivaliers du Paléo: pas moyen de les dissuader de se rendre à Nyon. Même la tempête de

mardi dernier, deux heures avant l'ouverture des feux de l'édition 1992, ne les a pas découragés.

Ils étaient déjà 18 300 le premier soir pour applaudir Nina Hagen, New Model Army ou Alpha Blondy. La barre n'est ensuite pratiquement jamais descendue au-dessous des 15 000 spectateurs payants. Avec un record samedi soir: 25 600 festivaliers ont applaudi Bernard Lavilliers, Keziah Jones et Youssou N'Dour, parmi d'autres.

Hier, la barre des 100 000 spectateurs devait être largement dépassée, avec une estimation de 115 000 personnes pour les six soirées. «Ce plébiscite nous fait particulière-

ment plaisir», explique Daniel Rossellat, responsable du festival. La conception de cette année en avait fait pourtant trembler plus d'un au sein de l'équipe du Paléo: il n'y avait pas de très grande vedette.

En fait de programmation, l'éclectisme aura été payant. Bryan Adams, Bernard Lavilliers, Jango Edwards, Jacques Higelin, Michel Petrucciani et autres Jethro Tull se sont taillé un énorme succès, sans oublier les valeurs montantes comme Nilda Fernandez, la belle Angélique Kidjo ou Enzo Enzo.

Sécurité à améliorer

L'organisation a parfaitement fonctionné, après la frayeur du premier jour. Il faut dire que le système est bien huilé, avec 1550 bénévoles. Les rafales de vent avaient tout balayé sur leur passage, rendant notamment le grand chapiteau inutilisable pour la première soirée. Mais les dégâts ont été réparés en un temps record.

«Il conviendra de tirer les enseignements en matière de sécurité», souligne M. Rossellat, qui avoue avoir eu bien de la chance mardi soir. Autre question à résoudre, l'organisation du camping, qui accueille de nombreux festivaliers.

Le budget du Paléo avoisine les 6 millions de francs. Il pourra être couvert. Les chiffres définitifs seront connus dans quelques semaines. (ats)

Esprit es-tu là?

Cette année, une fois de plus, l'esprit du Paléo a fait des merveilles. Défiant les éléments en furie qui voulaient ruiner l'ouverture de la fête, il a calmé la tempête, colmatant au plus pressé les brisures du navire. Une ou deux voiles déchirées, une pécadille ou presque pour les centaines de bénévoles qui composent l'équipage. Rien n'a dès lors pu altérer l'ambiance résolument positive et bon enfant. Etonnant! Un festival AOC et non un défilé de stars cachetonneuses sur fond de big business. Cette atmosphère a fait la renommée de Nyon, attirant non seulement des amateurs de rock ou de folk, mais une multitude de campeurs, de squatteurs et de routards qui, pour certains, ne visitent pas l'enceinte du festival, mais restent au camping, créant aux alentours directs de l'enceinte de Paléo un petit village hallucinant entre le souk et le petit marché andin. La journée, l'activité est quelque peu ralentie, les gens somnolent entre les stands et leurs tentes les joutant. Dès que la musique retentit sur la

plaine de l'Asse amenant avec elle un flot de festivaliers et de curieux, la rue s'anime pour devenir bruisante de monde quand la nuit tombe. Et l'on trouve de tout dans cet incroyable caparnaüm. L'habituelle garde-robe et petit nécessaire du haba (bénarès, gilets à franges colorées, bérets en soierie, encens, pipes à eau et j'en passe...) mais aussi un vaste éventail de boissons et de nourriture en tout genre. Les amateurs de tchai (thé indien parfumé à la cardamome et allongé de lait) ou de thé à la menthe côtoient les branchés qui se cuisent au mezzal ou à la tequilla alors que des adeptes de Krishna proposent à tout va de nourrissants gâteaux à la semoule et au gingembre. Le brouhaha est général, les tam-tams africains percutent le pogo assourdissant du bar d'en face, plus loin un magnéto fait hurler «Love on the beat» de Gainsbourg et les sirènes gloussent de plaisir. La nuit, Paléo côté cour... des miracles!

Michel Masserey



Angélique Kidjo, l'une des révélations du festival.

keystone

Nufenen: le car n'a pas freiné

Cinq blessés encore aux soins intensifs.

AIROLO. – Les enquêteurs ne savent toujours pas si un excès de vitesse est à l'origine de l'accident de car qui s'est produit vendredi soir au Nufenen et qui a provoqué la mort de sept personnes. Parmi les dix passagers gravement blessés, quatre, ainsi que la conductrice du car allemand, étaient encore aux soins intensifs hier, a indiqué la police cantonale tessinoise.

L'autocar, occupé par 48 passagers et la conductrice, a traversé la glissière de sécurité vers 18 heures vendredi. Il roulait à une vitesse élevée, dans un des derniers virages en épinglé à cheveux du col du Nufenen. La route ne portait aucune trace de freinage. Tels sont les seuls indices sûrs dont disposait la police hier. Le bus a fait plusieurs tonneaux et s'est immobilisé sur

le toit après une chute de 20 à 30 mètres.

Sept personnes sont mortes coincées entre les sièges et le toit de l'autocar ou éjectés hors du véhicule. Trente passagers ont été blessés, dont dix gravement.

Causes mystérieuses

Les enquêteurs ignorent toujours pourquoi la conductrice, qui avait déjà roulé à plusieurs reprises sur ce tronçon, n'a pas freiné, ou n'a pas pu le faire. Une des versions invoque la vitesse excessive du véhicule. Une défaillance technique est également possible. Et la police n'exclut pas l'hypothèse d'un malaise de la conductrice.

Parmi la trentaine de blessés, cinq luttent encore contre la mort hier, selon la po-

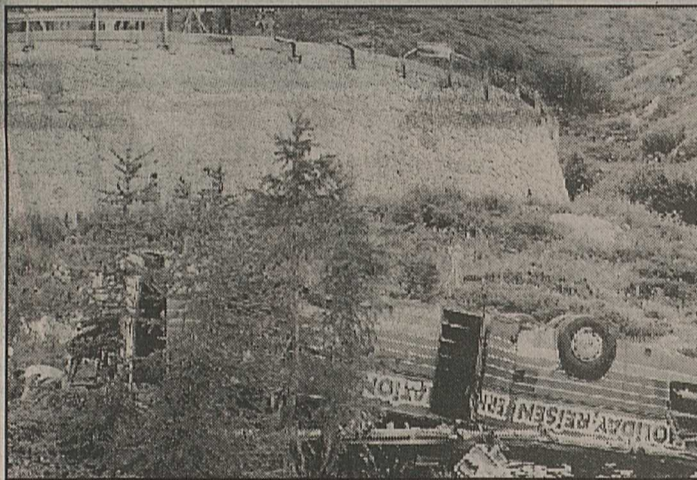
lice. La conductrice figure parmi ces derniers. Elle n'a donc pas pu être interrogée. Cinq autres blessés ont pu quitter les soins intensifs. Hier deux personnes ont pu rentrer chez elles.

Après l'accident, quelques blessés ont été emmenés par hélicoptère dans des cliniques spécialisées à Saint-Gall et Zurich. Les autres ont été répartis dans plusieurs hôpitaux du Tessin, ainsi que dans des établissements d'Altdorf (UR), Brigue et Lucerne.

Selon la police, le car de l'entreprise de voyages berlinoise Holiday International revenait vers Brunnen (SZ) après une excursion à Zermatt.

Victimes identifiées

Les sept victimes ont pu être



identifiées samedi avant midi. Selon la police tessinoise, il s'agit de quatre hommes et de trois femmes. Six personnes, âgées de 51 à 84 ans, habitaient la région berlinoise et

la septième était un Américain âgé de 68 ans. Parmi les passagers hospitalisés, aucun n'était plus en danger de mort samedi, ont indiqué les divers établissements. (ap)

La Suisse ouvrirait ses bras

10 000 réfugiés yougoslaves en question.

BERNE. – La Suisse pourrait accueillir provisoirement plusieurs milliers de réfugiés supplémentaires, venus de l'ex-Yougoslavie. Les autorités suisses auraient évoqué la possibilité d'en héberger 10 000 lors des discussions préparatoires à la conférence sur l'aide aux victimes du conflit yougoslave, prévue à Genève mercredi prochain. D'ores et déjà, de nombreux particuliers se disent prêts à héberger ces réfugiés de guerre.

Le nombre de 10 000 réfugiés n'a été confirmé ni par le Département fédéral de justice et police (DFJP), ni par celui des Affaires étrangères (DFAE). Il s'agit en fait d'un ordre de grandeur évoqué la semaine dernière lors d'une discussion entre plusieurs experts internationaux. Selon eux, la Suisse pourrait accueillir un contingent de 10 000 réfugiés en cas d'établissement d'une clé de répartition internationale lors de la conférence de Genève, a indiqué samedi le porte-parole du DFJP Viktor Schlumpf.

La délégation suisse à cette réunion sera dirigée par Ar-

nold Koller, chef du DFJP. Viktor Schlumpf a toutefois indiqué que le conseiller fédéral n'irait pas à la conférence dans l'intention de proposer l'accueil supplémentaire de 10 000 réfugiés. Une telle décision doit être prise par l'ensemble du Conseil fédéral.

Pour Christian Meuwly, porte-parole du DFAE, il est «prématuré de s'arrêter sur un chiffre ou sur un autre». Et d'ajouter que différentes idées circulent à l'approche de la conférence, convoquée par le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés. L'assemblée, prévue le 29 juillet à Genève, a pour objectif de mobiliser la communauté internationale sur le sort de plus de 2,3 millions de personnes fuyant la guerre.

Train bloqué

Début juillet, le Conseil fédéral avait accepté d'accueillir provisoirement quelque 2000 réfugiés de l'ex-Yougoslavie, dont 750 enfants. Mardi passé, le train qui les emmenait est arrivé à Buchs (SG) après avoir été bloqué plusieurs jours en Croatie. Près de 5000 réfugiés ont également trouvé asile en Allemagne; hier, trois

des six convois ont pu parvenir à destination.

De la même façon qu'en Allemagne, les Suisses font spontanément preuve de solidarité. De nombreux particuliers se disent prêts à héberger des réfugiés de l'ex-Yougoslavie. Le DFJP approuve globalement de telles offres mais le département se donne jusqu'au milieu de la semaine pour arrêter sa position. Interrogé hier, Viktor Schlumpf n'a pu donner aucun renseignement complémentaire. Le nombre d'hôtes privés n'est pas encore connu.

Vague de sympathie

Par ailleurs, 64% de la population estime que la Suisse doit ouvrir davantage ses frontières aux réfugiés yougoslaves. Un sondage représentatif réalisé la semaine dernière par l'institut lucernois Demoscope indique que 73% des Romands et 61% des Alémaniques sont de cet avis. En outre, 25% des Romands et 18% des Alémaniques se disent prêts à recevoir chez eux de tels réfugiés. Au total 608 personnes ont été interrogées. (ats)

Perdus dans la nature

Un train fouillé à Genève après l'évasion de Bochuz.

LAUSANNE. – Le train Lausanne-Genève a été fouillé hier matin par la police. Une personne avait cru voir un des quatre évadés de Bochuz monter dans une des voitures, a indiqué le porte-parole de la police cantonale genevoise. Tous les passagers ont été contrôlés, mais il n'y avait pas trace d'un des ex-pénitenciers du pénitencier de la plaine de l'Orbe.

A Lausanne, quelqu'un a cru voir, hier matin, un des truands – cette fois ce n'était pas Lotrecchiano – monter dans le train qui partait vers Genève. «La police vaudoise nous a aussitôt signalé l'arrivée éventuelle» d'un des quatre évadés qui ont fait la belle jeudi dernier, raconte le porte-parole de la police cantonale genevoise.

Un dispositif important, une cinquantaine de policiers, a aussitôt été mis en place. Vers 10 h 10, le train a été stoppé juste avant les quais de la gare de Genève. Tous les passagers ont subi un contrôle d'identité, en vain.

Trois jours après avoir pris la poudre d'escampette, les quatre détenus de Bochuz semblent évaporés dans la nature. La police enregistre tou-

jours de nombreux appels téléphoniques de personnes qui croient avoir aperçu l'un ou l'autre évadé.

Excepté la péripétie ferroviaire d'hier matin, la police n'a enregistré aucune alerte sérieuse depuis vendredi. Une personne avait en effet cru voir ce jour-là Vito Lotrecchiano en train d'acheter des sandwiches pour quatre personnes dans un restaurant entre Yverdon et Yvonand. Aussitôt la police a relancé les recherches et envoyé ses chiens et ses hélicoptères sur les traces des évadés. Mais les forces de l'ordre ont fait chou blanc.

Le porte-parole de la police cantonale n'est pas persuadé que l'homme entrevu était bien un des évadés. Les gens ont tendance à voir ces truands un peu partout, depuis que leur photo a paru dans les journaux, estime-t-il.

Durant le week end, 50 hommes restaient prêts à des opérations ponctuelles sur le terrain. Des patrouilles continuaient les recherches «un peu partout», selon le porte-parole de la police cantonale vaudoise. La région d'Yverdon en particulier était surveillée. (ap)

En bref

Fatale promenade

STECKBORN. – Un homme de 34 ans s'est noyé vendredi après-midi dans le lac d'Untersee à Steckborn (TG). La police cantonale a indiqué samedi que l'homme, accompagné de son frère et de deux enfants de 8 et 10 ans, naviguait sur le lac sur un bateau pneumatique. L'embarcation s'est brusquement renversée et les occupants sont tombés à l'eau. Des baigneurs ont réussi à ramener à terre les deux enfants.

Le jeune homme s'est noyé, bien que son frère ait essayé de le maintenir hors de l'eau. La dépouille a été retrouvée peu après par un plongeur de la police du lac. (ats)

Ecrasé par un camion

RUSWIL. – Un homme de 33 ans a été écrasé et tué samedi matin à Ruswil (LU) par un camion. Avant l'accident, l'homme était déjà couché sur la chaussée pour des raisons encore inexplicables, a indiqué samedi la police lucernoise. Grièvement blessé, l'homme est décédé peu après son admission à l'hôpital. (ats)

Orage au Rigi



SCHWYTZ - LUCERNE. – Plusieurs routes ont été fermées dans la région du Rigi après les violents orages de vendredi soir. L'autoroute N4 entre Küsnacht et Arth restera fermée pendant quelques jours. Les routes cantonales entre Immensee et Arth ont été rouvertes samedi à 17 heures, a indiqué un porte-parole de la police cantonale de Schwytz. Sur le flanc sud du Rigi, la route entre Weggis et Vitznau était recouverte par les éboulis et restera fermée pour une durée indéterminée.

N 9 meurtrière

LAUSANNE. – Un automobiliste vaudois âgé de 20 ans a perdu la vie, hier vers 6 h 30, dans un accident de la circulation survenu sur la N9 près de Chexbres. Pour une raison indéterminée, son véhicule a percuté la glissière de sécurité. Selon la police cantonale, le conducteur a été éjecté puis transporté par hélicoptère au CHUV de Lausanne, où il est décédé peu après son arrivée. Sa passagère a été blessée. (ats)

Vedette en danger

Brian Adams sort indemne d'un accident en Suisse orientale.

GEBERTINGEN. – Le chanteur rock canadien Brian Adams, qui venait de donner un concert vendredi soir au stade du Hardturm à Zurich, est sorti indemne d'un accident de la route survenu peu après près de Gebertingen (SG). Une automobiliste française a heurté la voiture du chanteur après avoir perdu le contrôle de son véhicule. Elle a été grièvement blessée.

Brian Adams avait soudain décidé de se rendre en voiture à Vienne, où il doit donner son prochain concert, a indiqué la police cantonale saint-galloise, confirmant une information donnée par Radio Zürichsee. Il était accompagné de son chauffeur et de son manager Bruce Allen, également indemnes. (ats)

En bref

Camion contre vodka

MOSCOU. - Des soldats démobilisés de la région de Samara (sud de la Russie) ont échangé un camion militaire contre trois bouteilles de vodka, a rapporté hier l'agence ITAR-TASS.

Les soldats démobilisés au terme de leur service volent de plus en plus régulièrement du matériel militaire, alors qu'ils se sont longtemps contentés de petits souvenirs comme leurs uniformes, leurs insignes et leurs ceintures, regrette le journal «Soldat de la patrie», un bulletin militaire de la région de la Volga cité par ITAR-TASS. (ats)

Sans passion

TOKYO. - Le Parti libéral démocrate (PLD) au pouvoir depuis 1955 au Japon est sorti vainqueur des élections sénatoriales de hier. Les 94 millions d'électeurs ont toutefois largement boudé les urnes. Le taux de participation a atteint moins de 50%.

Selon la chaîne de télévision NHK, le PLD devrait remporter plus de la moitié des 127 sièges qui étaient à pourvoir. Le gouvernement disposerait ainsi d'une confortable majorité à la Chambre haute, qui peut retarder l'adoption d'une loi. Le Parti socialiste, principal parti d'opposition, est crédité de 23 sièges par la NHK. (ats)

Cassé le mec

LA HAYE. - Un homme de 33 ans apparemment dérangé a été transféré hier dans une institution psychiatrique après avoir cassé dans la nuit quelque 150 vitres au rez-de-chaussée des ministères néerlandais de l'Intérieur et de la Justice à La Haye. L'homme, qui a fait pour un million de florins (environ 840000 francs) de dégâts avec son gros marteau, a affirmé lors de son interrogatoire par la police qu'il voulait ainsi prouver que la lutte contre la criminalité était inefficace aux Pays-Bas. (ap)

Fidel chahuté

SÉVILLE. - La visite qu'a effectuée Fidel Castro hier au pavillon de Cuba de l'Exposition universelle de Séville a été marquée par un incident provoqué par un opposant au régime castro, a-t-on constaté sur place. Le dissident, qui avait interpellé le «lider maximo», a été rapidement entouré par les gardes de sécurité du président cubain, puis expulsé du pavillon. (ap)

Reagan inculpé?

WASHINGTON. - Le procureur spécial Lawrence Walsh va décider dans les dix jours d'engager ou non une action en justice qui pourrait conduire à l'inculpation de l'ancien président des Etats-Unis Ronald Reagan ainsi que de plusieurs de ses proches conseillers dans l'affaire de l'Irangate, a rapporté hier le «Washington Post».

Si M. Walsh décide d'engager cette action, M. Reagan et ses collaborateurs pourraient être accusés d'association de malfaiteurs pour avoir caché aux enquêteurs fédéraux et à ceux du Congrès, en novembre 1986, le rôle joué l'année précédente par les Etats-Unis dans une livraison d'armes par Israël à l'Iran en échange de la libération d'otages américains. (ap)

Naufrage

DJIBOUTI. - Une cinquantaine de Somaliens sont portés disparus depuis vendredi dernier, suite au naufrage de leur embarcation dans les eaux territoriales djiboutiennes, a-t-on appris hier de sources portuaires et militaires françaises. Avertie près de trente-six heures après le drame, l'armée française a lancé hier matin une opération de recherches pour retrouver les survivants du naufrage. (ats)

L'armée contre la mafia

Rome envoie 7000 soldats en Sicile.

ROME. - Le gouvernement italien a décidé d'envoyer 7000 soldats pour combattre la mafia en Sicile. Une semaine après l'assassinat du juge Paolo Borsellino, les premiers contingents de parachutistes ont pris position dimanche autour des points sensibles de Palerme. L'envoi de troupes a cependant été critiqué par le maire de la ville.

Un pont aérien, mis en place entre Pise et Palerme, a permis l'acheminement de 750 hommes dans la journée de dimanche. Quelque 200 autres soldats étaient attendus dans la soirée.

Les premiers arrivés se sont notamment postés devant le domicile de l'ancien maire de la ville Leoluca Orlando, considéré comme l'une des personnalités les plus menacées par la mafia. Le déploiement des 7000 militaires devrait être achevé le 7 août prochain.

Il s'agit du plus vaste déploiement de troupes en Sicile depuis les années 1950. L'ar-

mée avait alors été chargée de la chasse aux criminels dans l'île, notamment du légendaire Salvatore Giuliano.

Recherche d'armes

Selon les responsables de la sécurité, réunis dimanche à Rome, l'envoi de 7000 hommes en Sicile n'a pas seulement pour but de rassurer la population. Les militaires, parmi lesquels figurent de nombreux artificiers, devraient notamment travailler à la recherche d'armes et d'explosifs.

Les soldats seront aussi chargés de la protection de sites stratégiques, comme les aéroports, pouvant être la cible des attaques de la mafia. Ils seront autorisés à procéder à des arrestations.

Critiques

Ce n'est pas une militarisation de la Sicile, a précisé le président du conseil Giulio Amato. Le maintien de l'ordre public n'est pas pris en main par l'ar-

mée, mais demeure à la charge des civils.

Pour le maire de Palerme Aldo Rizzo, il ne s'agit pas de la meilleure façon de vaincre la mafia. Celle-ci n'est en effet pas un ennemi visible mais un pouvoir caché. Nous devons plutôt accroître le pouvoir d'investigation de l'Etat, a-t-il précisé.

Nous sommes arrivés à l'extrême limite de la suspension de certaines garanties constitutionnelles, écrit pour sa part «La Repubblica». Le quotidien dit craindre que le déploiement de l'armée ne limite les libertés individuelles de Siciliens honnêtes.

Le célèbre «repenti» Tommaso Buscetta, dont les témoignages ont permis d'envoyer des centaines de mafiosi en prison, a estimé enfin que l'armée serait «inutile». Dans une interview à la télévision depuis les Etats-Unis, où il bénéficie d'une protection en tant que témoin, il a expliqué que l'Etat devrait supprimer les droits civils des mafiosi. (ats)

L'Irak a cédé

NEW YORK. - L'ambassadeur irakien Abdul Amir Al-Anbari a indiqué hier être parvenu à un accord avec l'ONU sur l'inspection du bâtiment du Ministère de l'Agriculture à Bagdad. S'exprimant après sa rencontre avec M. Rolf Ekeus, chef de la commission spéciale de l'ONU chargée de superviser le désarmement de l'Irak, M. Al-Anbari a affirmé avoir «régulé tous les détails» à la «mutuelle satisfaction» des deux parties.

Finalement, après leur entretien, l'ambassadeur et M. Ekeus se sont longuement serrés la main devant les caméras en souriant. «Nous sommes satisfaits que la crise soit terminée», a lancé M. Al-Anbari. Les deux hommes s'étaient rencontrés toute la journée de samedi sans trouver de solutions.

Une nouvelle équipe d'experts de l'ONU devrait se rendre dès mardi à Bagdad, a ajouté M. Al-Anbari selon lequel cette équipe est composée essentiellement d'Européens, «principalement» issus de nations n'ayant participé à «aucune action» contre l'Irak. L'ambassadeur a cité la Suède, la Suisse,

l'Allemagne et la Russie.

Réaction suisse

Interrogé hier soir par l'ATS, M. Christian Meuwly, porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), a précisé que la Suisse a déjà du personnel spécialisé à disposition de l'ONU pour participer à des missions civiles. Actuellement un expert suisse se trouve avec une mission onusienne en Irak, a ajouté M. Meuwly.

A la demande des Nations Unies, le Conseil fédéral avait en effet décidé, le 3 juin 1991, de fournir à l'ONU des experts affectés à des missions de détection ou de destruction des sites chimiques et nucléaires irakiens. Ces spécialistes proviennent essentiellement du centre militaire atomique et chimique (AC) de Spiez.

Concernant la conclusion d'un accord entre l'ONU et l'Irak, le porte-parole du DFAE a précisé que la Suisse ne pouvait que se réjouir d'une telle issue. Berna va discuter avec l'ONU des modalités de l'envoi d'autres experts, a encore relevé M. Meuwly. (ats)

Le pape salue la foule

Une brève apparition à la fenêtre de l'hôpital.



Le visage du pape marqué par l'épreuve.

ROME. - Le pape Jean Paul II a fait dimanche une brève apparition à la fenêtre de la polyclinique Gemelli à Rome, pour la première fois depuis son hospitalisation il y a deux semaines. Le souverain pontife, visiblement amaigri, se remet de l'ablation d'une tumeur bénigne au côlon.

Le pape était souriant, mais il avait les traits tirés et ses joues semblaient creusées après près de deux semaines de diète. Le médecin qui a opéré le pape le 15 juillet a indiqué que Jean Paul II ne nécessitait plus de surveillance médicale constante, mais pourrait se reposer encore quelques jours à l'hôpital.

Selon un responsable du Vatican, le personnel de la clinique Gemelli a apporté à son illustre patient un gâteau dé-

coré des mots «Meilleurs vœux, Saint-Père». On ignore si le pape était suffisamment en forme pour le déguster.

«Meilleurs vœux, meilleurs vœux!», ont crié les fidèles rassemblés devant l'hôpital quand la fenêtre du 10e étage s'est ouverte. Jean Paul II est apparu pendant une quinzaine de secondes, faisant signe à la foule de la main droite.

Quelques minutes plus tard, Radio Vatican a retransmis un enregistrement de la traditionnelle prière hebdomadaire du pape. Il a notamment dénoncé les «féroces épisodes de violence» qui ont récemment «troublé la coexistence pacifique (...) dans la chère nation italienne», claire allusion à l'attentat à la bombe contre le juge Borsellino. (ap)

Tour du monde en huit heures

L'«avion espion américain top secret Aurora» émeut l'Ecosse.

LONDRES. - Les experts militaires sont convaincus que des bruits et des vibrations inhabituels perçus récemment en Ecosse comme à Los Angeles proviennent d'un avion espion américain top secret, le «Projet Aurora». Un appareil «aussi grand que le Concorde et qui peut voler trois fois plus vite», affirmait hier le «Sunday Telegraph».

Selon le journal britannique, l'US Air Force utilise la base de la Royal Air Force de Machrihanish, à l'ouest de l'Ecosse, comme relais de ravitaillement. L'avion s'y pose la nuit avant de redécoller vers les Etats-Unis, via le pôle Nord, à six fois la vitesse du son. Les habitants de la région ont aussi remarqué des anneaux de fumée étranges dans le ciel.

Le «Sunday Telegraph», citant un expert du magazine américain «Flight», précise que le périple de l'avion commence sur une base du Nevada et se poursuit sur un atoll du Pacifique, avant l'étape écossaise. Il fait le tour du monde en huit heures.

L'avion, précise le journal, transporte des caméras très puissantes et des radars à infra-rouge, qui peuvent observer le sol au travers de couches nuageuses. Sa trajectoire de vol couvre des objectifs en Irak, ajoute le «Sunday Telegraph».

L'existence de cet avion, qui pourrait être un successeur du SR71 Blackbird, retiré du service il y a deux ans, n'a été «ni confirmée ni démentie» par un porte-parole de l'US Air Force, précise le journal. (ats)

Bosnie: négociateur quoi?

SARAJEVO. - De violents combats se sont poursuivis ce week-end à Sarajevo et dans d'autres régions de Bosnie-Herzégovine. Les casques bleus ont renoncé dimanche à faire parvenir des vivres aux 70000 habitants musulmans de Gorazde. Les chefs des factions musulmane, serbe et croate sont attendus à Londres aujourd'hui. Ils s'entreprendront avec les négociateurs européens de l'avenir de la République bosniaque.

Un convoi des Nations Unies transportant vivres et médicaments vers Gorazde a dû faire demi-tour samedi. Il a ensuite été pris dans une embuscade, qui visait apparemment l'escorte serbe. Le por-

te-parole de l'ONU à Sarajevo a précisé hier que l'acheminement de l'aide humanitaire était suspendu au respect d'un cessez-le-feu ou à l'organisation de parachutages. Gorazde est la seule ville de l'est de la Bosnie à résister aux Serbes.

A Sarajevo, huit personnes sont tombées sous les tirs de mortier et d'artillerie serbes durant le week-end. Elles ont été atteintes alors qu'elles faisaient la queue lors de distributions d'aide humanitaire.

Un Etat prend corps

Serbes, Croates et musulmans de Bosnie-Herzégovine vont reprendre lundi leurs négociations. Aucun des volets de

l'accord conclu le 17 juillet à Londres n'a toutefois été réalisé et les combats se poursuivent.

Dans une lettre au médiateur britannique, citée par l'agence Tanjug, le président bosniaque a précisé que son représentant «ne vient pas pour négocier mais pour exposer le développement de la situation» et obtenir le respect de l'accord du 17 juillet.

Le leader serbe Radovan Karadzic a indiqué pour sa part que les Serbes de Bosnie-Herzégovine étaient «sur le point d'accomplir leur objectif de créer leur propre Etat sur le sol de l'ancienne Bosnie-Herzégovine». (ats/afp/reuter)

Attentat sur l'île de Cavallo

Opération commando avec prise d'otages...

AJACCIO. - Cinq appartements ont été détruits et une quinzaine d'autres légèrement endommagés hier sur l'île de Cavallo (au large de Bonifacio, Corse du Sud) par une charge explosive déposée par un commando de quatre membres du mouvement Resistenza, apprend-on auprès de Bernard Bonnet, préfet adjoint pour la sécurité en Corse.

Cet attentat a été revendiqué peu avant 17 heures par un porte-parole du mouvement Resistenza. Dans une communication téléphonique à RCFM (Radio Corsica Frequenza Mora), la radio locale de Radio France, il a déclaré

que cette action «était dirigée contre les intérêts de la mafia à Cavallo».

Les quatre personnes, qui avaient pris rendez-vous la veille auprès d'une société de location d'hélicoptères de Gabriel Agostini en se faisant passer pour des touristes, attendaient le pilote à Bonifacio hier à 14 heures.

Venu au rendez-vous en compagnie de son épouse, le pilote est reparti seul avec les quatre personnes vers l'île de Cavallo, tandis que sa femme, restée à terre, était retenue en otage par deux comparses.

Peu après le décollage, les quatre membres du com-

mando ont menacé le pilote, lui intimant l'ordre d'atterrir sur l'île.

Une fois au sol, le commando a placé des charges d'explosif agricole (un mélange de nitrate et de fioul) dissimulées dans des glaciers à l'intérieur de la cité des pêcheurs, un complexe immobilier en cours de construction en bordure du nouveau port de plaisance.

L'opération a duré une vingtaine de minutes. Le pilote, la femme et l'hélicoptère ont été retrouvés par les gendarmes à Bonifacio, au lieu dit Balistro, près de la décharge à ordures de la ville. (ap)

Qui a fait évader Escobar?

BOGOTA. - Le chef du cartel de Medellín Pablo Escobar a probablement réussi à s'enfuir de la prison d'Envigado la semaine dernière déguisé en femme et avec l'aide de cinq soldats qu'il avait réussi à corrompre, selon l'armée colombienne citée hier par la presse.

Selon la quatrième brigade de l'armée, les cinq soldats ont été interpellés et ont avoué avoir guidé Escobar à travers les portes de la prison et des barrières électrifiées.

L'armée affirme, en citant ces soldats, que certains des fuyards étaient déguisés en gardiens, d'autres en paysans et l'un d'entre eux en femme, arborant «des jeans, un pull et une perruque». «Probablement, a dit le soldat, qu'Escobar était la femme», selon le communiqué de l'armée. (ap)

Dix traîtres arrêtés

ALGER. - L'enquête officielle sur l'assassinat du président algérien Mohamed Boudiaf retient la thèse du complot. Elle met en cause les membres de la sécurité présidentielle, mais ne livre aucun indice permettant d'identifier les commanditaires éventuels du meurtre. Dix personnes chargées de la garde du président au moment de son assassinat, le 29 juin dernier à Annaba, ont été arrêtées.

La thèse de l'acte isolé a été qualifiée «d'inacceptable» par la commission d'enquête, présidée par un ami très proche du chef d'Etat assassiné. Selon son rapporteur, «à ce stade la commission n'a que des doutes, même si elle retient la thèse du complot». La commission a eu vingt jours pour rendre publiques ses premières conclusions.

Les premières réactions des journaux à la divulgation samedi soir en direct à la télévision de ses premiers éléments vont du scepticisme à la déception. «On s'attendait à plus», titre le journal indépendant «Liberté».

Les journaux algériens avaient dès les premiers jours

du meurtre parlé de «complot». Ils l'attribuaient à une «mafia politico-financière» qui aurait été «dérangée» par l'ouverture des dossiers de corruption ordonnée par le président Boudiaf. Sous le vocable de «mafia politico-financière», la presse désigne les titulaires anonymes de grosses fortunes amassées durant les vingt dernières années en marge du secteur public.

Le rapport de la commission reste mitigé sur les motivations du meurtrier présumé. Celui-ci a été formellement reconnu comme étant le sous-lieutenant Boumaarafi Lembarek, 26 ans. Le rapporteur de la commission a indiqué que M. Boumaarafi «n'avait pas le profil d'un kamikaze» de la cause islamiste, même s'il a «subi l'influence des mouvements islamistes à l'intérieur et à l'extérieur de l'Algérie». La veuve du président Boudiaf, Fatima Boudiaf, avait elle aussi exclu dans des déclarations publiques la «piste islamiste», notamment celle pouvant conduire à mettre en cause le Front islamique du salut (FIS) aujourd'hui dissous. (ats)

Nouvelliste

SPORT-SERVICES

AUTO	L'exploit de Murisier	17
CYCLISME	Le triomphe attendu	18
OLYMPISME	Passion sans record	19
OLYMPISME	Jeannie Longo surprise	20



FOOTBALL - LNA

A la recherche de sa voie

Parti au grand galop, Sion chercha longtemps son second souffle. Servette, volontaire, reçut son dû.

Sion - Servette 1-1 (1-0)

Par Jacques Mariéthoz

Actuellement Sion, leader méritant, étale des échantillons contradictoires de son football. Comme un volcan en fusion, il éblouit pour devenir un peu plus tard un cratère ne laissant plus échapper qu'un panache de fumée. Il réchauffe tellement les cœurs au moment de l'explosion que l'exigeant public valaisan lui pardonne. Tout? A la sortie de ce nouveau derby, quelques regrets hantaient les esprits. Mais puisque Rome ne s'est pas faite en un jour...

Sion apprend sa tirade. Pour l'instant à Tourbillon, il la récite une bonne demie-heure durant sans bégayer. Avec, en plus, la satisfaction d'obtenir récompense de ses efforts, de son talent et du football pratiqué. Par la suite, l'équipe de Brigger aurait souvent besoin d'un souffleur lui rappelant le coupage technique et les dialogues du film sportif qu'ils tournent pour le compte du championnat.

Idees claires

Lorsque le bâtiment va... Lorsque Sion construit à partir de ses bases, il garde la tête froide et se paie du bonheur. Face à Servette, les Sédunois sont partis sur les mêmes bases qu'en recevant NE Xamax. Le samedi précédent, Tulio battait Corminboeuf à la 13e minute. Cette fois, à la 13e minute encore, Pascolo s'en alla rechercher au fond de ses buts la balle du 1-0.

En entrant sur la pelouse de Tourbillon, Sion a des idées claires. Il joue si bien qu'on aimerait que le temps suspende son vol. Jeu tourné vers l'offensive, football à une touche de balle, possibilités offertes au porteur du ballon, vitesse d'exécution, solidarité, prouesses techniques: toute la



Même Sauthier inquiétera la défense genevoise. A la 13e minute, le Sédunois sera à l'origine du but de Tulio en se jouant de Schällibaum (à droite) sous le regard de Pascolo.

formation a joué pour battre le plus rapidement Pascolo. Avec la réussite que l'on sait.

Un ange passe

Les deux sauvetages sur la ligne de but par Stiel et Ohrel à la 3e minute, le but de Tulio (13e), l'occasion d'Assis (21e) et celle du duo Hottiger-Rey (29e) soulignent qu'en première mi-temps, Servette dut se contenter d'exercer un

marquage strict pour limiter les dégâts et d'une seule chance de but. A la 25e, sur son premier coup de coin, exécuté par Renato, Lehmann s'interposa à la reprise d'Olivier Rey, bien dans son assiette samedi soir.

Sion revint après la pause sans Sauthier (légèrement blessé) et sans Rey. Les Sédunois laissèrent également aux vestiaires leur organisation et leur rage de vaincre par un plus gros écart. Allez savoir pourquoi. C'était surprenant de voir un tel changement. Servette héritait de la fraîcheur sédunoise du début de rencontre. Le jeu perdit cependant de la saveur durant le premier quart d'heure de la reprise marqué par trois changements et deux avertissements mais sans aucune occasion de but d'un côté comme de l'autre.

Curieux

Victime d'une dernière passe souvent mal dosée, Tulio surtout hérita de trois chances de but durant la dernière demie-heure: à la 69e et à la 76e (arrêté en deux temps de Pascolo) sur des services de Luis Carlos et, à la 89e, sur une passe d'Assis.

Hélas, Sion faisait dans la précipitation en parant au plus pressé face à un Servette généreux, refusant de repartir de Tourbillon les mains vides. Finalement, le courage et la volonté des Genevois trouvèrent récompense. A la 80e, Lehmann rata son dégagement aux poings dans le duel

avec Anderson. Son renvoi tomba sur Olivier Rey. D'un tir croisé au ras de terre, l'ex-Sédunois trouva l'ouverture devant Lehmann.

Sion demeure leader, bravo. S'il peut prolonger le bonheur qu'il offre à son fidèle public en début de rencontre, personne ne lui en voudra.

NOS MINI-INTERVIEWS

Michel Renquin

«J'ai eu un immense plaisir de retrouver Jean-Paul Brigger comme entraîneur du FC Sion.

Je reconnais bien volontiers que la première mi-temps a été conduite par les Sédunois. Heureusement qu'ils n'ont réalisé qu'une seule de leurs occasions de but. Mes joueurs eurent le mérite de ne pas craquer. Avec beaucoup de cœur et de solidarité, ils ont duré pour ensuite faire preuve de plus de fraîcheur que leurs adversaires en seconde mi-temps.

Ce point acquis à Tourbillon récompense justement la dépense d'énergie de ma formation. En obtenant le match nul, Servette n'a rien volé. Cela permettra de fortifier notre confiance. J'ai vu ce soir un Servette solidaire, en progrès, capable d'effectuer un championnat honorable.

Jean-Paul Brigger

«Moi aussi j'ai eu un très grand plaisir de retrouver Michel Renquin. Il y a trois ans, nous étions tous deux joueurs à Sion. Jamais je n'aurais pensé devenir son adversaire... comme entraîneur.

Dans ce derby, Sion a nettement dominé la première mi-temps en se créant plusieurs occasions de but. Nous avons eu la possibilité de classer ce match d'entrée sur balles arrêtées. Ce ne fut pas le cas et, par la suite, Servette a mieux géré la rencontre après la pause, même si nous avons eu d'autres occasions de battre Pascolo.

A Tourbillon, face aux Genevois, la chance n'est pas venue à notre secours comme au Letzigrund. Il y eut rééquilibrage. Il reste à améliorer notre jeu en travaillant. Cela ne m'empêche pas de féliciter mes joueurs pour leur prestation.» (jm)

Résultats

Young Boys - Lugano	2-3 (2-0)
Bulle - Neuchâtel Xamax	2-2 (1-1)
Sion - Servette	1-1 (1-0)
Chiasso - Lausanne	1-1 (1-0)
Grasshopper - Aarau	2-3 (1-1)
Saint-Gall - Zurich	1-1 (1-0)

Classement

1. Sion	3 2 1 0	5 3 5
2. Bulle	3 1 2 0	5 4 4
Aarau	3 1 2 0	5 4 4
Lugano	3 1 2 0	5 4 4
5. Young Boys	3 1 1 1	7 5 3
6. Servette	3 1 1 1	4 3 3
7. Lausanne	3 0 3 0	2 2 3
Saint-Gall	3 0 3 0	2 2 3
9. Grasshopper	3 0 2 1	6 7 2
10. NE Xamax	3 0 2 1	7 8 2
11. Chiasso	3 0 2 1	2 4 2
12. Zurich	3 0 1 2	2 6 1

Vendredi 31 juillet

20.00 Bulle - Aarau
Lausanne - Sion
Lugano - Grasshopper
NE Xamax - Young Boys
Servette - Saint-Gall
Zurich - Chiasso

Les buteurs

1. Bregy (Young Boys/+ 1) 4 buts;
2. Hartmann (Bulle/+ 1) et Elber (Grasshopper/+ 1) 3 buts; 4. Heldmann (Aarau/+ 1), Galvao (Lugano/+ 1), Zuffi (Lugano/+ 1), Tulio (Sion/+ 1), Chassot (Xamax/+ 1) et Craverio (Xamax/+ 1) 2 buts.

Devant 11 000 spectateurs

Stade de Tourbillon. Spectateurs: 11 000. Arbitre: M. Werner Müller d'Oberer linsbach. Buts: 13e Tulio (1-0) - 80e O. Rey (1-1).

Sion: Lehmann; Geiger; Sauthier (46e Gertschen), Biaggi, Quentin; Hottiger, Piffaretti, Assis, Luis Carlos; Tulio, Rey (46e Orlando). Entraîneur: Jean-Paul Brigger.

Servette: Pascolo; Egli; Stiel (78e Lorenz), Schepull, Schällibaum; Rey, Aebly, Djurovski (59e Dietlin), Ohrel; Anderson, Renato. Entraîneur: Michel Renquin.

Notes. Sion joue sans Herr et Fournier (blessés) et Servette sans Sival (blessé).

Coups de coin: 4-4 (3-1). Avertissements: à O. Rey (jeu dur - 46e) - à Luis Carlos (jeu dur - 55e).

Faits spéciaux

A la 3e minute, respectivement sur le premier et le second coups de coin sédunois exécutés par Assis, Servette évite le but grâce à Stiel puis à Ohrel qui sauvent successivement sur la ligne de but sur des tentatives de Rey et Tulio.

A la 69e, Assis se retrouve au sol dans le rectangle des 16 mètres basculé par Anderson. Penalty oui ou non? A la conférence de presse d'après match, Jean-Paul Brigger et Michel Renquin donnent la même réponse: «L'arbitre fait partie du jeu. S'il n'a pas sifflé, il n'y a pas penalty.» Bravo Messieurs.

Carnet rose

Une petite Marcella est née dans la famille Tulio. Nos vœux et félicitations. (jm)



Renato (à gauche) a connu lui aussi la solidité de Quentin en défense.



SPONSORS OFFICIELS



Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK



CLUB DU LUNDI  MONTAGSKLUB

Air-Glacières S.A.
Banque Cantonale du Valais
Banque Populaire Suisse
Burgerbad, Leukerbad
Société de Banques Suisses
Union de Banques Suisses
Dubuis-Fournier, déménagements, Sion
S. Facchinetti S.A., Neuchâtel

Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
Imprimerie Gessler S.A., Sion
Imprimerie Valprint S.A., Sion
Lathion-Voyages, Sion
Luftseilbahn Zermatt-Schwarzsee-
Klein Matterhorn
Neuwerth & Cie S.A., Ardon

Placette, Sierre-Sion-Monthey
Société générale d'affichage (SGA), Sion
Sulzer Frères S.A., chauffage + clim., Sion
Tamoil S.A.
Winterthour Vie, Agence générale de Sion,
J.-Cl. Sarbach et S. Sarailion
Zurich Assurances, R. Zryd, Sion

Ces entreprises soutiennent le FC Sion

le mobilier du bien-être!
anthamatten

FOOTBALL - LNB

Yverdon: course en tête

La promotion en LNA manquée d'un souffle n'a pas ébranlé le moral des Yverdonnois. Après trois journées de championnat, ils ont fait le plein des points et ils caracolent en tête du groupe ouest de la LNB avec deux points d'avance sur le trio Carouge, Chênois, Granges. Delémont a mesuré à ses dépens la valeur du leader. Les Jurassiens furent victimes du départ de choix des Vaudois qui menaient 2-0 après une demi-heure.

Aux Trois-Chêne, le FC Bâle croyait bien avoir la victoire en poche lorsque Schurmann portait le score à 2-0 à la 61e minute. Deux minutes plus tard, les Chênois perdaient Novo, expulsé. Or à dix, ils arrachaient l'égalisation face au grand favori du groupe (2-2).

Sous la houlette de Claude Ryf, Etoile Carouge renoue avec le football spectacle. Châtel-Saint-Denis, battu 3-0, en a fait les frais à La Fontenette. Les Fribourgeois ont concédé à Granges une défaite amère. Les Soleurois inscrivaient l'unique but du match, par Wenger, à l'ultime minute. Le FC La Chaux-de-Fonds doit à son gardien Enrico d'avoir échappé à la défaite face au modeste Bümpliz, sur sa pelouse de La Charrière. Les banlieusards bernois furent

largement supérieurs. Un doublé d'Oranci au cours de la première demi-heure laissait entrevoir à Bâle une victoire sans histoire d'UGS. Or les Genevois ne tinrent pas la distance. Un penalty de Hauck à la 90e provoqua même leur défaite (3-2).

FC Lucerne: une victoire significative

A Bellinzzone, le FC Lucerne a confirmé ses prétentions. Les ex-sociétaires de la LNA prenaient un départ de choix et jamais leur succès (3-1) ne fut remis en question par une équipe locale qui manqua singulièrement d'agressivité. Les jours de l'entraîneur bellinzonais Enrico Morinini semblent comptés. La seconde formation tessinoise, Locarno, vogue sur des eaux calmes. A Brüttsellen, les Locarnais, nets vainqueurs (5-1), n'ont laissé aucune chance aux banlieusards zurichois. Le trio d'étrangers (Popescu, Barbass, Moreira) laissa une forte impression.

Wettingen n'est plus que l'ombre de l'équipe passée. Incapables de marquer le moindre but depuis le début du championnat, les ex-sociétaires de la LNA s'inclinent sur leur terrain devant le FC Coire (1-0) qui se hisse ainsi à un surprenant quatrième rang. (si)

FOOTBALL - LNA

L'exploit du FC Aarau

Deux des «européens» du championnat de LNA, Grasshopper et Neuchâtel Xamax, se retrouvent sous la barre à l'issue de la troisième journée du championnat. Ils n'ont totalisé que deux points. Les «Sauterelles» ont même concédé une défaite surprenante au Hardturm face au FC Aarau (3-2).

Le FC Sion se maintient seul en tête mais il a laissé échapper une victoire à sa portée devant son public de Tourbillon (11000 spectateurs). Longtemps malmenés, les Servettiens arrachaient une égalisation inespérée, à cinq minutes de la fin, par Olivier Rey (1-1). Trois jours plus tôt, au Hardturm, les Sédunois avaient réussi le même type de «hold-up» au Letzigrund contre un FC Zurich qui avait été bien mal payé de ses efforts. Samedi, les hommes de Brigger ont été incapables de soutenir le rythme endiablé qu'ils avaient insufflé à la partie dans la première demi-heure. Ce nul arraché chanceusement donne une justification à la tactique ultradéfensive adoptée par Michel Renquin.

La fête en Gruyère

C'est la fête en Gruyère. En deux rencontres de championnat à domicile, le FC Bulle a égalé le total des recettes de ses deux dernières saisons en LNB! Ce constat du président Jacques Gobet, établi après la venue de Servette et de Neuchâtel Xamax, prouve que la partie est d'ores et déjà gagnée pour le néopromu. Face aux Xamasiens, Aubonne et ses joueurs durent puiser dans leurs réserves ultimes. Plus vifs, les visiteurs n'ont pourtant pas su tirer parti de leur supériorité technique. Ils confondaient vitesse et précipitation. Une bourde de Corminboeuf (but de Hartmann à la 4e) les déstabilisait au départ. Meilleur homme sur le terrain, Chassot renversait la situation avec un

«assist» et un but avant que Bodonyi (36 ans) n'égalise (62e).

Lausanne est toujours vaincu mais il n'a pas encore connu la victoire. A Chiasso, comme au Hardturm lors de la première journée, un but inscrit dans les dix dernières minutes (Béguin) le sauva de la défaite (1-1). Sans l'expulsion de Junior, l'ex-Malleysan (58e), les Tessinois auraient probablement conservé l'avantage acquis à la 36e minute avec un but de Sahin. Ainsi Andrey n'a pas obtenu le succès de prestige qu'il espérait aux dépens de son expartenaire servettien, Barberis, lequel fait actuellement dans l'humilité.

Les problèmes de GC

Sans jamais se réfugier dans l'antijeu, le FC Aarau a construit au Hardturm une victoire (3-2) dont le mérite essentiel revient au nouvel entraîneur. Rolf Fringer a mis en confiance des joueurs qui, à l'instar du Polonais Komornicki, ne sont pas dénués de qualité technique. Une fois encore, la défense de Grasshopper, toujours privée de Gren, a prêté flanc à la critique.

Le second club des bords de la Limmat a conquis son premier point. A l'Espenmoos, le FC Zurich a tenu tête au FC Saint-Gall (1-1). Transfuge du FC Fribourg, Alain Gaspoz offrait d'une façon inorthodoxe à Thüler la possibilité d'ouvrir la marque pour l'équipe locale. Le FC Zurich égalisait à dix minutes de la fin par le jeune Giuseppe Mazzarelli qui inscrivait ainsi son premier but en LNA. Au Wankdorf, les Young Boys ont été incapables de sauvegarder une avance de deux buts conquise après onze minutes de jeu. Lugano renversait complètement la situation au cours de la seconde mi-temps. Les Tessinois étaient pourtant privés de leur Brésilien Andrioli et de leur Argentin Subiat. (si)

TÉLÉGRAMMES

Saint-Gall - Zurich 1-1 (1-0)

Espenmoos. 6000 spectateurs. Arbitre: Zuppinger (Berne). Buts: 13e Thüler 1-0. 81e Mazzarelli 1-1.

Saint-Gall: Stiel; Fischer; Irizik, Koch, Hodel; Gaspoz, Wyss, Thüler; Estay, Jacobacci; Hurtado (78e Ratinho).

Zurich: Mäder; Studer; Hodel, Germann, Mazzarelli; Kägi, Milton (75e Bärlocher), Heydecker; Baljic, Skoro, Grassi (46e Sesa).

Notes: 40e tir de Hurtado sur le poteau. Avertissements à Milton (15e), Studer (64e), Irizik (67e) et Wyss (82e).

Grasshopper - Aarau 2-3 (1-1)

Letzigrund. 4500 spectateurs. Arbitre: Schluchter (Bottmingen). Buts: 10e Gämperle 1-0. 16e Komornicki 1-1. 47e Heldmann 1-2. 60e Kilian 1-3. 76e Elber 2-3.

Grasshopper: Zuberbühler; Sforza; Vega, Nemsoudis; Gämperle, Lombardo (60e De Vicente), Hermann, Bickel, Alain Sutter; Elber, Dinei (60e Gretarsson).

Aarau: Hilfiker; Di Matteo; Rossi, Pavlicevic, Kilian; Bader (82e Meier), Heldmann, Komornicki (77e Fluri), René Sutter; Wassmer, Aleksandrović.

Notes: 49e tir sur la latte de Wassmer. Avertissement à Sforza (33e).

Bulle - NE Xamax 2-2 (1-1)

Bouleyres. 5200 spectateurs. Arbitre: Rudin (Gelerkinden). Buts: 4e Hartmann 1-0. 19e Froidevaux 1-1. 58e Chassot 1-2. 62e Bodonyi 2-2.

Bulle: Fillistorf; Aubonne (56e A. Corminboeuf); Vernier, Duc, Rumo; Higuera, Bodonyi, Coria; Magnin, Hartmann, Eberhard (75e Bwalya).

Xamax: J. Corminboeuf; Henchoz; Gottardi, Zé Maria, Froidevaux; B. Sutter, Smaijic Wittl (64e Negri), Rothenbühler; Manfreda (71e Craverio), Chassot.

Notes: Duc averti (32e), Gottardi (44e).

Young Boys - Lugano 2-3 (2-0)

Wankdorf. 6100 spectateurs. Arbitre: Barmettler (Oberrieden). Buts: 4e Bregy (penalty) 1-0. 11e Streun 2-0. 58e Galvao 2-1. 63e Pelosi 2-2. 80e Zuffi 2-3.

Young Boys: Pulver; Weber, Baumann, Streun, Reich; Pagano (60e Gross), Bregy, Christensen, Moser (81e Agostino); Kunz, Jakobsen.

Lugano: Romagna; Galvao, Morf, Penzavalli; Sylvestre, Englund, Zuffi, Käslin, Tami, Hertig (92e Colombo), Pelosi (86e Carrasco).

Notes: Penzavalli (6e) et Christensen (33e) avertis.

Chiasso - Lausanne 1-1 (1-0)

Comunale. 2300 spectateurs. Arbitre: Kohli (Thrishaus). Buts: 35e Sahin 1-0. 83e Béguin 1-1.

Chiasso: Bizzozzero; Meier, Paradiso, Minelli, Beer, Moro, Souza, Junior; Douglas, Sahin (70e Rlli), Macula (66e Bezzoli).

Lausanne: Affolter; Oлару, Londono, Poulard, Studer, Comisetti, Raschke, Badae; La Placa, Van den Boogaard (66e Béguin), Wiederkehr (71e Isabella).

Notes: 58e expulsion de Junior (2 avertissements). Avertissements à Poulard (25e), Studer (36e), Beer (81e). (si)

LA SITUATION

Groupe ouest

Résultats	3-0 (1-0)
Et. Carouge - Châtel	0-0
Chx-de-Fds - Bümpliz	2-1 (2-0)
Yverdon - Delémont	3-2 (1-0)
Old Boys - UGS	1-0 (0-0)
Granges - Fribourg	2-2 (0-0)
CS Chênois - Bâle	

Classement

1. Yverdon	3 3 0 0	8-2	6
2. Etoile Carouge	3 2 0 1	7-3	4
3. CS Chênois	3 1 2 0	7-5	4
4. Granges	3 2 0 1	2-1	4
5. Bâle	3 1 1 1	4-3	3
6. Delémont	3 1 1 1	4-4	3
7. Old Boys	3 1 1 1	6-6	3
8. Fribourg	3 1 0 2	4-5	2
9. La Chaux-de-Fds	3 0 2 1	1-3	2
10. Bümpliz	3 0 2 1	3-6	2
11. UGS	3 1 0 2	3-7	2
12. Châtel St-Denis	3 0 1 2	2-6	1

Vendredi 31 juillet

18.15 Bümpliz - Granges
20.00 Bâle - Yverdon
Delémont - Carouge
Fribourg - Old Boys

Samedi 1er août

17.30 Châtel - Chênois
UGS - Chaux-de-Fonds

Les buteurs

1. Urcea (CS Chênois, +1) 4 buts.
2. Castella (Etoile Carouge, +2), Weidmann (Old Boys, +1), Comisetti (Yverdon) et Kekesi (Yverdon, +1) 3 buts.
6. Schurmann (Bâle, +2), Oranci (CS Chênois, +2) et Wenger (Granges, +1) 2 buts.

Télégrammes

CS Chênois - Bâle 2-2 (0-0). Trois-Chênes. 800 spectateurs. Arbitre: Marti (Lucerne). Buts: 46e Sitek 0-1. 51e Schurmann 0-2. 72e Urcea 1-2. 82e Grange 2-2. Notes: expulsion Novo (Chênois 63e).

Granges - Fribourg 1-0 (0-0). Brühl. 1000 spectateurs. Arbitre: Nussbaumer (Siebten). But: 90e Wenger 1-0.

Old Boys Bâle - UGS 3-2 (1-2). Schützenmatte. 350 spectateurs. Arbitre: Bertolini (Vira Gambarogno). Buts: 21e Oranci 0-1. 26e Oranci 0-2. 31e Giallanza 1-2. 79e Weidmann 2-2. 90e Hauck 3-2.

La Chaux-de-Fonds - Bümpliz 0-0. Charrière. 350 spectateurs. Arbitre: Fischer (Büren a.d. Aare).

Etoile-Carouge - Châtel Saint-Denis 3-0 (1-0). Fontenette. 450 spectateurs. Arbitre: Cornu (Payerne). Buts: 38e Castella 1-0. 50e Santos 2-0. 76e Castella 3-0.

Yverdon - Delémont 2-1 (2-0). Municipal. 1700 spectateurs. Arbitre: Meyer (Willisau). Buts: 25e Kekesi (penalty) 1-0. 30e Karlen 2-0. 55e Sonnleitner 2-1.

Groupe est

Résultats	1-5 (1-3)
Brüttsellen - Locarno	1-0 (0-0)
Kriens - Schaffhouse	0-0
Winterthour - Baden	0-2 (0-1)
Emmenbrücke - Wil	0-1 (0-0)
Wettingen - Coire	1-3 (0-2)

Classement

1. Lucerne	3 3 0 0	8-1	6
2. Locarno	3 2 1 0	8-3	5
3. Schaffhouse	3 2 0 1	7-3	4
4. Coire	3 2 0 1	5-4	4
5. Wil	3 1 1 1	3-2	3
6. Baden	3 0 3 0	1-1	3
7. Winterthour	3 1 1 1	2-3	3
8. Kriens	3 1 1 1	2-4	3
9. Emmenbrücke	3 1 0 2	3-5	2
10. Bellinzzone	3 0 1 2	4-7	1
11. Wettingen	3 0 1 2	0-4	1
12. Brüttsellen	3 0 1 2	3-9	1

Vendredi 31 juillet

20.00 Coire - Kriens
Locarno - Winterthour
Lucerne - Wettingen
Schaffhouse - Bellinzzone

Samedi 1er août

16.30 Wil - Brüttsellen
17.30 Baden - Emmenbrücke

Les buteurs

1. Rueda (Lucerne, +1), Allenspach (Schaffhouse) et Tarnutzer (Wil, +2) 3 buts.
4. Eghgeling (Bellinzzone), Milosevic (Coire), Di Renzo (Coire, +1), Vukic (Kriens, +1), Moreira (Locarno, +2), Burri (Lucerne, +1), Güntensperger (Lucerne, +1), Kuzmanovic (Schaffhouse) et Thoma (Winterthour) 2 buts.

Télégrammes

Brüttsellen - Locarno 1-5 (1-3). Lindenbruck. 500 spectateurs. Arbitre: Haenni (Vesin). Buts: 9e Bommarito 0-1. 14e Harder 1-1. 18e Miccolis 1-2. 31e Moreira 1-3. 53e Moreira 1-4. 58e Barbass (pen.) 1-5.

Emmenbrücke - Wil 0-2 (0-1). Gersag. 650 spectateurs. Arbitre: Herrmann (Hinterkappelen). Buts: 45e Tarnutzer 0-1. 84e Tarnutzer 0-2.

Bellinzzone - Lucerne 1-3 (0-2). Comunale. 1900 spectateurs. Arbitre: Meier (Wettingen). Buts: 13e Burri 0-1. 42e Güntensperger 0-2. 53e Esposito 1-2. 67e Rueda (penalty) 1-3.

Kriens - Schaffhouse 1-0 (0-0). Kleinfeld. 650 spectateurs. Arbitre: Rieder (Pratteln). But: 80e Vukic 1-0.

Wettingen - Coire 0-1 (0-0). Altenburg. 460 spectateurs. Arbitre: Weber (Bern). But: 50e Di Renzo 0-1.

Winterthour - Baden 0-0. Schützenwiese. 1100 spectateurs. Arbitre: Beck (Triesenberg).



Pavlicevic (à gauche) et Aarau ont réalisé l'exploit face à Elber et Grasshopper.

keystone

FOOTBALL A L'ÉTRANGER

«Moins de 18 ans»

La Turquie championne d'Europe

La Turquie a remporté à Bayreuth le championnat d'Europe juniors (moins de 18 ans) en battant en finale le Portugal par 2-1 après prolongations. Pour se départager, les deux équipes, qui étaient à égalité 1-1 à la fin du temps réglementaire, ont eu recours au système de la «mort subite», utilisé pour la première fois en compétition internationale. Alkan a réalisé le but décisif après neuf minutes de jeu dans la prolongation, sur coup franc, mettant fin à la rencontre. La Turquie a ainsi inscrit pour la première fois son nom au palmarès de cette compétition, succédant à l'URSS, gagnante il y a deux ans en Hongrie. Le Portugal était déjà le finaliste malheureux.

Finale: Turquie - Portugal 2-1 (1-1 1-0) a.p. (mort subite). Buts: 18e Yilmaz 1-0, 43e Kapucu (autogoal) 1-1, 99e Alkan 2-1.

Autriche. Championnat de première division, première

journée: Wacker Innsbruck - Sturm Graz 4-0, Sankt Pölten - Austria Vienne 1-3, Mödling - Admira Wacker 4-1, Austria Salzbourg - Stahl Linz 4-0, ASK Linz - Vorwärts Steyr 2-2, Rapid Vienne - SC Vienne 1-2.

John Sivebaek à Pescara

Le défenseur international danois de l'AS Monaco, John Sivebaek (31 ans), récent champion d'Europe en Suède, a été transféré au club italien de Pescara (série A). Sivebaek, qui a signé un contrat d'une durée de deux ans, y retrouvera son ancien camarade de club Roger Mendy, transféré il y a quelques jours.

Steven de Marseille à Glasgow

Le demi international anglais de l'Olympique de Marseille, Trevor Steven (28 ans), retourne au club écossais des Glasgow Rangers d'où il était venu sur la Canebière. Le transfert se chiffre à quelque 2,4 millions de livres (6 millions de nos francs). (si)

Boxe

Deux championnats du monde à Manchester

L'Américain Manning Galloway a conservé son titre de champion du monde des welters (version WBO) alors que son compatriote Tyrone Boozee s'est emparé du titre vacant des lourds-légers (WBO également) au cours de la même réunion à Manchester. Galloway (32 ans) a largement battu le Britannique Pat Barrett aux points et il a ainsi défendu victorieusement son titre pour la sixième fois en terre étrangère. Barrett, ancien champion d'Europe des superlégers, n'a gagné que deux reprises et il n'a que rarement été en mesure de toucher l'Américain.

Tyrone Boozee, pour sa part, a mis le Britannique Derek Angol k.o. à la septième reprise. Ebranlé dès le deuxième round, Angol n'a dû qu'à son courage de pouvoir tenir encore quelques reprises. A 33 ans, Boozee devient ainsi champion du monde pour la première fois. (si)

Jeux

Loterie à numéros

Tirage du samedi 25 juillet

4 - 12 - 15 - 22 - 29 - 42

Numéro complémentaire:

16

Joker

Numéro gagnant:

176 505

Sport-Toto

Résultats du week-end

X X 2 X X 2
2 1 X X 1 1 1

Toto-X

Numéros gagnants:

1 - 5 - 10 - 22 - 26 - 27

Numéro complémentaire:

4

AUTOMOBILISME

Murisien exceptionnel!

A Ayent - Anzère, le Valaisan a écrasé la course et le record.

F3

Badoer s'impose à Hockenheim

L'Italien Luca Badoer, au volant de sa Reynard-Cosworth, a obtenu sa deuxième victoire consécutive dans le championnat d'Europe de F3: comme à Pergusa une semaine plus tôt, il a mené de bout en bout pour triompher à Hockenheim. Du coup, Badoer déloge son compatriote Naspetti du classement provisoire du championnat.

Les résultats

Hockenheim. 5e manche du championnat d'Europe de F3 (29 t. = 197,635 km): 1. Luca Badoer (It), Reynard-Cosworth, 56'24''640 (210,210 km/h); 2. Michael Bartels (All), Reynard-Cosworth, 56'32''508; 3. Allan McNish (GB), Reynard-Mugen, 56'35''068; 4. Emanuele Naspetti (It), Reynard-Cosworth, 56'46''874.

Classement du championnat d'Europe (après 5 manches sur 10): 1. Badoer 22; 2. Naspetti 19; 3. Barrichello 17; 4. Gene et Bartels 15; 6. Andrea Montermini (It), Reynard-Judd, 13.

Championnat suisse des rallyes

Burri vainqueur

Tenant du titre, Olivier Burri (Belprahon), sur une Ford Sierra Cosworth en compagnie de Christophe Hofmann, a remporté la cinquième manche du championnat suisse des rallyes, disputée en Italie dans le cadre du rallye della Lana. Il est ainsi remonté à la troisième place du classement général provisoire après cinq des neuf manches prévues. Pietro Merlin-Marisa Baldi, les leaders du championnat, ont pris la deuxième place sur leur Mitsubishi Galant, avec un retard de 24'' qui ne reflète cependant pas le déroulement de l'épreuve. Sur les 25 spéciales, Burri s'est en effet montré le plus rapide à vingt-deux reprises, ne laissant que trois meilleurs «chronos» à Merlin.

La victoire dans ce rallye della Lana est revenue aux Italiens Longhi-Imerito (Lancia Delta) et Olivier Burri a pris la quatrième place du classement général à 10'28''.

Biella-It. Rallye della Lana. 5e manche du championnat suisse: 1. Olivier Burri-Christophe Hofmann (Belprahon) Ford Sierra Cosworth 3 h 23'17''; 2. Pietro Merlin-Marisa Bardi (Carouge) Mitsubishi Galant, à 24''; 3. Jean-Laurent Girolamo-Laurent Michellod (Haute-Nendaz) Mitsubishi Galant, à 17'23''; 4. Hansruedi Moser-Fabienne Bourlourd (Echandens) VW golf à 17'50''; 5. Paolo Sulmoni-Raffaella Bianda (Lugano) Toyota Celica à 19'12''.

Championnat suisse (après 5 épreuves sur 9): 1. Merlin-Baldi 37 points; 2. Nicolas Althaus-Jean-Pierre Leuenberger (Moutier) Ford Sierra 32; 3. Burri-Hofmann 26.

Rallye d'Argentine

Auriol l'emporte

Le pilote français Didier Auriol (Lancia Delta HF) a remporté, à San Miguel de Tucuman, dans le nord de l'Argentine, la 12e édition du rallye d'Argentine, comptant pour le championnat du monde de la spécialité. Auriol a devancé l'Espagnol Carlos Sainz (Toyota), de 2'18'', à l'issue de la 4e et dernière étape. Les 3e et 4e places ont été prises respectivement par l'Uruguayen Gustavo Trelles (Lancia) et l'Italien Alessandro Fiorio (Lancia également).

Classement du championnat du monde: 1. Sainz 92 points; 2. Auriol 80; 3. Juha Kankkunen (Fin), Lancia, 62; 4. Massimo Biasion (It), Ford, 34; 5. François Delecour (Fr), 33; 6. Markku Alen (Fin), Toyota, 28. (si)

Dix ans. Vieux de dix ans, le record de la course de côte Ayent - Anzère appartenait au Français Marc Sourd qui montrait en 1982 en 1'35''10 avec une Martini de formule 2. A l'époque, le règlement permettait des ailerons d'appui sur les monoplaces, qui favorisaient nettement la performance à l'encontre de ce qui est autorisé de nos jours. Pour Jean-Daniel Murisier, ce temps paraissait inaccessible, et pourtant... Lors de la deuxième manche de course, le record tombait sous une ovation digne d'un but de la victoire marqué par le FC Sion. 1'34''74 les tablettes retiendront maintenant ce fantastique, oui c'est bien le mot, fantastique temps du valaisan. Pour arriver là, tout ne fut pas si simple. Explication. Les essais de samedi démontraient une suprématie, une domination écrasante du champion suisse de la montagne. Mais lors de la première manche de course tout basculait. Incroyable, Heinz Steiner (Martini MK 50) améliorait son temps des essais de quatre secondes, devançant en plus Murisier pour neuf centièmes. «Par rapport à hier samedi, c'est dans la tête que cela va mieux», racontait Steiner avant le départ de la deuxième montée qui allait être décisive. Cet événement conditionnait bien entendu la suite de la course et la motivation du Murisier. «On a été arrêté à cause d'un incident avec Anliker. Lors de la répétition de cette première manche, mon moteur est monté en température fortement et de plus le câble d'embrayage s'est détendu, peu importe le temps est bon.» Secrètement dans sa tête, Murisier commençait à préparer sa deuxième montée, celle où il



Jean-Daniel Murisier a pris des risques. Payants. Au bout de sa folle montée, un beau record.

fallait tout tenter pour reprendre la première place, but avoué. Le résultat de Steiner, obligeait Murisier à tous les risques. «Heinz avec son temps m'a poussé à prendre des risques. A plusieurs endroits, j'ai enclenché une vitesse de plus, mais c'était vraiment chaud comme passage. Je suis on le devine des plus satisfaits de battre ce record que l'on pensait inatteignable. Maintenant celui-là, il peut aussi tenir une dizaine d'années», racontait Murisier radieux d'avoir tordu le coup au record français. Cet exploit, érasait la course qui avait

bien vécu laissant dans chaque catégorie des passes d'armes tenant un public bien informé par les commentateurs en haleine, comme en formule 3, où Jo Zeller (Ralt RT 35) prenait le meilleur sur Ruedi Schurter (Dallara) de cinq dixièmes après avoir réalisé une première manche d'anthologie. Pour ce qui devait être sa dernière participation à Anzère avec une monoplace, Roger Rey (Ralt RT 1) s'installait dans les dix meilleurs, démontrant que son coup de volant n'avait rien perdu de ses qualités, et qu'on le retrouvera encore, et c'est

tant mieux, entre les portes des slaloms. Le succès remporté par cette édition laisse augurer un avenir prometteur, tant les gens de la station ont été et sont accueillants, ce qui mérite d'être souligné vu que cela est de plus en plus rare...
Philippe Moulin

Top chrono

Ayent - Anzère: 1. Jean-Daniel Murisier (Orsières), Martini Mk56-BMW, 3'11''54 (1'36''80+1'34''74), moyenne 131,565 km/h; 2. Heinz Steiner (Oberdiessbach), Martini Mk50, 3'12''52 (1'36''71 +

1'35''81); 3. Fredy Amweg (Ammerswil), Lola-Mader, 3'18''51 (1'38''89 + 1'39''62); 4. Jo Zeller (Oetwil a.S.), Ralt RT34-Alfa Romeo, 3'21''68 (1'40''46 + 1'41''42); 5. Ruedi Schurter (Marthalen), Opel-Dallara, 3'22''41 (1'41''72 + 1'40''69); 6. Walter Pedrazza (Hard im Erlach), PRC I, 3'27''78 (1'44''77 + 1'43''01); 7. Franz Schreiner (Linz), PRC-BMW I, 3'28''94; 8. Romeo Nüssli (Tägerig), 3030''12; 9. Hans-Ruedi Debrunner (Mühlheim), Martini Mk58-VW, 3'32''51; 10. Roger Rey (Sierre), Ralt BMW, 3'32''53. (si)

Une 29^e victoire pour Mansell

Le Britannique compte actuellement 46 points d'avance.

Rien ne peut décidément arrêter Nigel Mansell, même pas Ayrton Senna. Le Britannique, au volant de sa Williams-Renault, a remporté, devant le Brésilien, le GP d'Allemagne, dixième manche du championnat du monde, au classement provisoire duquel il compte désormais 46 points d'avance sur son coéquipier Riccardo Patrese, particulièrement malchanceux puisqu'il a été victime d'une sortie de piste dans le dernier tour.

A cette occasion, Patrese a été moins heureux que son leader. Celui-ci, après un changement de pneumatiques effectué dès le 14e des 45 tours, s'était retrouvé en troisième position derrière Senna, qu'il attaqua en vain à plusieurs reprises. C'est finalement en passant «tout droit» dans une chicane que le Britannique a réussi à passer, risquant ainsi une pénalité qui ne lui fut en définitive pas infligée. Mais il avait vraiment eu très chaud.

Même situation, sur la fin, pour Patrese, qui s'est à son

tour retrouvé dans les roues de la McLaren-Honda du Brésilien, avec la deuxième place pour enjeu. Sur un circuit où les dépassements ne sont jamais faciles, le Transalpin a tout tenté derrière un adversaire adepte de la résistance passive à défaut d'antisportivité. A sa dernière tentative, à l'entrée du stade, il est parti en tête-à-queue et il s'est retrouvé dans le sable, dans l'incapacité de repartir. Troisième au moment de sa sortie de piste, il a dû finalement se contenter de la huitième place.

Avec huit victoires obtenues au cours de la même saison, Mansell a égalé un record détenu par Senna. Ses 86 points après dix grands prix pourraient lui permettre de s'adjuger le titre dès la prochaine manche, le GP de Hongrie, qui aura lieu dans trois semaines.

La 29^e de Mansell

Pour l'heure, le Britannique s'est imposé pour la 29e fois de sa carrière (en 175 grands

prix). Ce 29e succès, il l'a obtenu en optant pour un rapide changement de pneumatiques (au tiers de la course). En revanche, Senna (tout comme l'Allemand Michael Schumacher sur Benetton-Ford) avait choisi de faire toute la course avec les mêmes pneus. Ce choix fut finalement le bon puisqu'il lui a permis de prendre la deuxième place, devant les deux Benetton-Ford (Michael Schumacher et Martin Brundle), la Ferrari de Jean Alesi et les deux Ligier-Renault (Erik Comas et Thierry Boutsen), les seules voitures à terminer dans le même tour que la Williams-Renault de l'invincible vainqueur.

Hockenheim. GP d'Allemagne, 10e manche du championnat du monde de F1 (45 tours = 306,067 km): 1. Nigel Mansell (GB) Williams-Renault, 1 h 18'22''032 (moyenne 234,675). 2. Ayrton Senna (Bré) McLaren-Honda, à 4''500. 3. Michael Schumacher (All) Benetton-Ford, à 34''462. 4. Martin Brundle (GB) Benetton-Ford, à 36''959. 5. Jean Alesi (Fr) Fer-

rari à 1'12''607. 6. Erik Comas (Fr) Ligier-Renault, à 1'36''498. 7. Thierry Boutsen (Be) Ligier-Renault, à 1'37''180. 8. Riccardo Patrese (It) Williams-Renault, à un tour. 9. Michele Alboreto (It) Footword-Mugen-Honda. 10. J.-J. Lehto (Fin) Dallara-Ferrari. 11. PierLuigi Martini (It) Dallara-Ferrari. 12. Gianni Morbidelli (It) Minardi-Lamborghini. 13. Paul Belmondo (Fr) March-Ilmor. 14. Bertrand Gachot (Fr) Venturi-Lamborghini. 15. Mauricio Gugelmin (Br) Jordan-Yamaha, à deux tours. 16. Karl Wendlinger (Aut) March-Ilmor, à trois tours. Les autres concurrents n'ont pas été classés. Le Tessinois Andrea Chiesa n'avait pas réussi à se qualifier. Tour le plus rapide:

Patrese (36e) en 1'41''591 (moyenne 241,498).

Championnat du monde (10 épreuves). Pilotes: 1. Nigel Mansell (GB) 86 p. 2. Riccardo Patrese (It) 40. 3. Michael Schumacher (All) 33. 4. Ayrton Senna (Br) 24. 5. Gerhard Berger (Aut) 20. 6. Martin Brundle (GB) 16. 7. Jean Alesi (Fr) 13. 8. Michele Alboreto (It) et Mika Hakkinen (Fin) 5. 10. Andrea De Cesaris (It) et Erik Comas (Fr) 4. 12. Karl Wendlinger (Aut) 3. 13. Ivan Capelli (It), PierLuigi Martini (It) et Johnny Herbert (GB) 2. 16. Bertrand Gachot (Fr) 1 p. Constructeurs: 1. Williams-Renault 126. 2. Benetton-Ford 49. 3. McLaren-Honda 44. 4. Ferrari 15. 5. Lotus-Ford 7. 6. Footword-Mugen-Honda 5. 7. Tyrrell-Ilmor et Ligier-Renault 4. (si)

FOOTBALL

Les Suisses à Saillon

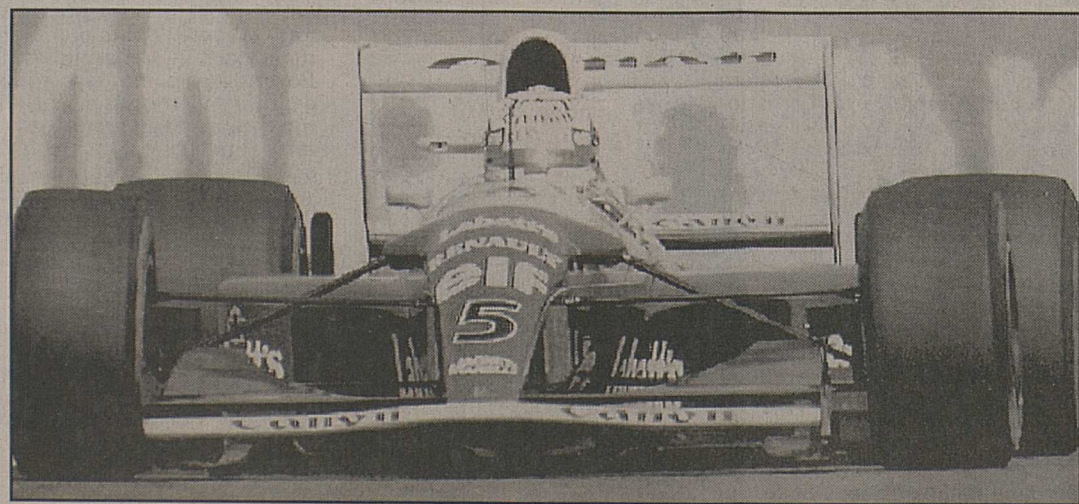
Hier après-midi, Roy Hodgson accueillait aux bains de Saillon vingt et un joueurs. Le coach national saluait plus particulièrement quatre nouveaux sélectionnés, soit le gardien Jörg Stiel (24 ans, Saint-Gall), les défenseurs Ivan Quentin (22 ans, Sion) et Ramon Vega (21 ans, Grasshopper) ainsi que le demi Daniel Raschle (29 ans, Lausanne).

Aujourd'hui, deux entraînements sont au programme ainsi que des séances de théorie. Demain soir, la Suisse affrontera en match amical Slavia Prague, à Martigny. Mercredi, pour la traditionnelle photo de groupe, les deux mercenaires de la Bundesliga, Adrian Knup

(VfB Stuttgart) et Stéphane Chapuisat (Borussia Dortmund), feront le déplacement à Saillon, tout comme Christophe Bonvin (Xamax) actuellement blessé.

Dominique Herr, indisponible au cours des trois premières journées du championnat, suit le stage de Saillon mais, par mesure de prudence, le défenseur séduis ne sera pas aligné demain contre les Tchèques. Il participera à l'entraînement du FC Sion.

Kubilay Turkyilmaz, présent à Saillon, a dû rejoindre son club de Bologne en raison d'une blessure aux adducteurs. (si)



Un grand prix d'Allemagne sans surprise, Nigel Mansell a poursuivi sa série de victoires.

keystone



TOUR DE FRANCE

CYCLISME

Triomphe pour Indurain

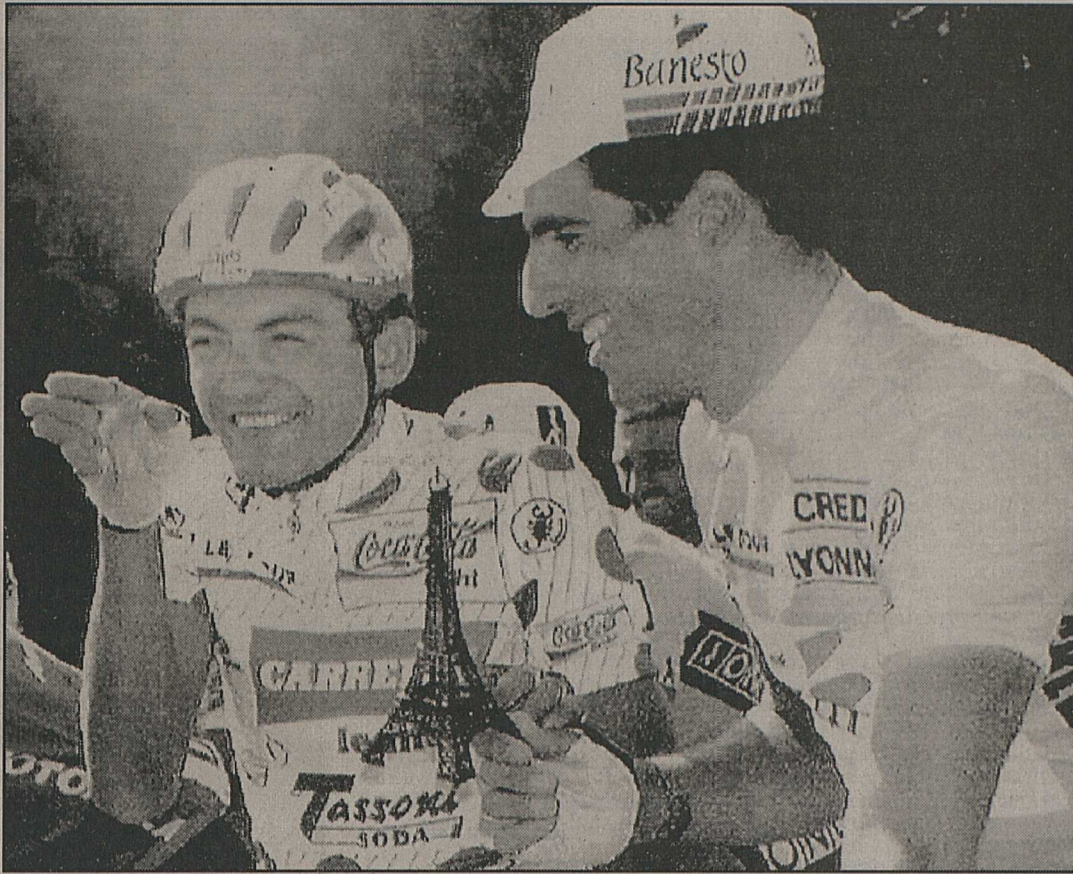
Victoire de Ludwig aux Champs-Élysées.

Miguel Indurain (28 ans) entre dans un club exclusif, celui qui réunit les auteurs du doublé Giro-Tour de France. Ils sont, désormais, six, puisque Fausto Coppi, le «fondateur», en 1949, Jacques Anquetil, Eddy Merckx, Bernard Hinault et Stephen Roche en font également partie. Pour graver les échelons de la hiérarchie interne de ce club, il reste à Miguel Indurain à réaliser une seconde fois cet exploit, comme l'ont fait Coppi et Hinault, voir arriver à la hauteur du «cannibale», Eddy Merckx, auteur de ce doublé tant en 1970 que 1972 et 1974.

Dans un autre «club», celui des vainqueurs du Tour, Indurain, avec les éditions numéros 78 et 79 à son actif, est encore loin du sommet, qui voit, bien sûr, Jacques Anquetil, Eddy Merckx et Bernard Hinault, avec cinq triomphes chacun. Devant lui se trouvent également encore cinq coureurs avec trois victoires dans le Tour, soit le Belge Philippe Thijs (c'était avant et après la Première Guerre mondiale), le Français Louison Bobet (années cinquante) et Greg LeMond (années huitante).

Chiappucci: progrès à faire dans les contre-la-montre

Miguel Indurain s'est imposé au terme du prologue et des 21 étapes avec 4'35" sur le formidable battant qu'est Claudio Chiappucci et 10'49" sur un autre Italien, Gianni Bugno. Indurain, bien sûr, a forgé son succès dans les trois épreuves de vérité (prologue + 9e + 19e étapes). Il a distancé Bugno de 3'41" et Chiappucci de 5'26" au Luxembourg, puis, à Tours, de 40" et de 2'53".



Claudio Chiappucci explique à Miguel Indurain le cheminement de la dernière étape. «La tour Eiffel et les Champs-Élysées, c'est tout droit!»

Chiappucci a donc perdu 8'50" sur Indurain dans les efforts contre le chrono (31" dans le prologue). L'Italien s'est avéré plus fort en montagne, reprenant 1'45" à l'Espagnol à Sestrières, mais aussi 43" dans le contre-la-montre par équipe, et 1'22" dans l'étape de Bruxelles, ainsi que vingt secondes de bonifications.

Ce Tour a été marqué par

des Pyrénées escamotées (un seul col, le Marie-Blanque, dans la 2e étape), mais aussi la 41e victoire d'étape d'un Suisse, soit Rolf Järmann (26 ans). Le Thurgovien s'est imposé de belle façon dans l'étape ralliant le Jura aux Alpes, à Saint-Gervais, devant Pedro Delgado et Stephen Roche, deux anciens vainqueurs du Tour.

Avec Järmann (62e final), seul Jörg Müller (94e) a rallié Paris. Quatre ont abandonné sans gloire (Richard, Gianetti, Jeker, Mächler), un avec gloire, Alex Zülle (24 ans/2e du prologue et maillot jaune après la 1re étape), et le dernier avec un accessit, soit Laurent Dufaux (23 ans), qui a pris la 2e place derrière Laurent Fignon, lors de la 11e étape, à Mulhouse. (si)

Les sprinters se réhabilitent

Jean-Paul Van Poppel (30 ans), le sprinter batave de l'équipe PDM, a manqué le k.-o. sur les Champs-Élysées. Seul sprinter vainqueur d'une étape (la 10e à Strasbourg) avant le défilé des Champs-Élysées, Van Poppel a été devancé, au terme des 141 km de la 21e et dernière étape, d'un souffle, par l'Allemand Olaf Ludwig.

Le coureur de l'ex-RDA a dû être stimulé par le début des Jeux olympiques, car c'est lui le tenant du titre olympique sur route depuis Séoul en 1988. Ludwig remporte, en fait, sa deuxième victoire sur ce Tour, car celui qui fut également ancien champion du monde du quatre sur route, était le principal artisan du succès de Panasonic dans le contre-la-montre par équipe de la 4e étape.



Miguel Indurain. Dernières photos sur les Champs-Élysées pour le vainqueur du Tour.

Ludwig: 15e victoire de la saison

Au sprint, Ludwig avait bien vaincu tout le peloton à Wasquehal (6e étape), mais avec Bontempi et Konyshov, il y avait eu deux échappés devant. Des 4e, 5e, 7e, 8e et 9e places lui ont permis de finir également 4e au classement par points. Son succès des Champs-Élysées constitue déjà le 15e bouquet de vainqueur de sa saison, dont deux au Tour de Suisse.

Seul Mario Cipollini (qui avait abandonné sans gloire dès la 7e étape) a fait mieux, en 1992, avec 16 succès. Ludwig, a été excellemment lancé par Viatcheslav Ekimov. L'ancien champion du monde de poursuite est sorti du peloton sous la flamme rouge et a

contraint tous les sprinters, sauf Ludwig, son coéquipier, qui pouvait voir venir, à un travail terrible.

Museeuw, l'histoire belge

En 1990, Olaf Ludwig, lors de son premier Tour de France, avait remporté deux étapes également (à Besançon, devant Museeuw), ainsi que le contre-la-montre par équipe. Il avait été sacré vainqueur aux points, ayant endossé le maillot vert dès la 3e étape. L'an dernier, rien, si ce n'est deux 2e places. A Reims, Abdoujaparov lui avait fait de

l'ombre, à Paris, un autre cycliste de la CEI, Konyshov.

Les grands battus d'hier furent, cette fois, Van Poppel, 2e, Jalabert, le vainqueur final du classement aux points (4e, «je me sentais en forme pour gagner, mais l'attaque d'Ekimov a tout changé») et aussi Johan Museeuw. Le champion de Belgique a remporté le sprint du peloton lors de... huit étapes, mais à chaque fois, il y avait un ou plusieurs échappés devant lui. Les deux sprints «pour la gagne» l'ont vu terminer 4e en Alsace et 3e à Paris. Une vraie histoire belge... (si)

Quelques statistiques

Les victoires par pays

Des coureurs de neuf pays se sont partagé les 79 victoires finales dans le Tour de France: France 36, Belgique 18, Italie 8, Espagne 5, Luxembourg 4, Etats-Unis 3, Hollande et Suisse 2, Irlande 1. Ni Colombiens (Fabio Parra, 3e en 1988), Portugais (Joaquim Agostinho, 3e en 1978 et 79), Suédois (Gösta Pettersson, 3e en 1970), Autrichiens (Adolf Christian, 3e en 1957), Britanniques (Robert Millar, 4e en 1984), Canadiens (Steve Bauer, 4e en 1988), Allemands (Hennes Junkermann, 4e en 1959) ou Australiens (Phil Anderson, 5e en 1982) ne figurent au palmarès.

Les 79 vainqueurs de la «Grande Boucle»

5 victoires (3 coureurs): Jacques Anquetil (Fr/1957, 1961, 1962, 1963, 1964), Eddy Merckx (Be/1969, 1970, 1971, 1972, 1974) et Bernard Hinault (Fr/1978, 1979, 1981, 1982, 1985).

3 victoires (3): Greg LeMond (EU/1986, 1989, 1990), Louison Bobet (Fr/1953, 1954, 1955), Philippe Thijs (Be/1913, 1914, 1920).

2 victoires (12): Miguel Indurain (Esp/1991, 1992), Laurent Fignon (Fr/1983, 1984), Bernard Thévenet (Fr/1975,

1977), Fausto Coppi (It/1949, 1952), Gino Bartali (It/1938, 1947), Sylvère Maes (Be/1936, 1939), Antonin Magne (Fr/1931, 1934), André Leducq (Fr/1930, 1932), Nicolas Frantz (Lux/1927, 1928), Ottavio Bottecchia (It/1924, 1925), Firmin Lambot (Be/1919, 1922), Lucien Petit-Breton (Fr/1907, 1908).

1 victoire (31): Pedro Delgado (Esp/1988), Stephen Roche (Irl/1987), Joop Zoetemelk (Ho/1980), Lucien Van Impe (Be/1976), Luis Ocaña (Esp/1973), Jan Janssen (Ho/1968), Roger Pingone (Fr/1967), Lucien Aimar (Fr/1966), Felice Gimondi (It/1965), Gastone Nencini (It/1960), Federico Bahamontés (1959), Charly Gaul (Lux/1958), Roger Walkowiak (Fr/1956), Hugo Koblet (S/1951), Ferdi Kuebler (S/1950), Jean Robic (Fr/1947), Roger Lapébie (1937), Romain Maes (Be/1935), Georges Speicher (Fr/1933), Maurice Dewaele (Be/1929), Lucien Buysse (Be/1926), Henri Pelissier (Fr/1923), Léon Scieur (Be/1921), Odile Defraye (Be/1912), Gustave Garrigou (Fr/1911), Octave Lapize (Fr/1910), François Faber (Lux/1909), René Pottier (Fr/1906), Louis Trousselier (1905), Henri Cornet (Fr/1904), Maurice Garin (Fr/1903). (si)

De Clercq le volontaire



Peter De Clercq, un vainqueur volontaire.

«L'an dernier, j'ai été détenteur du maillot de meilleur grimpeur durant sept étapes.» Peter De Clercq (26 ans) se défendait d'être un inconnu. «Surtout en France, puisque j'ai remporté une semi-classique française, cette saison (réd.: A travers le Morbihan, au sprint, devant l'Allemand Marcel Wüst) et le Tour d'Armorique, une course par étapes en moyenne montagne (réd.: devant Greg LeMond).»

En revanche, dans ce 79e Tour, le Belge était affublé d'une réputation peu flatteuse d'empêcheur de tourner en rond. C'est souvent lui qui donnait le ton offensif au Tour, en attaquant dès les premiers kilomètres. Seulement, il faisait ricaner ses adversaires puisque, régulièrement lâché, il figurait longtemps en 195e et dernière position du classement général (avant sa victoire, il était 126e sur 130). «Mais, j'étais malade en début de Tour, objecte-t-il. On m'avait même conseillé d'abandonner.»

Rien à faire pour cette tête de Flamand. Depuis quelques jours ça va mieux.

Effectivement, dans la 16e étape, De Clercq avait fait la course en tête 150 km durant, avant de capituler devant le futur vainqueur à La Bourboule, Stephen Roche. Le lendemain, il ouvrait pour Museeuw, son leader, en venant prendre la 3e place du sprint du peloton (la 9e de l'étape), juste devant Jalabert. Et voici, le meilleur du clan De Clercq, vainqueur d'étape.

Le clan De Clercq

Car, ils sont cinq, les De Clercq. «Et tous, nous venons d'Oudenaarde.» Il y a là encore Mario De Clercq (de l'équipe Buckler, qui fait aussi le Tour, mais sans se faire voir), Eric De Clercq (de La William, qui a failli gagner l'étape du Tour de Suisse à Payerne), ainsi que Tom et Hans De Clercq, deux des meilleurs amateurs belges. «Nous nous entraînons souvent tous ensemble, raconte Peter De Clercq, mais, nous ne sommes absolument pas parents!»

Teteriuk remporte Milan - Vignola

Le néo-professionnel Andrei Teteriuk (25 ans), un ressortissant de la CEI qui court sous les couleurs de la formation italienne Carrera, a enlevé la 40e édition de Milan - Vignola (202 km). Grâce à un démarrage dans les 300 derniers mètres, il a coupé l'herbe sous les pieds des sprinters pour s'imposer avec 7" d'avance sur les Italiens Mario Manzoni et Roberto Pelliconi.

40e Milan - Vignola (202 km): 1. Andrei Teteriuk (CEI). 2. Mario Manzoni (It). 3. Roberto Pelliconi (It). 4. Jack Bodyk (Pol), tous m.t. (si)



Première journée

Il en reste 248!



Sourire coréen et doré pour Yeo Kab-Soon, la première championne olympique. epa

Neuf titres olympiques – quatre en natation, deux en cyclisme et en tir et le premier d'haltérophilie – ont déjà trouvé preneurs lors de la première journée des Jeux olympiques de Barcelone. Mais, ne nous affolons pas, il en reste... 248 à attribuer!

Comme par symbole contre la décadence (sportive) annoncée, c'est encore la Communauté des Etats indépendants, la CEI, qui émerge en tête avec deux médailles d'or, l'une en natation grâce à Evgueni Sadovyi sur 200 m libre et l'autre avec Konstantin Lukachik au pistolet libre. La CEI compte les onze Etats qui se sont politiquement regroupés sous ce sigle à partir de l'ex-URSS, avec, en plus, la Géorgie.

Mais c'est la Chine qui a amassé le plus de médailles (4). Avec Yong Zhuang, victorieuse du 100 m nage libre dames, c'est même une médaille d'or des plus prisées de ces JO qui lui échoit. Elle a causé la surprise en battant la grande favorite américaine, Jenny Thompson (2e), alors que Li Lin obtenait l'argent sur 400 m quatre nages, derrière l'invincible Hongroise Krisztina Egerszegi. Dans la quatrième et ultime épreuve de natation de cette première journée, les Américains obtenaient, eux aussi, leur premier or grâce à Nelson Diebel. Le nageur de Chicago a réussi à résister au retour du favori hongrois Rozsa.

L'haltérophilie a commencé, comme il fallait s'y attendre, par la domination bulgare avec Ivan Ivanov, vainqueur en 52 kg.

Le cyclisme, avec deux épreuves sur route, figurait parmi les disciplines les plus suivies dans nos latitudes. L'Allemagne a battu les favoris italiens dans le quatre sur route où la Suisse (Meister, Rinderknecht, Meier et Boutellier) a dû se contenter de la 7e place. La France y a obtenu une médaille d'argent aussi inespérée que Jeanie Longo devait décevoir les espoirs tricolores dans la course sur route. La superfavorite a dû se contenter de la 2e place derrière la surprenante Australienne Kathryn Watt.

Quinze pays se sont partagé les vingt-sept médailles de cette première journée, parmi eux, la Serbie, le Monténégro et la Macédoine.

Les médailles

CEI 2 or/aucune d'argent/ aucune de bronze/total: 2; Chine 1/3/0/4; Etats-Unis 1/1/1/3; Bulgarie et Hongrie 1/1/0/2; Allemagne et Australie 1/0/1/2; Corée du Sud 1/0/0/1; France et Suède 0/1/1/2; Italie 0/1/0/1; Finlande, Hollande, Roumanie, Serbie, Monténégro et Macédoine 0/0/1/1. (si)

NATATION

La passion sans record

Diebel fut le premier héros masculin. Et une Chinoise la vedette féminine.

Par Laurent Ducret

Il a tout connu avant de goûter à l'or olympique: l'alcool, la drogue dans l'adolescence et un terrible accident – une chute en fait – où il s'est fracturé les deux poignets. Nelson Diebel, le brasseur du New Jersey qui a battu l'invincible Norbert Rozsa, est bel et bien le premier héros de ces Jeux avec son histoire peu banale. Victorieux du 100 m brasse en 1'01"50 devant le recordman du monde Rozsa (1'01"68) et l'Australien Philip Rogers (1'01"76), l'Américain revient vraiment de très loin.

Après sa fracture aux poignets en 1988, il était stoppé l'an dernier par un problème à l'épaule. A 21 ans, il aurait pu tourner la page. Mais survient alors la rencontre providentielle avec Chris Martin, un entraîneur qui le place enfin sur la bonne orbite. «Avec Chris, ma mère a également tenu un rôle capital», expliquait Diebel. «J'ai été viré à trois reprises de l'école en raison de ma mauvaise conduite. A chaque fois, elle a réussi à m'inscrire dans un nouvelle école. Et avec mes frasques, ce n'était pas évident.»

Dans ce 100 m brasse, Diebel a émergé à la mi-course, après le départ canon du Russe Dimitri Volkov, le brasseur qui ne tient jamais la distance. «Après le virage, j'ai regardé sur ma gauche tous mes adversaires. J'ai compris alors que je pouvais l'emporter.» Qu'il pouvait dominer un Rozsa qui n'avait obtenu que le huitième temps des séries, à 3 centièmes de la finale B...

«Première» chinoise

Pour l'Amérique, le sacre de Diebel effaçait la déception du 100 m libre dames. Remarquable en série (54"69 à 21 centièmes de son record du monde), Jenny Thompson a été piégée en finale par Yong Zhuang, laquelle, en 54"64, offrait un premier titre olympique en natation à la Chine. Dauphine de Kristin Otto il y a quatre ans à Séoul, la nageuse de Shangai a construit

sa victoire dans une première longueur exceptionnelle en 26"46. Et contre toute attente, elle a parfaitement tenu le choc dans son retour.

Comme Thompson, Catherine Plewinski a nagé plus vite le matin en série (55"44 contre 55"72 en finale). La championne d'Europe a complètement raté son départ pour se contenter finalement du cinquième rang. Troisième à Séoul et deuxième aux «mondiaux» de Perth, la Savoyarde échoue pour la troisième fois au plus haut niveau.

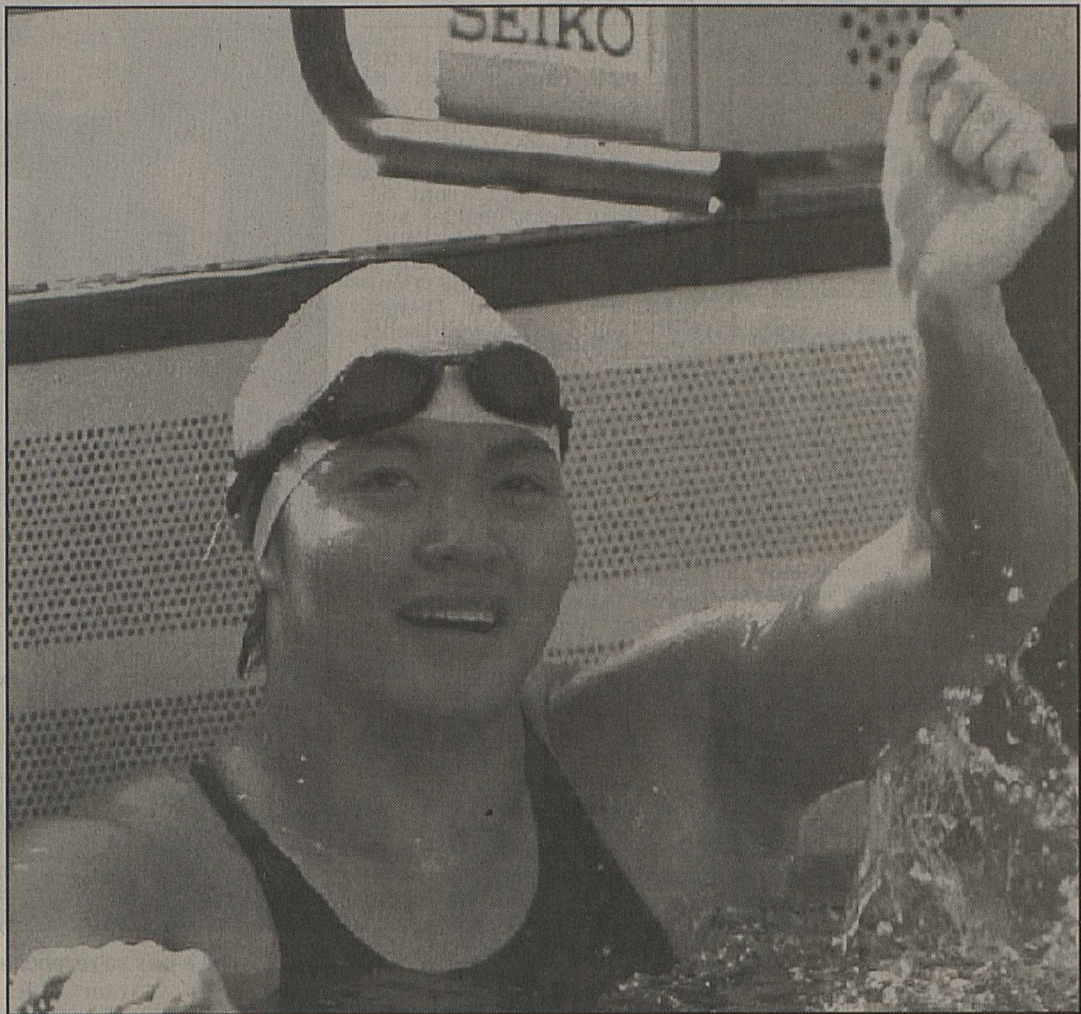
Menace russe

Si le succès de la Hongroise Krisztina Egerszegi dans le 400 m quatre nages était attendu, la victoire sur 200 m du Russe Evgueni Sadovyi à un malheureux centième (1'46"70) du record du monde de l'Italien Giorgio Lamberti représente, comme les titres de Diebel et de Zhuang d'ailleurs, une réelle surprise. Sadovyi a attendu les vingt derniers mètres pour prendre la mesure du Suédois Anders Holmertz, qui a tenté le super banco avec un premier cent mètres en 51"77.

Ce 200 m libre a été marqué par l'échec sans appel du Milanais Massimo Trevisan, qui détenait la meilleure performance mondiale de l'année (1'48"40). L'Italien avait nagé le matin une seconde de plus que son temps de Rome pour se classer treizième des séries.

La médaille d'or de Sadovyi démontre que la menace des nageurs de la CEI est réelle à Barcelone. «Ils glissent dans l'eau à la perfection», lâche un Stefan Volery admiratif. Et demain, leur meilleur atout, Alexander Popov, entrera en action pour défier Matt Biondi sur 100 m libre.

Mais avant ce 100 m libre, un premier duel promet la poudre avec, sur 100 m papillon, le choc entre le recordman du monde Pablo Morales et le champion olympique Anthony Nesty.



Yong Zhuang a créé la surprise. Mais elle était déjà deuxième à Séoul. epa

Les finales

Messieurs. 200 m libre: 1. Evgueni Sadovyi (CEI) 1'46"70; 2. Anders Holmertz (Su) 1'46"86 (1'46"76 en série); 3. Antti Kasvio (Fin) 1'47"63; 4. Artur Wojdat (1'48"24); 5. Vladimir Pychenko (CEI) 1'48"32 (1'47"94); 6. Joseph Hudepohl (EU) 1'48"36; 7. Steffen Zesner (All) 1'48"84 (1'48"12); 8. Doug Gjertsen (EU) 1'50"57 (1'48"65). Finale B: 1. Paul Palmer (GB) 1'48"92.

100 m brasse: 1. Nelson Diebel (EU) 1'01"50; 2. Norbert

Rozsa (Hon) 1'01"68; 3. Philip Rogers (Aus) 1'01"76; 4. Akira Hayashi (Jap) 1'01"86 (1'01"76); 5. Vassili Ivanov (CEI) 1'01"87; 6. Dimitri Volkov (CEI) 1'02"07 (1'01"74); 7. Nick Gillingham (GB) 1'02"32 (1'01"81); 8. Adrian Moorhouse (GB) 1'02"33 (1'02"29). Finale B: 1. Karoly Gutler (Hon) 1'01"84.

Dames. 100 m libre: 1. Yong Zhuang (Chine) 54"64; 2. Jenny Thompson (EU) 54"84 (54"69); 3. Franziska Van Almsick (All) 54"94; 4. Nicole Haislett (EU) 55"19; 5. Catherine Plewinski (Fr) 55"72

(55"44); 6. Jingyi Le (Chine) 55"89 (55"87); 7. Simone Osygus (All) 55"93; 8. Karin Briennesse (Hol) 56"59 (55"98). Finale B: 1. Suzu Chiba (Jap) 55"97.

400 m quatre nages: 1. Krisztina Egerszegi (Hon) 4'36"54; 2. Li Lin (Chine) 4'36"73; 3. Summer Sanders (EU) 4'37"58; 4. Hayley Lewis (Aus) 4'43"75; 5. Hideko Hirayama (Jap) 4'46"24; 6. Daniela Hunger (All) 4'47"57 (4'47"39); 7. Eri Kimura (Jap) 4'47"78 (4'46"17); 8. Ewa Synowska (Pol) 4'53"52 (4'46"00). Finale B: 1. Jana Haas (All) 4'47"74.

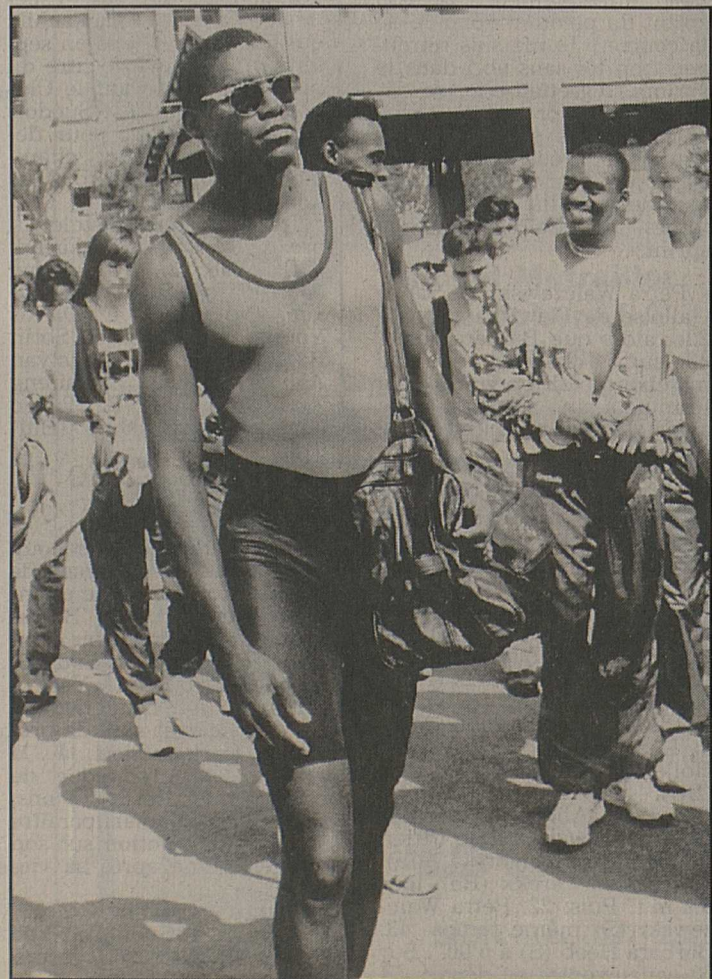
ATHLÉTISME

Le recalé peut être repêché

Carl Lewis fait allusion au relais. Sans se mouiller.

Par Pierre Pralong

Quelque 250 journalistes,



Même en coulisses, Lewis tient la vedette. asi

deux douzaines d'équipes de télévision, une multitude de photographes massés dans une salle exigüe et surchauf-

fée, le fabricant japonais de chaussures de sport qui équipe Carl Lewis avait vu un peu juste pour présenter l'une des vedettes de l'athlétisme mondial. Arrivé avec une demi-heure de retard, standing oblige, «King Carl» a répondu aux questions de la presse tout en s'éventant avec un linge.

Quatre médailles d'or à Los Angeles, deux autres à Séoul, Lewis recherchera à Barcelone un septième titre olympique. «Peut-être même un huitième», lâche-t-il au détour d'une phrase, dans un sourire. Bien que «recalé» lors des «trials» américains, à La Nouvelle-Orléans, Lewis s'entraîne en effet régulièrement avec l'équipe du relais 4 x 100 mètres. «Pas pour y prendre part, mais juste au cas où», précise-t-il, avant d'ajouter: «Toute autre question à ce sujet est à adresser au coach principal, Mel Rosen.»

Santé retrouvée

En courant le 100 mètres en 9"98 à Sestrières, à la veille des Jeux, Carl Lewis a démontré qu'il pourrait bien rendre service au relais américain. Cela d'autant que l'ambiance n'est guère chaleureuse – et c'est un euphémisme – entre le vainqueur des sélections américaines, Dennis Mitchell, et les «potes» de Lewis du Santa Monica. «Carl a prouvé en Italie qu'il avait retrouvé la grande forme», estime son entraîneur Tom Tellez.

Selon ce dernier, son pou-

lain était malade lors des «trials». «Une infection des voies respiratoires», précise-t-il, avant d'affirmer: «En bonne santé, Carl se serait certainement qualifié pour les trois épreuves individuelles. Tout simplement, il ne se trouvait pas en forme au plus mauvais moment.»

Duel royal à la longueur

Reprenant le devant de la scène, Carl Lewis précise que le résultat de la longueur à La Nouvelle-Orléans l'a un peu surpris. J'ai le sentiment de n'avoir jamais aussi bien sauté que cette année. A Barcelone, je crois être capable de réussir un bond à 9 mètres», estime-t-il. Ce qu'a failli réussir à Sestrières le recordman du monde Mike Powell, avec un saut à 8 m 99, malheureusement réussi avec un vent soufflant favorablement à plus de quatre mètres/seconde.

Lorsqu'il aborde le chapitre de la longueur, Carl Lewis ne tarit pas d'éloges sur son grand rival. «Mike est un grand athlète», indique-t-il, en précisant qu'il a mangé une pizza en sa compagnie la veille. «Ici, nous allons nous livrer un duel qui devrait déboucher sur un concours exceptionnel», ajoute-t-il.

Quant à savoir si ces Jeux seront les derniers, Carl Lewis se contente de répondre: «J'ai 31 ans, mais je ne suis pas devenu plus mauvais!» Pour cette fois, il n'en dira pas plus. (si)

Plongeon

Köstenberger éliminée

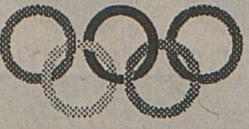
Pas de chance pour la Zurichoise Yvonne Köstenberger, qui n'a pas été en mesure de confirmer la sixième place qu'elle avait prise aux championnats du monde de l'an dernier. Elle a dû se contenter de la 22e place (sur 28 concurrentes en lice) des éliminatoires du haut vol féminin. Mais elle a droit à des circonstances atténuantes: la veille à l'entraînement, elle avait raté l'un de ses plongements et elle s'était luxé la 11e côte à son entrée dans l'eau. Le handi-cap a été trop grand, notamment pour les triples villes, et elle a ainsi perdu toute chance de qualification (les douze premières seulement accédaient à la finale de lundi).

Ces éliminatoires ont été dominées par la championne du monde en titre, la jeune Chinoise Fu Mingxia (13 ans), qui a relégué toutes ses rivales à plus de 30 points.

Plongeon. Eliminatoires haut vol dames: 1. Fu Mingxia (Chine) 361,770 points; 2. Mary Ellen Clark (EU) 329,850; 3. Elena Mirochina (CEI) 310,320; 4. Maria José Alcalá (Mex) 309,390; 5. Ellen Owen (EU) 299,520; 6. Zhu Jinghong (Chine) 297,00; 7. Inga Afonina (CEI) 293,940; 8. Hayley Allen (GB) 292,770; 9. Veronica Ribot (Arg) 292,260; 10. April Adams (Aus) 290,730; 11. Vyninka Rae Arlow (Aus) 289,140; 12. Ioana Voicu (Rou) 288,870 (toutes qualifiées pour la finale). Puis: 22. Yvonne Köstenberger (S) 264,810. (si)



Barcelona '92



Football

Groupe C

A Valence, Maroc - Corée du Sud 1-1 (0-0). Buts: 64e Bahja 1-0. 73e Jae Chung 1-1. A Barcelone, Suède - Paraguay 0-0.

Groupe D

Ghana - Australie 3-1 (1-0). Buts: 12e Gargo 1-0. 82e Ayew 2-0. 89e Ayew 3-0. 90e Widmar 3-1. Danemark - Mexique 1-1 (0-1). Buts: 40e Rottlan 0-1. 87e Thomesen 1-1.

Volleyball

Messieurs

1re journée. Poule A: Etats-Unis - Japon 3-2 (15-8 11-15 10-15 17-16 16-14). Italie - France 3-1 (9-15 15-5 15-8 15-2). - Poule B: Cuba - Hollande 3-1 (15-12 17-15 6-15 15-10). CEI - Algérie 3-0 (15-8 15-7 15-4).

Basketball

Messieurs

1re journée. Poule A: Etats-Unis - Angola 116-48 (64-16). - Poule B: CEI - Venezuela 78-64 (34-16). Lituanie - Chine 112-75 (55-26). Australie - Porto Rico 116-76 (57-31).

Hockey sur gazon

Messieurs

Tour préliminaire. 1re journée. Poule A: Australie - Argentine 7-0. Allemagne - Inde 3-0. Grande-Bretagne - Egypte 2-0.

Hockey sur terre

Messieurs

Groupe B: Espagne - Nouvelle-Zélande 3-0. Pakistan - Malaisie 4-1. Hollande - CEI 5-2.

Rinkhockey

Gifle

Le tournoi de démonstration de rinkhockey a bien mal commencé pour les Suisses qui ont été écrasés 11-0 par le Portugal.

Pentathlon moderne

Déception

A l'issue d'un marathon de douze heures, l'arme au poing, Peter Steinmann a vu s'envoler ses chances de conquérir une médaille dans l'épreuve individuelle du pentathlon moderne. Le Suisse essuya une sérieuse défaillance au terme de ce penum d'escrime. Alors qu'il occupait encore le 4e rang après 50 assauts, il chutait finalement au 23e rang à son 65e combat.

Gymnastique féminine

Exercices imposés

Classement par équipes: 1. CEI 197,507. 2. Etats-Unis 197,007. 3. Roumanie 196,982. 4. Chine 195,894. 5. Espagne 195,395.

Nouvelliste SPORT

RÉDACTION CENTRALE 1950 SION

(027) 297 511

CYCLISME

Duel sans merci... avec vent

100 km: revanche allemande, les Suisses septièmes.

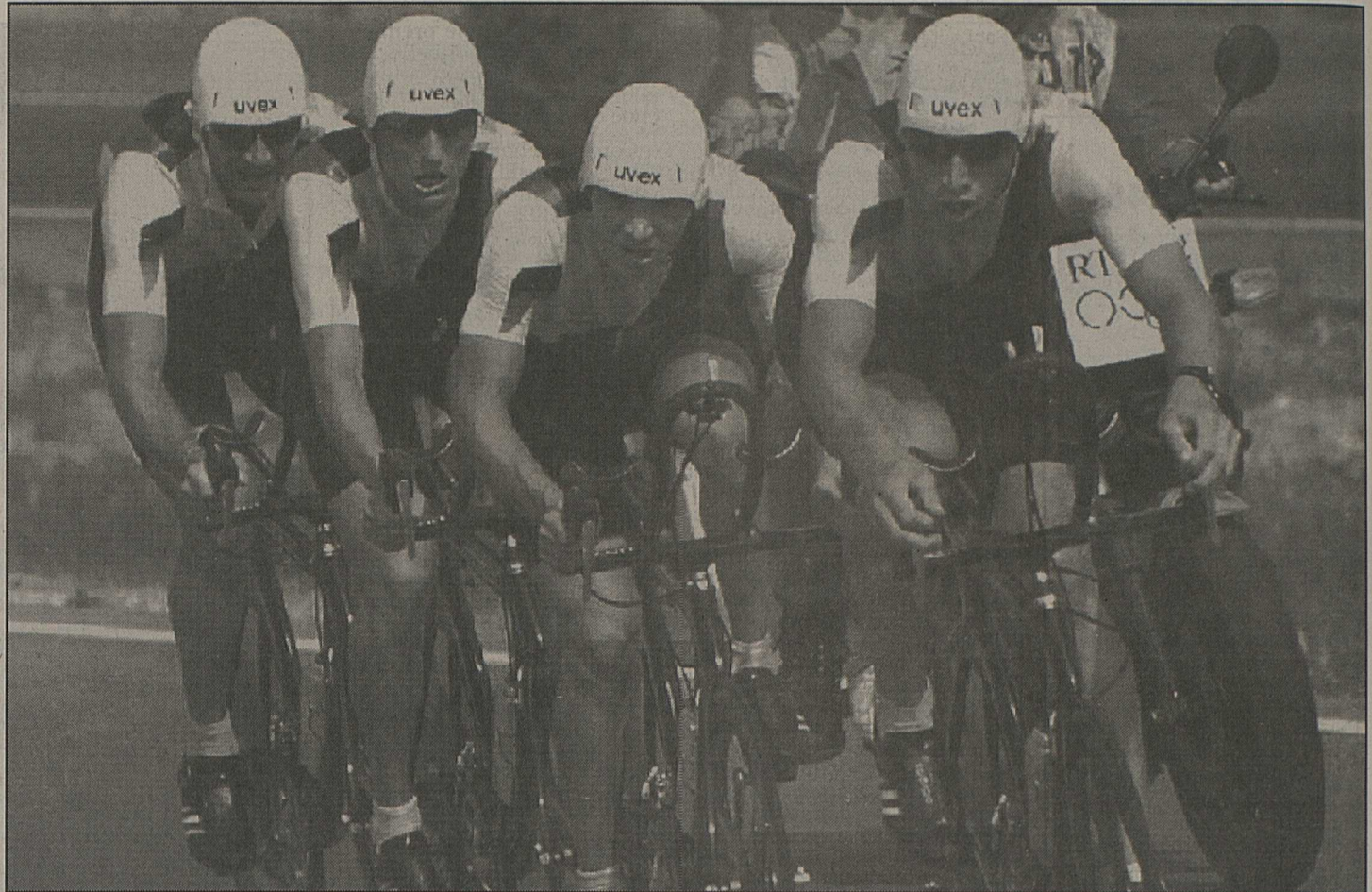
Par Pierre Pralong

Battue par l'Italie sur ses terres aux championnats du monde de Stuttgart l'an dernier, l'Allemagne a pris sa revanche en s'imposant dans les 100 km de la route des Jeux olympiques, qui se sont déroulés sur deux boucles avec arrivée et départ sur l'autodrome de Montmelo, dans la banlieue de Barcelone. Composé de Bernhard Dietert, Christian Meyer, Uwe Peschel et Michael Rich, le quatuor allemand l'a emporté avec une minute d'avance sur l'Italie. La médaille de bronze est revenue à la France, distancée de 3'46" tandis que la Suisse prenait une bonne septième place.

Sur un parcours accidenté, où le vent et la chaleur ont rendu la course très éprouvante, Allemands et Italiens se sont livrés un duel sans merci. Dans un premier temps, les Transalpins ont pris le meilleur, passant en tête au 25e kilomètre (avec 10" d'avance) puis à la mi-course (14"). Mais, dans la deuxième boucle, l'Allemagne parvenait à retourner la situation à son avantage: au 75e kilomètre, le quatuor allemand précédait les Italiens de six secondes. Sur la ligne, l'écart s'était sensiblement creusé et il atteignait la minute.

Bonne course des Suisses

Avec Thomas Boutellier, Beat Meister, Roland Meier et Thomas Rinderknecht, la Suisse a livré une bonne course. La seule déception est venue du rang, le septième, à 4'56" des vainqueurs. «J'avais espéré une cinquième ou une sixième place. Mais il faut tenir compte des écarts pour juger de la performance des coureurs helvétiques», relevait à l'arrivée Samuel Kaderli, qui dirigeait le «quatre» de la route pour la dernière fois. En effet, la Suisse n'a été battue que d'une seconde par la Pologne pour la sixième place, que de 24" par l'Espagne, cinquième... Et elle n'est séparée de la médaille de bronze que



L'Allemagne a pris sa revanche sur l'Italie. Dans le vent et la chaleur.

de 1'10". «Sur un parcours aussi difficile, ces chiffres attestent du fait que les quatre coureurs ont donné le maximum. Tout au plus peut-on constater qu'ils se sont montrés trop prudents sur les 25 premiers kilomètres», estimait Samuel Kaderli. Mais, dans cette fournaison, un départ trop rapide aurait pu s'avérer suicidaire.

A trois

Comme la plupart des meilleures équipes, la Suisse a terminé cette course avec trois coureurs. A une dizaine de kilomètres de l'arrivée, Thomas Boutellier a dû laisser partir ses coéquipiers. «Après un relais, un trou s'est créé et Tho-

mas n'a pas pu le combler. Mais il avait tout donné juste-juste», expliquait Beat Meister. Avec sa modeste habitude, le recordman du monde des 100 km sur piste ajoutait: «C'est moi qui n'étais pas au meilleur de ma forme.» Il est vrai que, dans le cas contraire, il se retrouve généralement au-dessus de ses coéquipiers. Comme ses compagnons, Beat Meister a terminé cette course assez éprouvé. «Le vent de face, au début de la seconde boucle, nous a coûté beaucoup de forces», expliquait-il. En avançant, lui aussi, une légère déception eu égard aux écarts enregistrés.

Ces 100 km ont par ailleurs été marqués par la malchance qui a frappé l'équipe de

Suède. Encore quatrième après la première boucle, la formation scandinave a en effet connu la chute et deux de ses coureurs ont dû être hospitalisés. Johan Fagrell et Mikael Andersson souffrent d'une fracture de la clavicule, pour le premier et de contusions multiples pour le second.

Montmelo. 100 km contre la montre par équipes: 1. Allemagne (Bernd Dittert, Christian Meyer, Uwe Peschel, Michael Rich) 2h 01'39" (49,322). 2. Italie (Flavio Anastasia, Luca Colombo, Gianfranco Contri, Andrea Peron) à 1'00". 3. France (Hervé Bousard, Didier Faivre-Perret, Philippe Gaudin, Jean-Louis Harel) à

3'46". 4. CEI (Djuba, Galkin, Pastoukovitch, Patenko) à 3'55". 5. Espagne (Fernandez, Gonzales, Mancebo, Plaza) à 4'32". 6. Pologne (Piowarski, Sypytowski, Baranowski, Lesniewski) à 4'55". 7. Suisse (Thomas Boutellier, Roland Meier, Beat Meister, Thedy Rinderknecht) à 4'56". 8. Tchecoslovaquie (Birek, Lipstak, Padrnos, Trkal) à 5'05". 9. Hollande (Den Braber, Kil, Voskamp, Ten) à 6'10". 10. Nouvelle-Zélande (Fowler, Leitch, Miller, Nicholson) à 6'31". 11. Norvège à 6'46". 12. Australie à 7'33". 13. Canada à 8'54". 14. Grande-Bretagne à 10'35". 15. Chine à 10'59". 16. Etats-Unis à 11'56". 31 équipes au départ, 29 classées. (si)

Longo se brûle avec le feu

Elle termine première... derrière l'Australienne Watt!

L'Australienne Katharyn Watt (28 ans), comme pour faire honneur à son dossier numéro 1, a conquis le titre de championne olympique de la course sur route des dames, sur le circuit de Sant Sadurni d'Anoia. La Française Jeannie Longo, grande favorite de la course, a dû se contenter de la 2e place, à 20", alors que la championne olympique de Seoul, voici quatre ans, la Hollandaise Monique Knol, réglait le peloton au sprint pour conquérir la médaille de bronze. La Suissesse Luzia Zberg a obtenu le diplôme olympique avec sa bonne 8e place.

Jeannie Longo n'a pas d'excuses. A l'arrivée, la Française levait les bras en guise de signe de victoire. Or, elle ne terminait que deuxième. «Personne ne nous a jamais signalés qu'une concurrente s'était échappée.» La mégavette française a encaissé là une dure leçon: durant toute la course, trop ostensiblement pour ne pas penser qu'elle en-

tendait ridiculiser ses adversaires, elle naviguait tantôt trois longueurs derrière le peloton, tantôt, après avoir remonté tout le peloton, elle portait une accélération terrible, pour se laisser glisser à nouveau tout au fond du peloton.

Ce comportement bizarre a été sanctionné par les événements: Jeannie Longo la présumptueuse n'a pas vu partir Katharyn Watt en tête de course! A la moyenne remarquable de 38,793 km/h, l'Australienne a amplement mérité sa médaille d'or. C'est elle qui a animé la course principalement, portant l'attaque la plus sérieuse à un peloton engourdi par la chaleur de fin d'après-midi.

La blonde championne du Commonwealth de 1990 s'en est allée seule au milieu des vignes du Penedes. «Jamais, je n'aurais osé rêver d'une médaille d'or.»



Watt s'impose. Longo ne le sait pas...

La course des Suissesses

Les trois Suissesses n'ont à aucun moment tenté de sortir de l'ombre. «J'ai spéculé sur une arrivée massive», dira Luzia Zberg. L'Urnaise terminait effectivement 6e du sprint du peloton, donc 8e de la course. «Je me suis retrouvée trop tôt sans abri dans le sprint», regrettait-elle, se défendant du reproche de la passivité: «Je ne pense pas que j'aurais pu réussir dans une échappée. Par cette chaleur, je n'aurais plus disposé des forces nécessaires pour le sprint.»

Petra Walczewski, la Saint-Galloise de Flawil, a terminé 22e, alors que Barbara Heeb, 43e sur 54 classées, a joué de malchance. L'Appenzelloise a terminé à cinq minutes, après avoir été victime d'une chute collective.

Top chrono

1. Katharyn Anne Watt (Aus) les 81 km en 2h 04'42" (moyenne 38,973 km/h). 2. Jeannie Longo-Ciprelli (Fr) à 20". 3. Monique Knol (Hol) à 21". 4. Natalya Kistchuk (CEI). 5. Monica Vlavik (Nor). 6. Jeannie Golay (EU). 7. Kathleen Ann Shannon (Aus). 8. Luzia Zberg (S). 9. Marie Holjer (Su). 10. Sally Zack (EU). 11. Karina Skibby (Dan). 12. Alison Jane Sydor (Can). 13. Jacqui Marie Uttien (Aus) 14. Aiga Zagorska (Ltu). 15. Kristel Werckx (Be), toutes m.t. Puis: 22. Petra Walczewski (S) même temps. 43. Barbara Heeb (S) à 5'00". Sur 58 concurrentes au départ, 54 se sont classées.

Médailles... médailles...

Tir

Champion à 17 ans...

Les responsables de la CEI, qui avaient pris le risque de laisser à la maison des hommes aussi cotés que Kokorev, Barmin ou Bassinsky, ont réussi leur coup de poker au-delà de toute espérance: Konstantin Lukachik, qui fêtera ses 17 ans en septembre, a enlevé le titre du pistolet libre devant le Chinois Yifu Wang et le Suédois Ragnar Skanaker, pour devenir le plus jeune champion olympique de tous les temps en tir.

Tir. Messieurs. Pistolet libre: 1. Konstantin Lukachik (CEI) 658. 2. Yifu Wang (Chn) 657. 3. Ragnar Skanaker (No) 657. 4. Darius Young (EU) 655. 5. Sorin Babii (Rou) 653. 6. Istvan Agh (Hon) 652. 7. Haifeng Xu (Chn) 652. 8. Tanyo Khristov Kiryakov (Bul) 618.

... et à 18!

Son coup d'essai fut un coup de maître. En devenant la première championne olympique des Jeux de Barcelone, à la carabine à air comprimé à 10 m, la Sud-Coréenne Kab-Soon Yeo a réussi un joli coup double. En effet, c'était aussi la première participation à la grande fête olympique de cette jeune fille de 18 ans, qui ne laissa jamais paraître la moindre émotion sur son visage, même après sa victoire.

Dames. Carabine à air comprimé: 1. Soon-Kab Yeo (CdS) 498,2 (396, record olympique, 102,2). 2. Ves-

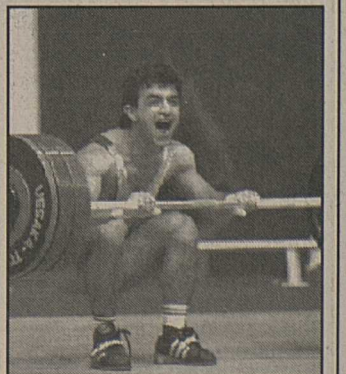
sela Letcheva (Bul) 495,3 (396-99,3). 3. Aranka Binder (AI) 495,1 (393-102,1). 4. Dagmar Bilkova (Tch) 494,9 (393/-01,9). 5. Valentina Tcherkasova (CEI) 494,6 (394-00,6). 6. Eun-Ju Lee (CdS) 492,6 (392-100,6). 7. Eva Forian (Hon) 492,4 (392-100,4). 8. Mirjana Horvat (Bos) 491,6 (393-98,6). Puis: 17. Sabina Fuchs (S) 389. 26. Gaby Bühlmann (S) 387.

Poids et haltères

Succès bulgare

Le Bulgare Ivan Ivanov, grand favori, a remporté comme prévu la première médaille d'or des épreuves d'haltérophilie des Jeux de Barcelone en s'imposant hier dans la catégorie des moins de 52 kg.

Il a totalisé 265 kg pour précéder le Chinois Lin Qisheng (262,5) et le Roumain Traian Ciharean (252,5). Ce dernier n'a devancé le Sud-Coréen Ko Qwang-Ku sur la troisième marche du podium qu'au poids du corps. Il pesait en effet 100 grammes de moins. (si)



Ivanov: le favori a confirmé.

Problèmes capillaires?

Beaufort vous renseigne sur...

- Traitement des cheveux
- Seconde chevelure
- Hair-Extension
- Transplantation des cheveux
- Implantation des cheveux

Profitez de nos expériences de 30 ans!
Téléphonez-nous dès aujourd'hui:

Genève	Rue du Port 8	022 310 87 33
Lausanne	Rue du Bourg 8	021 20 45 43
Sion	Rue du Rhône 26	027 22 36 26
Fribourg	Grand'Places 16	037 23 27 53
Berne	Neuengass-Passage 3	031 21 29 68
Bienne	Rue Neuve 19	032 22 33 45
Bâle	Claragraben 78	061 681 90 80

Aarau, Coire, Lucerne, Olten, Rapperswil, Soleure, St-Gall, Thoune, Winterthur, Zurich
Ouvert sans interruption dès 10h

GECO
GÉRANCE ET COURTAGE SA

Appartements à vendre à **BEX**
moins cher qu'un loyer pour

Fr. 195 000.-, 2½ pièces dès Fr. 698.-/mois
Fr. 280 000.-, 3½ pièces dès Fr. 1003.-/mois
Fr. 330 000.-, 4½ pièces dès Fr. 1182.-/mois

Financement aide fédérale pour revenus modestes.
195-720296

AV. DU CHAMOISSAIRE 19
1860 AIGLE
Tél. (025) 26 48 11

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Sierre **villa en habitat groupé**
215 m² de surface habitable. Garage, carnotzet, pelouse, etc.
Prix à discuter.
Tél. (027) 23 21 56.
036-022621

A vendre à Veyras **demi-maison rénovée**
Prix Fr. 250 000.- à discuter.
Tél. (027) 55 13 88.
036-024872

A louer à Sion, rue des Remparts 23, **grand 2½ pièces**
environ 100 m². Libre tout de suite.
Fr. 830.-
Tél. (027) 22 65 22.
036-024239

Des lunettes moins chères chez

SERVICE OPTIQUE
JEAN-MICHEL BROCCARD
RUE DES CREUSETS 21
1950 SION
Tél. 027/22 40 95

Des prix et la compétence à votre service!

AFFAIRES IMMOBILIERES

A LOUER :

à Sion Av. de Tourbillon **2 pièces** avec balcon, cuisine entièrement équipée. Loyer: Fr. 880.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

Martigny-Bourg, à louer **2 pièces** meublé, Fr. 600.-
2½ pièces non meublé, Fr. 650.-, charges comprises. Libres dès le 1er août 1992.
☎ (026) 22 22 44.
036-024886

A louer à Sion, vieille ville **petit studio**
avec WC-douche en commun. Fr. 600.- charges comprises.
Tél. le matin au (027) 22 18 67.
036-024828

à Champlan **studio meublé**
Loyer: Fr. 570.- + charges. Libre tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A louer en Valais aux Collons et Saint-Luc, à la semaine **appartements meublés**
de haut standing. Studios, 2 et 3 pièces.
Tél. (027) 23 34 96.
36-024751

A louer à Sierre **petit studio meublé**
Fr. 550.-
Tél. (027) 55 44 53.
036-022224

A louer à Martigny **locaux pour bureau, atelier, magasin ou dépôt, etc.**
90 m² au rez, 80 m² en sous-sol, dont vitrines, box garage, cave.
Philippe Leryen, rue des Marqués 6, 1920 Martigny. ☎ (026) 22 83 37, le matin.
036-024461

A LOUER :
à Sion à proximité du centre **bureau** (de 3 pièces) env. 55 m². Loyer: Fr. 860.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

A vendre à Savièse (Drône), dans petite maison entièrement rénovée **appartement 3 pièces**
avec grande cuisine, balcon, cave, carnotzet, place de parc, pelouse. Cédée à Fr. 170 000.-
Tél. (027) 23 21 56.
036-022622

A louer à Vissigen-Sion **grand 4½ p.** à proximité des écoles avec place de jeux pour les enfants. Fr. 1280.- + charges. Libre tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.
036-022233

A louer à Sierre **grand studio neuf**
à 200 m. de l'hôpital, cave, balcon 11 m². Libre début septembre. Fr. 745.- charges comprises.
Tél. (027) 31 14 82.
036-024487

A vendre à Réchy-Chalais **appartement 1½ pièce**
neuf, 42 m², situation calme et ensoleillée, ascenseur, balcon, place de parc. Fr. 130 000.-
Tél. (027) 31 14 82.
036-024491

Voyance par téléphone
1 équipe de professionnels à votre service de 9 h à 18 h.
Tél. (022) 788 38 00.
22-031857

MÉCANO S.A. Saint-Maurice
cherche pour son département constructions métalliques **grue télescopique**
force de levage: 12 à 20 tonnes, bras hydraulique jusqu'à 20 m, + flèche.
Pour offre immédiate: contactez par tél. (025) 65 30 82 M. Dorsaz ou Mme Rapaz.
036-025064

Publicités (027) 29 51 51

MEUBLES decarte saxon

Résultats du tirage au sort du concours Decarte Meubles de juillet 1992

Gagne 1 tapis
Merzoug Ahmed, Martigny
Gagnent 1 cabriolet
Théoduloz Christian, Fully
Métrailler Félicien, Sion

Gagnent 1 tapis
De Preux Jean-Jacques, Grône
Puipe Jeannette, Sierre
Borgeat André, Vernayaz
Berset Annelyse, Saillon
Guntern Adèle, Haute-Nendaz
Santi Tullio, Martigny
Giroud Bernard, Vernayaz

A LOUER :
à Champlan **studio meublé**
Loyer: Fr. 570.- + charges. Libre tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A VENDRE SION

- * VISSIGEN 5½ p., neuf, Fr. 420 000.-
- * VIEUX-CANAL 2½ p. (1982), veranda, cheminée, Fr. 195 000.-
- * BRAMOIS studio neuf, Fr. 98 000.- (rapport 8,5%)

XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

A louer à Sion, centre ville, rue des Remparts **appartement 2½ pièces**
Libre: tout de suite. Fr. 1000.- charges comprises.
(027) 36 26 58, heures des repas.
036-024924

Urgent!
cause départ, à louer à Sion **4½ pièces**
tout de suite. Fr. 1500.- charges et place de parc comprises.
Tél. (027) 22 88 32.
036-025100

La clé d'une occasion sûre!

A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC

locaux commerciaux
de 76 m². Fr. 1075.- + charges. Possibilité d'utiliser un dépôt.
Libre tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.
036-022234

A louer à Vissigen-Sion, dans un immeuble récent **grands studios**
avec cuisine séparée et agencée.
Dès Fr. 759.- charges comprises. Libres tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.
036-022232

A vendre à Conthey **terrain à bâtir pour villas**
Ecire sous chiffre P 036-18851, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-018851

Ovronnaz, près des bains, à vendre **terrain à bâtir**
de 1863 m², densité 0,4, équipé.
Tél. (025) 71 60 37 ou (027) 86 26 58.
036-024640

VW GOLF CL Syncro	gris mét.	1987	90 400 km
VW GOLF Swiss Champion 1300	blanche	1991	25 000 km
VW GOLF GTI 107 CV, 5 p.	blanche	1991	19 000 km
VW SCIROCCO GT	bleu mét.	1987	65 000 km
VW JETTA GT	blanche	1985	125 000 km
AUDI 80 Quattro 113 CV	rouge mét.	1991	16 000 km
AUDI 80 CD	blanche	1991	20 000 km
AUDI 90 136 CV	noire	1988	73 000 km
AUDI 90 136 CV	rouge	1991	15 000 km
AUDI 100 136 CV aut.	blanche	1989	55 340 km
AUDI V8 4x4 250 CV	noir mét.	1989	54 600 km
AUDI 100 Avant turbo, aut.	gris mét.	1988	88 000 km
BMW 325i	blanche	1987	63 300 km
SEAT IBIZA GLX	blanche	1987	33 700 km
NISSAN 200 ZX	rouge	1990	45 000 km
RENAULT CLIO 1400	grise	1992	1 600 km
OPEL KADETT GL	brune mét.	1986	124 000 km

EXPERTISÉES - GARANTIES 100% - CRÉDIT

GARAGE OLYMPIC SIERRE
Tél. (027) 55 33 33

Représentants:
J. Rossier, Granges Tél. (027) 58 15 13
G. Brunello, Sierre Tél. (027) 55 84 74
36-016374

PIERRE NATURELLE À LA CARTE

DALLAGES, MOELLONS, BORDURES

Michel Métrailler Imporphyre SA Ardon
Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73
Projets-conseils-échantillons

Conthey,
à louer tout de suite ou à convenir dans petit immeuble neuf **grand appartement 4½ pièces**
Loyer: Fr. 1166.- + charges.
☎ (025) 71 33 71, heures de bureau ☎ ou (025) 71 29 10.
036-025126

STOP! SANTÉ
informez vous!

Ne soyez plus l'esclave de vos maux

DOCTEURS

La science nous donne aujourd'hui les moyens de les combattre avec efficacité et naturellement grâce à une remarquable technique aux résultats spectaculaires

VOUS QUI SOUFFREZ...
demandez votre information test gratuite sans engagement.
Compléter et retourner ce coupon, sous pli à:

ENERGIE NOUVELLE
Case postale 6, 3977 Granges

Je souffre de (je coche ce qui me concerne):

- nuque
- épaule
- bras
- mains
- dos
- coudes
- hanches
- jambes
- pieds
- système locomoteur
- fatigues
- sommeil
- embonpoint
- autre:

Nom:.....
Prénom:.....
Profession:.....
Age:.....
Rue:.....
NP/Localité:.....
Tél.:.....

OFFRE DE REPRISE

BOSCH

A l'achat d'un congélateur, d'une machine à laver ou d'un séchoir, nous vous offrons Fr. 100.- à Fr. 250.- de reprise sur votre ancien appareil (selon modèles, même après inondation!)

LIVRAISON GRATUITE

BOVAL S.A. Avenue de Tourbillon 43
SION - Tél. (027) 232 262 - Ouvert le samedi

LES LOTS SONT A RETIRER JUSQU'AU 31 AOÛT 1992



Barcelona '92



ATHLÉTISME

Bubka: « Le titre et le record »!

Par Pierre Pralong

Le «tsar» est arrivé. En jeans et chemisette aux couleurs de l'Ukraine, Sergueï Nazarovitch Bubka sacrifie à la tradition. Face à la presse internationale, le recordman du monde de la perche affiche une nervosité inattendue. Et pourtant, à plus de six mètres, il n'a guère de voisin.

A Barcelone, l'homme aux trente records du monde se lance un nouveau défi. «A Séoul, j'avais remporté le titre avec un bond à 5 m 90. Mais, cela avait été très difficile», se souvient-il. Et de préciser ses ambitions: «Je vise le titre, bien évidemment. Mais j'aimerais bien m'imposer en battant le record du monde.»

En délicatesse avec son tendon d'Achille droit depuis plusieurs mois, Bubka se veut rassurant. «Je ressens encore une légère douleur, mais je pense qu'il n'y aura aucun problème pour le jour de la finale, le vendredi 7 août», confie-t-il.



Bubka est confiant. asl arch.

Motivation intacte

Souvent accusé d'être comptable de ses efforts, notamment en améliorant son record du monde à coups de centimètre, Bubka se défend. «J'ai toujours la même motivation. Je pense pouvoir fran-

chir un jour une barre à 6 m 20, mais, pour cela, il faut que les conditions soient idéales. Surtout, j'ai besoin d'être poussé par la concurrence», indique-t-il.

Quelle concurrence? Curieusement, le blond Ukrainien a beaucoup plus d'égards pour ses rivaux à l'interview que sur le sautoir. Pressé de questions, il consent à lâcher le nom du Français Galfione. «Dans un bon jour, il peut passer les 6 mètres», estime-t-il. Encore que cela pourrait être insuffisant pour menacer un Bubka qui se retrouve bien seul dans son jardin. Pour lui, pas de réelle menace à l'horizon.

Le couac

A 28 ans, Sergueï Bubka a déjà connu tous les honneurs. Depuis son premier titre - surprenant à l'époque - glané aux championnats du monde de 1983, à Helsinki, l'Ukrainien n'a plus subi de défaite dans un rendez-vous majeur.

Que ce soit en salle ou en plein air. A une seule exception: les championnats d'Europe 1990 de Split, où il avait dû se contenter du sixième rang. Il est vrai qu'à l'époque, il souffrait d'une blessure à un mollet.

Ce rappel justifierait à lui seul la retenue affichée par Bubka. Il est certes le favori incontesté du concours de la perche; cela ne l'empêche pas pour autant d'évoquer l'accident. «Je vais me concentrer au maximum durant les deux ou trois heures qui suivront le début du concours», explique-t-il. Deux ou trois heures où le «maître» se contentera d'observer ses rivaux avant de faire sa première tentative à une hauteur qui aura certainement déjà provoqué l'élimination de nombre de sauteurs.

Et même s'il devait être battu, Sergueï Bubka n'en fait pas une affaire. «Je serai encore là à Atlanta, en 1996», promet-il. Pour le plus grand plaisir de tous... à l'exception de ses rivaux!

BASKETBALL

Le «Dream Team» en démonstration

Par Laurent Ducret

«Si nous n'avons pas la médaille d'or à Barcelone, nous n'oserons pas rentrer aux «States». Je vis dans un petit lotissement de 240 personnes. Je ne tiens pas à être la risée de tout le monde jusqu'à la fin de mes jours...» Karl Malone, l'aïeul de Utah, a parfaitement résumé le sentiment qui anime les douze joueurs de la «Dream Team». Les Américains entendent réaffirmer leur «leadership» en Catalogne, Venger les affronts de Munich et de Séoul.

Samedi matin, dans la salle de conférence du centre de presse de Montjuich, la «Dream Team» a offert son premier «show» aux médias. Tour à tour, les joueurs ont été soumis au feu des questions. A ce jeu-là, Charles Barkley s'est révélé le plus brillant. Son sens de l'humour est une mine d'or pour le journaliste. En revanche, Michael Jordan et «Magic» Johnson, les plus «stars» des «stars», ont plutôt donné l'impression d'être de corvée.

Après le préolympique de Portland, la «Dream Team» a effectué un camp d'entraînement à Monte-Carlo. Le coach Chuck Daly estime que son

équipe est prête pour ce tournoi olympique: «Je ne peux que louer le comportement des joueurs à l'entraînement. Ils ont été très réceptifs à toutes nos directives. Avec des joueurs aussi forts, ce n'était pas évident au départ.»

Une confiance inébranlable

Même s'ils ne l'affirment pas ouvertement, les douze joueurs ne pensent pas une seule seconde qu'ils pourraient être inquiétés dans ce tournoi. «Nos principaux rivaux seront l'Espagne, la Croatie, l'Allemagne et la Lituanie», souligne Chuck Daly. «Ces quatre formations pourront peut-être soutenir notre rythme. Mais... seulement une mi-temps», affirme Barkley.

Pour «Magic» Johnson, la présence de la «Dream Team» à Barcelone répond à une certaine logique. «C'est crai, nous sommes des professionnels. Mais les Croates et les Lituanais ont le même statut. Ils déléguent aux Jeux leurs meilleurs joueurs. Il était temps que les Etats-Unis en fassent de même.»

Comme des rock-stars

La délégation américaine ne loge pas au village olympique.



Michael Jordan et «Magic» Johnson lors de la conférence de presse. keystone

«Ce n'était pas possible», lâche Chuck Daly. «Vendredi lorsque nous avons été nous accrédi- ter, ce fut une véritable émeute. Tout le monde dans le village voulait approcher les joueurs, quemandait un autographe. Vous savez, j'ai l'impression de voyager avec douze rock-stars.» C'est parfois déroutant.

Ce choix de se réfugier dans un palace cinq étoiles ne bafoue-t-il pas l'esprit olympique? «Je ne pense pas», ré-

pond le «playmaker» de Utah. «Notre interprétation de l'esprit olympique n'est pas de côtoyer nos adversaires au village mais de les pulvériser sur le parquet!»

Hier, la «Dream Team» a ouvert les yeux face à l'Angola. «Je ne connaissais pas les joueurs angolais, a souligné Barkley. Mais je savais cependant une chose de cette équipe: hier sur le parquet, elle n'apas pu résoudre un... sacré problème!».

Les Suisses en lice aujourd'hui

AVIRON. - Eliminatoires: 8.00 Double scull (René Goinin - Alexander Koch), deux sans barreur (Christoph Küfner - Thomas Studhalter), skiff (Xeno Müller).

CYCLISME. - 18.00 Eliminatoires poursuite individuelle messieurs (Viktor Kunz). 20.00 Kilomètre contre la montre (Rocco Travella).

GYMNASTIQUE. - Impo-

sés messieurs. 11.00 Flavio Rota, Erich Wanner. 15.00 Markus Müller, Oliver Grimm. 20.00 Michael Engeler, Daniel Giubellini.

PENTATHLON MO-

DERNE. - 12.00 Natation et 16.30 tir: Peter Steinmann.

PLONGEON. - Finale haut vol dames (év. Yvonne Köstenberger).

RINKHOCKEY. - 18.00 SUISSE - Italie.

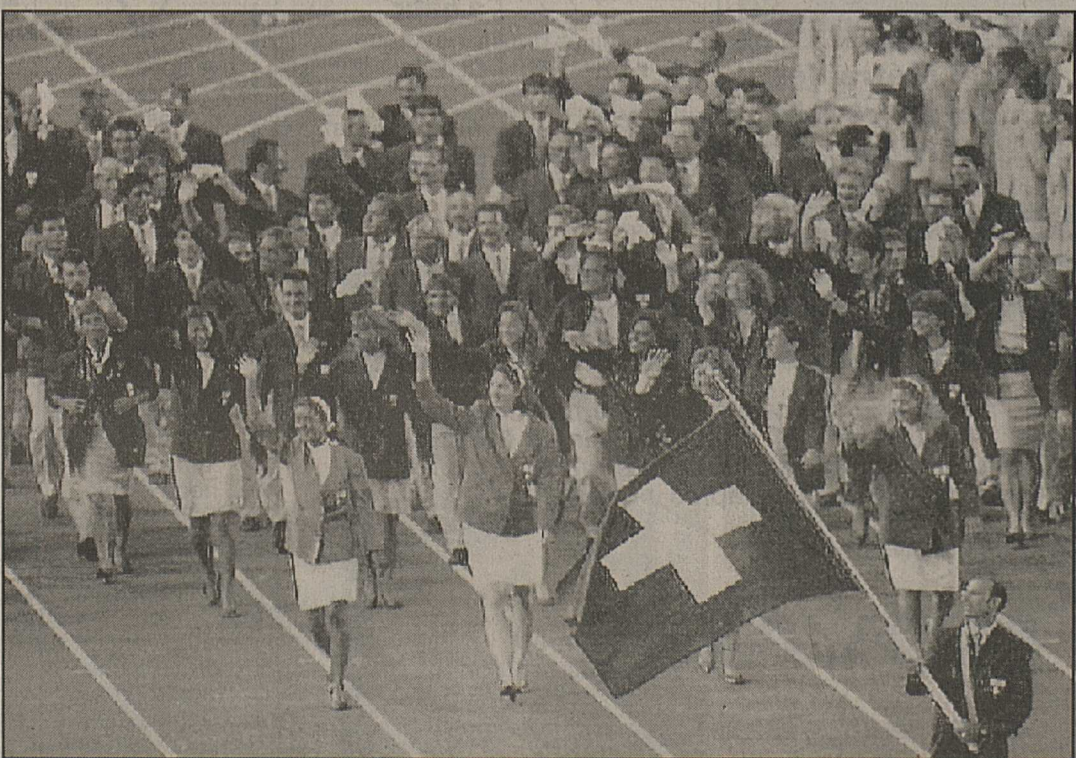
TIR. - 9.00 Carabine à air comprimé messieurs (10 m): Hansueli Minder et Andreas Zumbach.

VOILE. - 13.15 Première régates Europe dames (Nicole Meylan), finn (Othmar Müller von Blumencorn), 470 messieurs (Jodok Wicki - Bruno Zeltner), F.D. (Jan et Piet Eckert), star (Andreas Bienz - Beat Stegmeier), tornado (Markus Bryner - Charles Favre).

Halsall avec Popov et Caron

Le jeudi 30 juillet, Dano Halsall nagera dans la huitième série du 50 m libre. A la ligne N° 7, il aura sur sa gauche trois redoutables adversaires avec le Russe Alexander Popov, recordman d'Europe (22''31), le Lituanien Raimundas Mazuolis (22''48) et le Français Stephan Caron.

Stefan Volery sera quant à lui en lice dans la série N° 7, dans laquelle ne figure aucun prétendant à la finale. Avec 22''90, Halsall possède le 18e temps d'engagement, Volery le 25e avec 23''22. (st)



La délégation helvétique avait fière allure lors du défilé des nations. keystone

Les accusations du « Spiegel » contre Günthör

Dans de son prochain numéro, le lundi 27 juillet, l'hebdomadaire allemand «Der Spiegel» attaque à nouveau Werner Günthör, le champion du monde du lancer du poids. «Der Spiegel» reproche à Günthör d'utiliser depuis des années des produits dopants.

En 1990, «Der Spiegel» avait déjà lancé une telle attaque à l'encontre du protégé de Jean-Pierre Egger. L'hebdomadaire s'était basé alors sur le travail de licence d'un étudiant allemand, Norbert Wolf. Mais ce dernier avait reconnu qu'il était incapable d'apporter la moindre preuve contre Günthör.

Lundi, «Der Spiegel» reprend en grande ligne les arguments de 1990 tout en y apportant de nouveaux éléments. Il écrit que des médecins et des dirigeants helvétiques ont décidé d'employer tous les moyens pour que Günthör soit couronné à Barcelone. «Depuis des années, des preuves écrites existent qui démontrent que Günthör recourt en secret à des produits anabolisants», affirme «Der Spiegel».

«Günthör n'est pas dopé»

L'hebdomadaire allemand prétend ainsi que le champion du monde ne sera pas «propre» lorsqu'il se présentera ce vendredi sur le stade de Montjuich. Bernhard Segesser, le médecin qui suit depuis des années Günthör et qui est également cité dans l'article, dément fermement une telle accusation: «Werner Günthör n'est absolument pas dopé. Après son opération du dos en 1990 (pratiquée par le Dr Segesser n.d.l.r.), il n'a jamais employé un produit dopant. Il aurait pu le faire puisque la loi suisse autorise un athlète à recourir à un tel produit s'il est astreint à une thérapie comme ce fut le cas pour Werner. Mais il n'a pas pris ce risque.» Un an et demi après cette opération, Günthör était sacré champion du monde à Tokyo. Le Dr Segesser apporte une autre précision: «En 1987, Werner avait été soigné après une opération avec des anabolisants pendant quatre semaines. A raison de 10 à 15 milligrammes par jour.» Le «Spiegel» affirme que Günthör était arrivé à Séoul après avoir absorbé 2000 milligrammes d'anabolisants. «C'est faux. Si l'on compte bien, Werner a consommé 600 milligrammes. Et en toute légalité, faut-il encore le préciser», poursuit Bernhard Segesser.

Les interrogations de Jean-Pierre Egger

Jean-Pierre Egger pose la bonne question après les nouvelles accusations formulées par «Der Spiegel» à l'encontre de Werner Günthör: «Cela ne m'étonne pas qu'une telle histoire surgisse à la veille des Jeux. Mais j'aimerais bien savoir qui est derrière ces accusations... Quelqu'un doit bien tirer les ficelles.» Directeur de l'école de Macolin, Heinz Keller apporte, comme le Dr Segesser, un démenti formel: «Depuis 1974, les anabolisants figurent sur la liste des produits interdits. En dix-huit ans, nous n'avons jamais, à Macolin, tenté des expériences avec des anabolisants. Je l'affirme sans détour.»

La réaction de Günthör

Atteint dimanche matin, Werner Günthör a réagi avec une certaine sérénité aux accusations du «Spiegel». «C'est moche, ce genre de campagne, a déclaré le Thurgovien. Les accusations portées contre moi comportent beaucoup de points d'interrogation et le journal n'apporte pas la moindre preuve», a-t-il ajouté. Günthör, qui s'envolera mardi pour Barcelone, va tenter de se concentrer sur le concours de vendredi et de ne pas se laisser distraire par l'attaque dont il est victime.

Au programme

Lundi 27 juillet

Aviron. 8.00 Eliminatoires dames (quatre sans, double scull, deux sans) et messieurs (quatre avec, double scull, deux sans et skiff) à Banyoles.

Baseball. Eliminatoires.

Basketball. Eliminatoires à Badalona. Messieurs: 9.30 Chine - Porto Rico (groupe B); 11.30 Venezuela - Lituanie (B); 14.30 Angola - Allemagne (A); 16.30 CEI - Australie (B); 20.30 Croatie - Etats-Unis (A); 22.30 Brésil - Espagne (A).

Boxe. Eliminatoires à Badalona (13.00 et 19.00).

Cyclisme. Vall d'Hebron. 18.00 Eliminatoires poursuite messieurs. 20.00 Kilomètre contre la montre messieurs (F).

Football. Eliminatoires: 19.00 Colombie - Qatar (Sabadell); 19.00 Etats-Unis - Koweït (Saragosse); 21.00 Italie - Pologne (Barcelone/Sarria); 21.00 Espagne - Egypte (Valencia).

Gymnastique. Barcelone. 11.00, 15.00 ET 18.00 Imposés par équipes messieurs.

Haltérophilie. 12.30 Poids coq (56 kg) à Barcelone (F).

Handball. Messieurs (Granoliers). Eliminatoires.

Hippisme. 8.30 et 15.30 Dressage du concours complet à El Montanya.

Hockey sur terre. Eliminatoires.

Judo. Dames et messieurs. Poids lourds. 16.30 Eliminatoires. 21.30 Demi-finales. 22.30 Finales (Barcelone/F).

Lutte. Gréco-romaine. 10.00 Eliminatoires 48, 52, 68, 74, 100, plus de 100 kg (Barcelone). 17.00 Eliminatoires 48, 52, 68, 74, 100 et plus de 100 kg (Barcelone).

Natation. Barcelone. 9.30 Eliminatoires 100 papillon messieurs, 200 libre dames, 400 quatre nages messieurs, 200 brasse dames, 4 x 200 libre messieurs. 18.00 Finales 100 papillon messieurs, 200 libre dames, 400 quatre nages messieurs, 200 brasse dames, 4 x 200 libre messieurs (F).

Pelote (D). 9.00, 12.00 et 16.00 (Vall d'Hebron et Barcelone).

Pentathlon moderne. 12.00 Natation (Barcelone). 16.30 Tir (Mollet del Valles).

Plongeon. 15.00 Finale haut vol dames à Barcelone (F)

Rinkhockey (D). Eliminatoires: 18.00 Angola - Brésil (Sant Sadurni); 18.00 Suisse - Italie (Vic); 19.30 Allemagne - Australie (Sant Sadurni); 19.30 Japon - Portugal (Vic); 21.00 Espagne - Hollande (Sant Sadurni); 21.00 Argentine - Etats-Unis (Vic).

Tir. Mollet del Valles. 9.00 Eliminatoires pistolet de sport dames 25 m, carabine air comprimé messieurs 10 m et skeet. 12.30 Finale carabine air comprimé messieurs 10 m (F). 14.00 Finale pistolet de sport dames 25 m (F).

Voile. Barcelone. 13.15 Première et deuxième régates planche à voile, première régates Europe Dames, finn, 470 messieurs et dames, flying dutchman, star, soling et tornado. (st)

A la télévision

Lundi 27 juillet

6.00-8.15 TSR - Matin olympique. Panorama de la journée du dimanche 26 juillet.


14.55-17.30 DRS - Plongeon Tremplin 10 m. Finale dames.

17.55-19.55 TSI - Natation. Finales: 100 m papillon messieurs; 200 m libre dames; 400 m 4 nages messieurs; 200 m dos dames; 4x200 m messieurs.

17.55-22.05 TSI - Cyclisme. Eliminatoires poursuite individuelle + finales km contre la montre.

23.10-23.55 TSR - Soir olympique.

MARCHÉ DE L'OCCASION



Stéphane Revaz, Sion
Tél. (027) 22 81 41

Opel Corsa 1,5 TD, 4 p., noire	89	9 900.-
Opel Corsa Swing 1,3i, 5 p., blanche	87	7 800.-
Opel Kadett LS 1,3i, 5 p., beige	88	9 900.-
Opel Kadett Club 16i, 5 p., grise	88	11 600.-
Opel Kadett 1,6i Club Cvan, rouge	89	11 500.-
Opel Kadett GL 1,6i, 5 p., bleue	89	11 500.-
Opel Omega CD 20i, 4 p., rouge	87	14 900.-
Opel Omega LS 2,4i Caravan, bleue	91	21 900.-
Opel Vectra 4x4, 4 p., bleue	89	16 900.-
Opel Vectra 16V, 4x4, 15 CV, blanche	90	22 900.-
Porsche 930 turbo 3,3 climat., toutes opt.	53	000.-
Fiat Panda 1000 i.e., bleue	90	7 900.-
Ford Scorpio 4x4 2,8i, 5 p., blanche	87	9 900.-
Lancia Y 10 1000i, 3 p., blanche	86	5 500.-
Mitsubishi 1,8i 4x4 Caravan, t.o.	88	10 900.-
Seat turbo 1,5i, 118 CV, kitée	89-90	11 900.-
VW Golf GTI 1,8i 16V, 3 p., rouge	88	17 600.-

Véhicules direction: offres intéressantes

Opel Senator 2,6i, 150 CV, 6 cyl., 4 p., grise, toit ouvrant	3200 km
Opel Omega ABS Spéciale 2,4i	3000 km
Isuzu Trooper 2,6i 4x4, noire	1000 km

Chef de vente: Christian Rey, (027) 38 41 66.

Conseillers de vente:
Amédée Praz (027) 22 14 93
Gil Martins (027) 58 37 30
Joseph Bertolami (027) 36 14 23

leasing ouvert le samedi crédit

OPEL MONTEREY

NOUVEAU: OPEL MONTEREY 4x4.

Livrable du stock!



Polyvalents, les nouveaux 4x4 haut de gamme d'Opel. Monterey, moteur V6 3.2i 24V (177 ch) ou Monterey turbodiesel 3.1i Intercooler, 114 ch. Les deux versions sont équipées de l'ABS.

Look at Opel now!
OPEL

Sous-distributeurs:
Garage du Ravy, Ayent (027) 38 12 86
Garage Gérard Papilloud, Ardon (027) 86 16 82
Garage Fipa, Aproz (027) 36 60 16
Fidel Minguez, Sion (027) 31 32 48

Stéphane Revaz, Sion
Tél. (027) 22 81 41

A VENDRE VOITURE DE DIRECTION

OPEL SENATOR 2,6i

6 cylindres, 150 CV, toit ouvrant, ABS, vitres électriques, direction assistée, 3000 km, Fr. 41 350.- cédée Fr. 32 000.-
Tél. (027) 22 81 41, demandez M. Rey.

Organisation de bureau cherche

un mécanicien sur machines de bureau

ou

un électronicien

Nous demandons:
- expérience sur
- photocopieurs;
- fax;
- imprimantes;
- sens de la collaboration.

Nous offrons:
- un travail varié;
- un emploi stable.

Ecrire sous chiffre S 036-24993 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-024993

Urgent!
ATS Production S.A., fabrique de snowboard à Collombey cherche

ouvrier de sérigraphie

ou bonnes connaissances de la branche peinture; pour différents travaux.
Poste à responsabilités.
Contactez P. Mignot au (025) 72 26 36.
036-024539

Pizzeria Motel du Soleil à Saint-Léonard cherche

commis de cuisine

et

casserolière ou fille de maison

Entrée tout de suite.
Tél. (027) 31 28 68.
036-024968

Champlan

Cherche

jeune fille

pour s'occuper d'un enfant de 2 ans. Durée min 1 année. Entrée tout de suite.
Tél. (027) 38 44 08.
036-025119

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Garage-carrosserie Olympic S.A. à Martigny
☎ (026) 22 12 27
cherche

carrossier

capable de travailler de manière indépendante.
Date d'entrée: 1er septembre ou à convenir.
036-024260

Pressing à Monthey
cherche, pour le 01.08.92

personne

sachant repasser et prendre quelques responsabilités, à temps partiel ou complet.
Tél. (025) 72 19 02 (dès 18 h)
036-024890

Garage Atlas Sierre S.A.

cherche

apprenti magasinier apprenti(e) employé(e) de commerce


Entrée tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 55 87 01.
036-024651

On cherche

apprenti électricien-électronicien en véhicules

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Auto-électricité Rouge S.A., Martigny.
☎ (026) 22 70 70 ou (077) 28 13 13.
036-024923



Sion: rue des Mayennets 5
Tel. 027/22 05 95
Monthey: rue du Midi 2
Tel. 025/71 22 12

Menuisiers Charpentiers Serruriers Manœuvres Monteurs électriciens

(Bas-Valais, suisses ou permis C)
(fr.-all.)

MANPOWER

Secrétaire

français, connaissances Macintosh, remplacement 2 semaines.

Sion: rue des Mayennets 5, tél. (027) 22 05 95
Monthey: rue du Midi 2, tél. (025) 71 22 12

MANPOWER

Votre Réseau de l'Emploi

Jeune employé de commerce comptable

expérience en fiduciaire, bâtiment, alimentation, habitude des responsabilités, désirant quitter entreprise refusant la conjoncture actuelle...
cherche

un emploi motivant

dans la branche commerciale ou autre.
Demandez une entrevue: Chiffre P 036-23781 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-023781

AFFAIRES IMMOBILIERES

Vétroz

A VENDRE appartement 2 pièces

avec aide fédérale, dès Fr. 670.- par mois.

OG ARCHITECTES (026) 22 54 34 MARTIGNY

A louer à Sion, chemin des Amandiers 66,

appartement 4 1/2 pièces

situation très calme.
Loyer: Fr. 1200.-, y compris place de parc couverte + Fr. 150.- de charges.
Prise de possession: * tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances

LICENCIÉ SC. ÉCON. ET SOCIALES PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Café de l'Union à Vollèges cherche

sommelière

dès le 1er août. Sans permis s'abstenir.
☎ (026) 85 15 70, le soir.
036-025059

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12
A 16 h 30 - Sans limite d'âge
Fievel au Far-West
Dessin animé drôle, inventif, chaleureux, où l'on trouve beaucoup de plaisir à suivre les aventures de Fievel et ses compères Tiger et Buffalo.
A 20 h - 14 ans
Danse avec les loups (l'intégral) de et avec Kevin Costner. Le film aux sept oscars. Une heure de plus de magie, de beauté, d'authenticité et d'émotion.

Sierre

Bourg (027) 55 01 18
A 20 h 30 - 12 ans
Michael Keaton, Danny De Vito, Michelle Pfeiffer reprennent du service pour défendre Gotham City
Batman, le défi
de Tim Burton. Un faisceau lumineux jaillit dans la nuit... c'est un signal, un appel au secours, heureusement, le vengeur masqué est là.

Casino

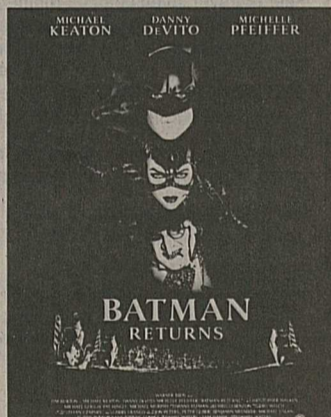
(027) 55 14 60
A 20 h 30 - Sans limite d'âge
Turbulent, envahissant mais attachant...
Beethoven
Vous allez adorer cette montagne dotée d'un cœur gros comme ça!

Sion

Arlequin (027) 22 32 42
A 20 h 30 - Sans limite d'âge
Beethoven
Grand cœur, gros appétit, énormes catastrophes, un saint-bernard de 85 kilos, une montagne de muscles et de poils, un cyclone baveur qui balaie tout sur son passage, aussi envahissant qu'adorable. Une comédie canine aux incisives limées.

Capitole (027) 22 32 42
A 20 h 30 - 16 ans
Twin Peaks
(Les sept derniers jours de Laura Palmer)
de David Lynch. Le récit halluciné et énigmatique de la semaine qui précéda la mort de Laura Palmer, celle dont le meurtre alimenta la série TV culte que l'on sait. Un film violent, morbide et tordu. Personnes sensibles s'abstenir.

de Tim Burton, avec Michael Keaton, Danny De Vito et Michelle Pfeiffer. Trois ennemis aussi excellents les uns que les autres pour lutter contre Batman. Gothique, espionnage, inventif, politiquement incorrect, bref à voir.



Martigny

Casino (026) 22 17 74
Festival d'été: 30 ans
Lundi et mardi à 20 h et 22 h 15
14 ans - Première vision
Un film de Robert Altman, avec Tim Robbins et Greta Scacchi
The Player
Une satire au vitriol des milieux de la production américaine. Primé au Festival de Cannes 1992.

Corso

(026) 22 26 22
Festival d'été: 30 ans
Lundi et mardi à 20 h 30 - 14 ans
Il s'est offert ses charmes, elle s'est offert son cœur...
Pretty Woman
de Garry Marshall, avec Julia Roberts et Richard Gere.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60
A 20 h 30 - Sans limite d'âge
Sur grand écran
Grand cœur... Gros appétit...
Enorme catastrophe...
Beethoven
Un saint-bernard gros comme une maison, un cyclone baveur qui balaie tout sur son passage, aussi envahissant qu'adorable...

Plaza

(025) 71 22 61
A 20 h 30 - Admis dès 10 ans
Coup de cœur! Avec le héros de «Maman, j'ai raté l'avion»
Copain, copine - My girl
Entre un père croque-mort et une grand-mère qui débloque, c'est bon d'avoir quelqu'un qui te comprend, même si c'est un garçon...

glaces Pierrot

Nous engageons pour la distribution de nos produits glaces et surgelés

un chauffeur livreur poids lourds

Secteur d'activité: Bas-Valais.

Notre futur collaborateur doit avoir le sens des responsabilités, du service à la clientèle, de l'initiative ainsi qu'une bonne présentation.

Une expérience dans la vente du secteur alimentaire serait un avantage.

Les candidats de nationalité suisse ou étrangers en possession d'un permis de séjour sont priés d'adresser leurs offres de service, accompagnées des documents usuels, au bureau du personnel des LAITIERIES REUNIES, case postale 387, 1211 GENÈVE 26.
18-008540

Jeune restaurateur

de formation commerciale, avec patente et expérience, cherche poste à responsabilités dans café-restaurant, bar, discothèque, dancing ou autre commerce. Etude toutes propositions, même remplacement durant une courte période.
Ecrire sous chiffre G 036-23311 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-023311

Sion
Famille cherche

jeune fille

pour la garde de deux filles (10 et 3 ans) et le ménage. Fin août 92 à début juin 93.
Tél. (027) 88 42 22.
036-025032

Horticulteur qualifié
cherche emploi, région Valais central.
☎ (027) 86 49 43, midi-soir.
036-024513

Valais central, famille cherche

dame ou jeune fille

pour garder un enfant et aider au ménage, du mardi au vendredi.
Tél. (077) 28 43 44.
036-024867

Le Buffet de la Gare à Sion cherche

garçon d'office

Entrée début août, sans permis s'abstenir.
Tél. (027) 22 17 03.
036-024931

DAVID LYNCH

TWIN PEAKS

FIRE WALK WITH ME

Sélection Officielle Cannes 1992



les 7 derniers jours de Laura Palmer

Beethoven

Par le créateur de "S.O.S. Fantômes", "Jumeaux" et "Un flic à la maternelle".
Un film Universal distribué par IP

Athlétisme

Trop tard pour Dollé!

L'athlète de couleur du LC Zurich Dave Dollé, a établi une nouvelle meilleure performance suisse de la saison sur 200 m, lors du meeting de Berne, signant un temps de 20''75. Ce résultat, s'il avait été réalisé quinze jours plus tôt, l'aurait qualifié pour les Jeux!

Stefan Burkart, qui avait couru en 20''76 au meeting de Lausanne, sera le seul représentant helvétique à Barcelone sur la distance. Dollé a prouvé sa bonne forme, en s'imposant également, en 10''45, sur 100 mètres. Présent, Stefan Burkart a disputé le 100 m, mais le Zurichois du DTC a dû se contenter de la 2e place en 10''63, après avoir connu un ennui au départ (plot mal fixé).

Les courses en Suisse

Trophée des Dents-de-Morcles (10 km, 1700 m de dénivellation): 1. Norbert Moulin (Vollèges) 1 h 09'20"; 2. Colombo Tramonti (Erstfeld) 1 h 09'44"; 3. Walter Erler (Schattdorf) 1 h 12'23"; 4. Raphaël Humbert-Claude (Chamonix) 1 h 12'28"; 5. Pierre-Marie Taramarca (Bex) 1 h 14'44".

Le Swiss Alpine Marathon. Le Zurichois Peter Camenzind et l'Allemande Birgit Lennartz ont enlevé à Davos la 7e édition du Swiss Alpine Marathon.

MOTOCYCLISME

Victoire australienne à Suzuka

L'ex-champion du monde Wayne Gardner et son compatriote australien Daryl Beattie, au guidon d'une Honda, ont remporté les Huit-Heures de Suzuka, 3e manche du championnat du monde d'endurance, avec un nouveau record de distance: 208 tours de 5,086 km.

Encore un Australien à la deuxième place

Gardner (32 ans), qui a signé son quatrième succès à Su-

zuka après ses victoires de 1985, 1986 et 1991, et son jeune coéquipier (21 ans) ont devancé de 31''803 leur compatriote Kevin Magee et l'Anglais Niall McKenzie (Yamaha). L'équipage japonais composé de Shinya Takeishi et Kenichiro Iwahashi (Honda) a pris la troisième place, à deux tours.

Menacés par un duo nippon

Gardner et Beattie ont été

longtemps menacés par un autre duo de Japonais, Shinichi Ito-Satoshi Tsujimoto (Honda), pointés en tête au 196e tour avec 5''29 d'avance mais contraints à se retirer sur chute au tour suivant, au grand désappointement des 135000 spectateurs.

Les résultats

Le classement: 1. Wayne Gardner-Daryl Beattie (Aus), Honda, 208 tours en 8 h 00'07''117 (152,42 km/h). 2.

Kevin Magee-Niall McKenzie (Aus/GB), Yamaha, à 31''803. 3. Shinya Takeishi-Kenichiro Iwahashi (Jap), Honda, à 2 t. 4. Freddie Spencer-Ryuji Tsunoda (EU/Jap), Honda, à 2 t. 5. Masanao Aoki-Kenji Osaka (Jap), Suzuki, à 4 t. 6. Rob Phillis-Aaron Slight (Aus/NZ), Kawasaki, à 4 t.

Classement du championnat du monde (3 courses): 1. Carl Fogarty (GB) et Terry Rymmer (GB) 80. 3. Michel Graziano (Fr) 60. 4. Miguel Duhamel (Can) et Michel Siméon (Be) 48. (si)

TENNIS

Sur les courts étrangers

Sampras vainqueur à Kitzbühel

L'Américain Pete Sampras, No 3 mondial et tête de série No 2, a remporté le tournoi de Kitzbühel, comptant pour l'ATP, en battant en finale l'Argentin Alberto Mancini (38e ATP/7) en trois manches, 6-3 7-5 6-3.

Kitzbühel. Tournoi ATP Tour (392500 dollars). Simple, finale: Pete Sampras (EU/2) bat Alberto Mancini (Arg/7) 6-3 7-5 6-3.

A Hilversum, la victoire a souri au Tchèque Karel Novacek (No 3) aux dépens de l'Espagnol Jordi Arrese (2), dominé en quatre sets.

Hilversum. Tournoi ATP

Tour (260000 dollars). Simple, finale: Karel Novacek (Tch/3) bat Jordi Arrese (Esp/2) 6-2 6-3 2-6 7-5.

Prague. Tournoi du circuit féminin (100000 dollars). Simple, finale: Radka Zrubakova (Tch) bat Katerina Kroupova (Tch) 6-3 7-5.

Toronto: et de trois pour Agassi

L'Américain André Agassi, tête de série No 2, a remporté le tournoi de Toronto en battant en finale le Tchèque Ivan Lendl, lequel possède désormais son passeport américain, par 3-6 6-2 6-0. Il a ainsi obtenu sa troisième vic-

toire de la saison après Atlanta et Wimbledon.

Toronto (1,2 million de dollars). Simple messieurs, finale: André Agassi (EU/2) bat Ivan Lendl (Tch/3) 3-6 6-2 6-0.

«Européens» juniors: Manai échoue

Le Vaudois Stéphane Manai a été éliminé en demi-finales des championnats d'Europe juniors (18 ans), à Berlin, par le Polonais Andrej Skrzypczak, vainqueur 6-3 6-7 6-3. En double, associé au Bernois Filippo Veglio, Manai a échoué au même stade de la compétition devant les Belges GooSENS-VAN GASSE (6-3 6-2). (si)

Waterpolo

Le CENAMO... touché... coulé!

CENAMO - Horgen 9-10 après prolongation (2-2 1-2 4-3 2-2)

CENAMO: Novakovic; Filipovic (1 but), Y. Bressoud (2), Bezina (1), Perroud (1), Gantenbein (3), S. Bressoud, Staudiger, Rigo, Feller (1).

Notes: piscine de Monthey, 100 spectateurs. Arbitres: MM. Cerveniak et Fasoli. Perroud et Filipovic sortis pour trois fautes.

Comme il est de coutume dans le combat naval, la chance mais surtout la stratégie de jeu finit toujours pas payer. Et celle des Zurichois samedi soir était simple. Jouer physiquement et provoquer l'adversaire afin que ce dernier commette un maximum de fautes. Et comme lors du match aller, les Montheysans ont perdu aux abords de la mi-match, deux de leurs pions essentiels (Perroud et Filipovic) exclus tous deux du combat pour trois fautes. Mais malgré ce coup du sort les jeunes appelés à la rescousse ont prouvé qu'à l'avenir il faudra compter sur eux. Cette partie de bon niveau s'est terminée dans la confusion, Monthey se voyant finalement et suite à un dernier but du défenseur zurichois Hurlimann, bouté hors de la grande finale. Les Montheysans pourront toutefois se racher, le 2 août prochain en recevant dans le Chablais la formation tessinoise de Bissone pour la finale 3e et 4e places.

Laurent Bastardoz

Motocross

La coupe de Suisse

Montilier. 3e manche de la coupe de Suisse de supercross. 125 cm³: 1. Philippe Dupasquier (Sorens) Yamaha; 2. Peter Bohren (Muhen) Yamaha; 3. Marc Nicolet (Combrement-le-Petit) Yamaha; 4. Roger Walther (Obfelden) Suzuki; 5. Michael Kipfer (Bienne) Honda. Classement général: 1. P. Dupasquier 60 points; 2. Bohren 39; 3. Raimondo Viani (Grancia) Kawasaki 36; 4. Nicolet 29; 5. Walther 28.

250 cm³: 1. Rolf Dupasquier (Sorens) Yamaha; 2. Jean-Charles Tonus (Genève) Honda; 3. Sigi Zachmann (Kaltenbach) Suzuki; 4. Jean-Paul Schorderet (Broc) Kawasaki; 5. Günter Salzmann (Dornbirn) Suzuki. Classement général: 1. Tonus 57 points; 2. R. Dupasquier 52; 3. Patrick Peissard (Matran) Kawasaki 30; 4. Zachmann 30; 5. Schorderet 23. (si)

Invitation à une démonstration du nettoyeur à vapeur

Venez nous rendre visite, nous vous ferons découvrir la puissance exceptionnelle de notre nettoyeur à vapeur chaude!

Nettoyeur à vapeur chaude Novamatic Plus FUST - un pas de plus vers l'avenir!

Pour nettoyer, avec l'eau du robinet et sans dépense supplémentaire en détergents, sols, tapis, fenêtres, murs, meubles, miroirs, carreaux, WC, lavabos, façades d'éléments de cuisines, plaques de cuisinières, fours, tableaux de bord, simili-cuir, taches de goudron, jantes, motocyclettes, etc.

Sur demande: démonstration à domicile sans engagement. Tél. (021) 312 33 37, Lausanne

Démonstration chez:

Sion, av. de Tourbillon 47	027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully	026/ 22 14 22
Eyholz-Viap, Fust-Centre, Kantonsstrasse 79	028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera	021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques	021/311 13 01
Service de commande par téléphone	021/312 33 37

FUST ELECTROMENAGER Cuisines/bains, Luminaires, TV/HIFI/vidéo

ANNONCES DIVERSES

Boutique Après-Toi, avenue de l'Industrie 47 à Monthey Tél. (025) 71 42 14

grand choix de vêtements

Seconde main et neufs. Dès Fr. 10.-. Ouvert tous les jours. 036-024854

Boutique Meha S.A., rue Marc-Morand, 1920 Martigny

liquidation totale

meubles en teak massif + habits.

Vente aut. du 25.7 au 25.9.1992. 036-025006

Votre avenir

Profitez des meilleures périodes et préparez les moins bonnes. Consultations enregistrées sur cassette également par téléphone

Nouveau Interprétez vous-même votre avenir

Cours privés. Masseuse à disposition l'après-midi. Ebener Marie-Danielle, rue des Pêcheurs 25, 1963 Vétroz. ☎ (027) 36 63 53. 036-025086

Emoustillant!

MOUSSY la plus «light» des sans alcool (15 Kcal/dl)

FIESTA FUN Ford

LEASING

Fiesta 1.3i Fun
Prix net frs 13'900.-

199.-

A choix avec Service Leasing +frs 41.-

La mensualité du leasing est basée sur 48 mois et 10'000 km par année et un acompte de frs 1'500.-

Ford Credit

GARAGE Kaspar sa SION MARTIGNY

STADE D'OCTODURE MARTIGNY - MARDI 28 JUILLET à 20 H.00

75ème anniversaire du Martigny-Sports MATCH INTERNATIONAL

SUISSE - SLAVIA PRAGUE

Match d'ouverture 18 h.00 Martigny - Châtel-St-Denis (Ligue nationale B) - Prix des places Fr. 12.- Tribunes Fr. 17.- - Cantines - Raclettes - Grillades

BIEN-ÊTRE

Arôme café

L'année 1992 marque une étape décisive dans l'histoire du café soluble. Nestlé vient de développer un nouveau procédé exclusif Plein arôme qui permet de capter et de préserver toute la plénitude de l'arôme du café fraîchement torréfié. L'usine de Dieppe en France, une des dix usines de café lyophilisé du groupe dans le monde, a été choisie pour cette grande première.

La France est le premier pays à bénéficier de cette innovation. Le procédé Plein arôme permet de conserver l'intégration des arômes qui se développent au moment de la torréfaction. Il consiste à capter ces arômes, à les condenser par la technique du froid et à les ajouter au café soluble dans la phase finale de fabrication.

Dix ans de recherches

Deux centres de développement technologique de Nestlé sont à l'origine de ce nouveau procédé: Linor en Suisse et Westreco aux Etats-Unis. Entre la recherche fondamentale et l'application industrielle, il aura fallu près de dix ans, afin d'adapter les résultats obtenus aux attentes du consommateur.

L'amélioration qualitative apportée par Plein arôme résulte en fait du mariage de différents axes de recherche et, par conséquent, de la combinaison de plusieurs procédés.

La torréfaction, une étape essentielle

Le nouveau procédé permet de capter les arômes subtils du café fraîchement torréfié.

La torréfaction constitue, en effet, une étape essentielle dans la vie du café. C'est lors de cette opération que les grains donnent naissance à ses quatre composants essentiels: l'arôme, le goût, le corps et la couleur. Cette métamorphose est menée dans des installations où la durée et le degré de torréfaction sont réglés électroniquement. Sous l'effet de la chaleur, les grains gonflent et brunissent en dégageant ce parfum caractéristique qui nous est si familier. Lorsque le degré de torréfaction est atteint, le café doit être utilisé le plus rapidement possible, car ses arômes s'altèrent rapidement à l'air libre.

Il s'écoule moins de quatre heures entre la torréfaction et la fabrication du café soluble, après mouture et percolation (passage de l'eau chaude sur le café moulu, comme à la maison), qui permettent d'obtenir le café liquide.

La sélection des cafés verts et le degré de torréfaction permettent d'adapter les produits aux goûts des consommateurs de chaque pays. Nestlé commercialise plus d'une centaine de variétés de cafés solubles.

Des installations automatiques

L'usine de Dieppe, choisie pour inaugurer cette nouvelle technologie, a dû procéder à de nombreuses modifications de ses installations, sans pour autant arrêter ses fabrications. L'automatisation complète a été rendue nécessaire par la complexité des opérations à gérer, d'autant plus que plusieurs d'entre elles doivent être accomplies instantanément. Grâce à ces automatisations, les coûts de production resteront, en moyenne, sensiblement identiques.

Palais

gourmand

Chili con carne

Le chili con carne réunit les produits les plus caractéristiques: viande de bœuf, paprika et flageolets.

Pour six personnes, il faut: 500 g de flageolets, 500 g de bœuf, 500 g d'échine de porc, 500 g de tomates pelées, 2 cuillerées à soupe d'huile, 2 oignons, 1 gousse d'ail, 2 cuillerées à soupe de farine de maïs ou de chapelure, poivre, paprika, sel, 2 poivrons rouges.

Faire tremper les flageolets à l'eau froide pendant toute une nuit. Le lendemain, changer l'eau, saler. Faire cuire durant une heure. Au bout de quarante minutes de cuisson, ajouter la viande coupée en petits morceaux. Dès que la viande devient tendre, ajouter les tomates et les oignons préalablement revenus au beurre avec l'ail pilé. Délayer la farine de maïs avec un peu d'eau, laisser reposer, puis verser dans le ragoût. Mélanger vivement et laisser cuire doucement. Ajouter du poivre, du paprika et les poivrons coupés en fines lanières. Laisser cuire encore une dizaine de minutes.

Servir avec du riz ou des pommes de terre cuites au four. Pour accompagner, la boisson idéale est la bière.

Pensée

On peut enlever un général à son armée, mais non un homme à sa volonté. Confucius

Dauphinelle la belle!

Pas seulement indigène, mais encore et surtout «naturelle» - tel est le mot magique dont les fleuristes usent actuellement pour faire la promotion des fleurs coupées du type de la dauphinelle, plus communément appelée pied-d'alouette. Selon la combinaison choisie, cette plante présente en effet chaque fois un aspect différent.

L'été, c'est la saison des fleurs! Outre les balcons et les jardins, elles ont envahi notre univers familial. Ce sont surtout les grands vases posés à même le sol et généreusement fleuris qui ont la cote durant la saison chaude. En été, le choix de fleurs coupées à tige longue est particulièrement vaste. Leur prix abordable permet actuellement d'en acheter des quantités plus importantes.

Aux dires de Fleurop, la dernière tendance estivale de l'art floral va aux fleurs coupées non seulement indigènes mais encore naturelles. Par là, on entend des fleurs cultivées en pleine terre dans notre pays, des espèces pouvant se passer d'insecticides et exigeant très peu d'énergie pour leur transport. Ces merveilles de toutes les couleurs ont l'avantage de parvenir toutes fraîches au consommateur et d'être garantes d'une longue durabilité.

Parmi les fleurs d'été préférées des consommateurs figurent la campanule, l'aconit, la célosie, l'érémure, l'astilbe, la digitale, l'achillée et l'agapanthe. Mais le grand favori de cette saison est le pied-d'alouette vendu en blanc, bleu et rose. Les artistes d'en-



Rustique, mais raffinée, la dauphinelle.

tre les fleuristes parviennent - selon la combinaison choisie - à en tirer un effet toujours différent. C'est ainsi qu'en mariant la dauphinelle bleue à des tournesols, par exemple, ils lui confèrent un caractère campagnard, alors qu'associée au chardon bleu ou panicaut des Alpes, elle prend un air quelque peu nostalgique. Combiné au chardon bleu, le pied-d'alouette blanc produit une sensation de fraîcheur, alors que la variété rose, toujours dans cette combinaison,

est d'aspect plutôt rustique. Aux personnes désirant prolonger le plus longtemps possible le plaisir de regarder leurs dauphinelles, nous conseillons de plonger les tiges, après les avoir taillées, dans de l'eau chauffée à 45° C. Ceci permet de prévenir les embolies gazeuses et d'assurer une meilleure absorption de l'eau par les fleurs. Pour de plus amples informations, adressez-vous à votre fleuriste qui se fera un plaisir de vous renseigner.

FEUILLETON

Le cavalier noir

Anne Mariel

© Sciaky Presse 81

Nous quittions la salle à manger et je m'apprêtais à remonter dans ma chambre quand la porte du grand hall s'ouvrit brusquement.

Cornelia, la première le reconnut. Elle se précipita à sa rencontre en criant:

- Hans! Quelle surprise!

La lumière d'un lampadaire tombait sur elle, éclairant ses traits métamorphosés par la joie. Sa silhouette longue et svelte se détachait près de celle de Hans. Quel beau couple ils formaient. J'eus la sensation que mon sang se figeait dans mes veines, surtout quand elle approcha son visage de celui de son cousin pour l'embrasser. Elle ferma les yeux, pénétrée, semblait-il, par une invisible caresse. Elle était transfigurée.

Je sus alors qu'elle ne m'avait pas menti. Ils avaient été de fougues amants. Tout le disait, tout le criait...

J'étais légèrement en retrait lorsqu'il me découvrit, si obèse dans ma robe à présent trop étroite. Il eut un léger mouvement de recul.

- Agnès...

Sa voix altérée disait son émoi de me découvrir sans forme humaine. Mais se reprenant aussitôt, il dit en s'efforçant de sourire:

- Quel changement... Comme tu as pris du poids.

L'ambassadeur, qui était derrière moi, intervint, triomphant:

- Tu peux le dire, Hans. Tes enfants vont être les plus vigoureux du monde. Ils sont si fougues qu'Agnès peut à peine dormir.

Plus tard, lorsque Hans vint me rejoindre dans ma chambre, il s'agenouilla près du lit sur lequel j'étais étendue:

- Pardonne-moi, ma petite chérie de te faire subir une telle épreuve.

- Hans, ton amour m'aide à la supporter, car je suis monstrueuse.

- Ne dis pas une chose semblable. Pour moi, tu es la plus belle. Au fait, je voulais te parler de ce Bernhard qui était à Dachau...

- Alors? lui demandais-je, avec inquiétude.

- J'ai dû mentir. Oui, pour le faire sortir du camp, j'ai dit que son arrestation était une erreur et qu'il travaillait pour nos services. Il a été reconduit à Dijon avec un laissez-passer pour lui, sa femme et son enfant. Ils sont en ce moment en France libre. Agnès, faut-il que je t'aime pour avoir fait une telle chose...

J'étais si émue que, sans prononcer une parole, je l'étreignis fortement.

Pour fêter Noël, un garde forestier avait coupé un sapin que Wilhelm avait installé

dans le grand salon. Cornelia et sa tante l'avaient décoré de guirlandes et d'étoiles scintillantes, ainsi que de multiples petites bougies.

L'ambassadeur et son épouse avaient invité à une réception restreinte une vingtaine de personnes. Dans mon état, et par pudeur, je voulais m'abstenir de paraître à cette réunion, mais Hans déclara que son père serait mortifié par mon absence. Il y avait, en outre, parmi les invités, un colonel nazi qui était son chef direct.

Je mis donc une robe bleu-nuit, qui, à mon avis, était celle qui accusait le moins ma grosseur. Comme il n'était pas question que je demeure longtemps debout, avant l'arrivée des convives, on avait mis un fauteuil confortable près de la cheminée. J'attendais donc les premiers arrivants avec Edna, l'ambassadeur et Hans. Je guettais fièvreusement l'apparition de Cornelia, car j'avais remarqué qu'elle était toujours d'une élégance raffinée et savait fort bien s'habiller.

Aussi, d'avance, j'étais jalouse en songeant que Hans pourrait faire une comparaison entre son ex-fiancée et moi-même, en ce moment si disgraciée par la nature. En outre, j'avais remarqué l'éclat de son regard lorsque, l'avant-veille, il était venu nous surprendre!

De fait, quand elle apparut dans une tunique de satin blanc qui lui dégageait largement les épaules, je reçus un choc. Elle avait relevé ses cheveux maintenus sur la nuque par un peigne d'or. Elle n'était presque pas maquillée, seulement ses paupières, étaient ombrées et ses cils allongés par du rimmel donnaient à ses yeux un magnétisme incomparable. Je la trouvai d'une beauté saisissante.

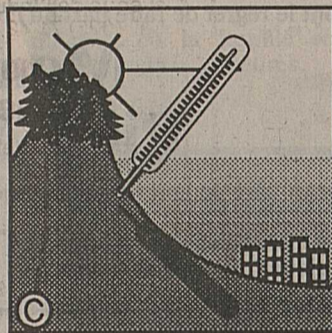
Du reste son oncle lui dit:

- Comme tu est belle, ce soir...

Hans n'avait pas prononcé un mot, mais j'avais intercepté son expression en la voyant: il était ébloui. Je souffrais, et pourtant je m'efforçais de masquer mes sentiments sous un sourire contraint.

Le colonel nazi arriva le premier - c'était le type même de l'homme dur et impitoyable, avec ses cheveux drus taillés en brosse et son regard incisif, coupant comme une lame. Hans se précipita pour me le présenter et lui apprendre que j'attendais des jumelleux qui seraient de futurs soldats. Il me félicita et termina sa phrase par un «Heil Hitler!» retentissant.

Au fur et à mesure que les invités arrivaient, les mêmes paroles me concernant étaient débitées avec orgueil par l'ambassadeur ou son fils. Une jeune femme à la taille épaisse par une grosseur naissante, me dit en souriant quelques mots en allemand, que Hans me traduisit: (A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du jeudi 23 juillet

Station	Moyenne journalière	
	SO ₂ µg/m ³	NO ₂ µg/m ³
Les Giettes	1	3
Massongex	2	11
Evionnaz	2	11
Saxon	2	10
Sion		
Les Agettes	1	5
Tourtemagne	3	15
Eggerberg	2	12
Brigerbad	3	18
Valeurs limites	30 ¹ /100 ²	30 ¹ /80 ²

SO₂: Anhydride sulfureux - NO₂: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme / m³.

¹ Moyenne annuelle.

² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O ₃) µg/m ³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	102	
Massongex	95	
Evionnaz	104	
Saxon	102	
Sion		
Les Agettes	121	2
Tourtemagne	123	1
Eggerberg	139	4
Brigerbad	139	4
Valeurs limites	120 ³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> - plus grand que < - plus petit que

† EN SOUVENIR DE Monsieur Claude-Alain DUBUIS-ROGGO



1985 - Juillet - 1992

A l'attaque des sommets, je fus le témoin dans la cordée pour aider la montée de chacun d'eux vers Toi, mon Père céleste, afin de Te glorifier.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Riddes, le mardi 28 juillet 1992, à 18 h 45.

22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas Sion

Tél. (027) 295151

Fabien BRUTTIN; Madame Thérèse BERGER; Madame Iris BRUTTIN; Monsieur et Madame Eric BRUTTIN et leurs enfants Thierry et Gregory; Monsieur Ergiste CAPI-LUPPI; Monsieur César BRUTTIN; Monsieur Eugène BRUTTIN; Madame Alida BRUTTIN et famille; Monsieur et Madame Marcel BONVIN, leurs enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Sauro CAPI-LUPPI et famille;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Jean-Claude BRUTTIN

leur très cher papa, compagnon, fils, frère, beau-frère, oncle, petit-fils, neveu, cousin, parrain, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection le 21 juillet 1992, à 42 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges, où le défunt repose.

Domicile: M. Eric Bruttin, chemin des Traversins 10, 1285 Sézegnin.

En lieu et place de fleurs, un don peut être adressé à l'Association des sociétés des samaritains, c.c.p. 12-18211-3.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le soir étant venu, Jésus dit :
« Passons sur l'autre rive. »

Est entrée dans la paix du Christ, le 26 juillet 1992, à l'âge de 64 ans

Madame Alice DEVÈNES- MARIÉTHOZ



décédée à l'hôpital de Sion, munie des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur espérance:

Son époux:
Monsieur Henri DEVÈNES, à Fey;

Ses enfants:
Monsieur et Madame Martial et Brigitte DEVÈNES-DÉLÈZE, leurs enfants Micheline, Eric et Joseph, à Fey;
Madame et Monsieur Danièle et Firmin DAYER-DEVÈNES, leurs enfants Philippe, David et Jean-Yves, à Fey;
Monsieur et Madame Roger et Claude-Isabelle DEVÈNES-LAMBIEL, leurs enfants Olivier et Benjamin, à Fey;

Son frère, ses belles-sœurs et beaux-frères:
Monsieur et Madame Paul et Cécile MARIÉTHOZ-MARIÉTHOZ et leurs enfants, à Fey;

Madame Jeanne MARIÉTHOZ-DÉLÈZE, ses enfants et petits-enfants, à Fey;

Madame Agnès DEVÈNES-CLERC, ses enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame François et Edith DEVÈNES-PRAZ, leurs enfants et petits-enfants;

Madame et Monsieur Henriette et Adelin CHARBONNET-DEVÈNES, leurs enfants et petits-enfants;

Madame et Monsieur Simone et Luc FOURNIER-DEVÈNES, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Charles et Eva DEVÈNES-VOUILLAMOZ, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Robert et Simone DEVÈNES-DÉLÈZE, leurs enfants et petits-enfants;

Sa marraine:
Madame Marcia DÉLÈZE;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Fey, le mardi 28 juillet 1992, à 10 heures.

La veillée de prière aura lieu à l'église de Fey, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 20 heures.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de l'entreprise Christian Jean, à Ayent

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur André MARET

père de leur employé et collègue Christian Maret.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de l'entreprise de génie civil ATRA S.A. Ardon - Aigle

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur André MARET

papa de Jean-Yves leur fidèle employé.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Je mets mon espoir dans le Seigneur,
je suis sûr de sa parole.

Monsieur et Madame Henri BESSARD-CHAMBOVEY, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny et Sion;
Madame Edith BESSARD-BURGENER, ses enfants et petits-enfants, à Martigny et Genève;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Denis VERGÈRES-BESSARD, à Lutry, Monthey, Morges et Berne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame Thérèse MAULINI- BESSARD

leur très chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection le samedi 25 juillet 1992, à l'âge de 86 ans.

Le culte sera célébré dans l'intimité.

Prière de ne pas faire de visites.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société des arts et métiers et d'intérêt général de Crans

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pie BARRAS

père et beau-père de M^{me} Angèle Rey et M. Roger Rey, membres, et beau-père de M. Willy Barras, membre du comité.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chermignon, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 16 h 30.



Les pompes funèbres Barras S.A. à Chermignon

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Pie BARRAS

beau-père de leur administrateur Willy Barras.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chermignon, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 16 h 30.



La fanfare Cécilia de Chermignon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pie BARRAS

ancien membre.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chermignon, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 16 h 30.



La commune de Chermignon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Pie BARRAS

grand-papa de Laurianne, employée communale.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Pompes funèbres

Sierre: J. Amos, ☎ 55 10 16; Eggs & Fils, ☎ 55 19 73 et 55 41 41; Ch. Théler & Fils, ☎ 56 16 61. Sion: Barras Dany, ☎ 31 44 00; Barras S.A., ☎ 23 23 71; Vœffray, ☎ 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., ☎ 23 44 23; F. Eggs & Fils, ☎ 22 32 12. Martigny: E. Bochatay, ☎ 22 22 95; G. Pagliotti, ☎ 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., ☎ 22 24 13. Saint-Maurice: Albert Dirac, ☎ 65 12 19. Si non-réponse (026) 22 25 02; G. Mottiez, ☎ 65 13 22, si non-réponse (026) 22 24 13. Monthey: M. Clerc, ☎ 71 62 62; J.-L. Marmillod, ☎ 71 22 04; A. Rithner, ☎ 71 30 50. Brigue: dépôt de pompes funèbres, A. Lambrigger, ☎ 23 73 37.

S'est endormie dans la paix du Seigneur, le 25 juillet 1992, dans sa 76^e année, à son domicile à Sion

Madame Gertrude MONTET



Font part de leur peine:

Ses enfants Sonja WEDGE-GRAND et Serge, à Sion;
Son petit-fils Derek WEDGE, à Sion;
Son amie Anouchka SOUKUPOVA;
Son médecin Frédéric DUBAS, à Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, à Sion, à Martigny, dans le canton de Vaud, en Tchécoslovaquie et aux Etats-Unis.

Selon le désir de la défunte, son corps est donné à l'Institut d'anatomie de Lausanne.

Le culte sera célébré au temple protestant de Sion, le mardi 28 juillet 1992, à 14 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La direction et le personnel du home du Glarier, à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame Gertrude MONTET

mère de leur collaboratrice et collègue Sonja Wedge, animatrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'école suisse de ski de Crans

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Pie BARRAS

papa de Max Barras, son sociétaire, et de Daniëlle Barras, sa secrétaire.

Pour les obsèques, auxquelles les membres sont priés d'assister, se référer à l'avis de la famille.



La classe 1928 d'Arbaz

a le regret de faire part du décès de

Madame Marguerite SAVIOZ

leur contemporaine et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1968 de Bovernier

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Dominique BOURGEOIS

papa de son contemporain Nicolas.



La classe 1945 de Fully

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ

leur contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1904 de Chermignon

a le regret de faire part du décès de leur contemporain et ami

Monsieur Pie BARRAS

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chermignon, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 16 h 30.



*Que Notre-Dame de Lourdes l'accueille.
Jusqu'aux portes de la nuit,
il a lutté pour garder la vie,
afin de ne pas faire de peine à ceux qu'il aimait.*

Sa sœur:
Mademoiselle Elisabeth METTAZ, à Fully;

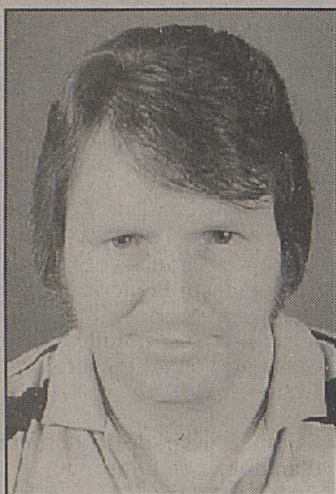
Son frère et sa belle-sœur:
Pierre et Ginette METTAZ-HUGUET, à Fully;

Ses neveux:
Pierre-André et Martine METTAZ-LAVENNE, à Martigny;
Jean-Philippe METTAZ et son amie Sylvie FLEURY, à Fully;

Famille feu Etienne METTAZ-RODUIT;
Famille feu Adolphe ANÇAY-CARRON;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ



leur cher frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain et ami, enlevé après une longue maladie courageusement supportée, dans sa 47^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Fully, aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, à 15 heures.

Le défunt repose à la crypte de Fully.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la maison Nirak Sport ainsi que les familles Dolder, Müller, Bollomey et Pitteloud

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ

beau-frère de M^{me} Ginette Mettaz, responsable du service publicité.



La Société d'agriculture de Fully

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ

son fidèle employé.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



CWS S.A. Valais

a le regret de faire part du décès de

Jean-Marie METTAZ

frère de notre collègue Pierre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La commission scolaire les maîtres et les élèves des classes primaires d'Arbaz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur André MARET

beau-père de M^{me} Patricia Maret, institutrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1927 de Martigny et environs

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Dominique BOURGEOIS

époux de leur chère contemporaine Fernande.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Avec nous plus fort que jamais et au fond de nos cœurs pour toujours.

Madame Marguerite SAVIOZ-DESSIMOZ



a été enlevée à leur tendre affection le 25 juillet 1992, dans sa 64^e année, après une longue maladie supportée avec courage.

Font part de leur peine:

Sa fille:
Josiane SAVIOZ;

Ses frères et sœurs:
Eva et Joseph LÉGER-DESSIMOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Alice et François RUDAZ-DESSIMOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Alice DESSIMOZ-ROH, ses enfants et petits-enfants;
Bernard DESSIMOZ;
Bernadette et Maurice GEX-FABRY-DESSIMOZ, leurs enfants et petits-enfants;
Louis et Sylvie DESSIMOZ-GASPOZ, leurs enfants et petits-enfants;

Son beau-frère:
Chanoine Alphonse SAVIOZ, à Formose;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Arbaz, le mardi 28 juillet 1992, à 17 heures.

Marguerite repose à la crypte d'Arbaz où la famille sera présente aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'amicale 1932 de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André MARET

leur ami et contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les collaborateurs des Messageries du Rhône de Fully

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ

beau-frère de M^{me} Ginette Mettaz, leur collègue de travail et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Michel LUISIER

27 juillet 1991
27 juillet 1992

Il y a un an que tu nous as quittés. Tu es toujours dans mon cœur. Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.



La classe 1960 de Bovernier

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Dominique BOURGEOIS

papa de Laurent et beau-père de Nicole, ses contemporains.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La cagnotte La Fontagnarde

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Marie METTAZ

membre, frère d'Elisabeth, membre du comité, frère et beau-frère de Pierre et Ginette, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Dernier délai pour vos annonces mortuaires:
22 heures



La grandeur d'un être humain se mesure à l'amour dont il rayonne.

Nous avons l'immense tristesse de faire part du décès de

Monsieur Robert MORARD

retraité SIS

qui s'est endormi dans la paix du Seigneur le 25 juillet 1992, après une courte maladie, à l'âge de 71 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

Les familles dans la peine:

Son épouse:
Lucy MORARD-MÜLLER, à Sierre;

Ses enfants et petits-enfants:
Jean-Dominique et Monik MORARD-BEYSARD, Sébastien, Romaine et Sandrine, à Sierre;
Philippe et Anne-Marie MORARD-SALAMIN et Adrien, à Muraz, Sierre;

Son frère, sa sœur et ses belles-sœurs:
Roger et Monique MORARD-FONTANNAZ et leur fils, à Muraz, Sierre;
Miquette MONNET-MORARD, ses enfants et petits-enfants, à Sierre;
Nelly MÜLLER, à Sierre;

Son fidèle ami:
Pierrot BRIGUET, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix à Sierre, le mardi 28 juillet 1992, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

Le défunt repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui lundi 27 juillet 1992, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel des Services industriels de la commune de Sierre

ont le grand regret de faire part du décès de

Monsieur Robert MORARD

chef comptable retraité, caissier de l'amicale des vétérans SI.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le comité et les membres de la classe 1921 de Sierre

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Robert MORARD

leur regretté contemporain et ami.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Sainte-Croix à Sierre, le mardi 28 juillet 1992, à 10 h 30.



La direction des écoles et le personnel enseignant de Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Dominique BOURGEOIS

père et beau-père de leurs chers collègues Félix et Nicole.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

VALAIS

SUISSE

MONDE

SPORT

La Sionne « maîtrisée »

6

Record à Paléo

13

L'armée contre la mafia

14

Mansell une nouvelle fois

17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Donne la patte!

Une grenouille à sept pattes a été capturée cette semaine aux Etats-Unis, dans l'Iowa, a annoncé samedi le Centre de recherches scientifiques de Des Moines.

Selon une responsable du centre, M^{me} Bonnie Callan, cette anomalie pourrait avoir pour origine une faculté particulière des grenouilles de régénérer un membre sectionné. La grenouille aurait ainsi pu avoir été blessée à une patte, dont les quatre lambeaux se sont transformés en autant de pattes.

Terminator

LAGUNA NIGUEL. - «Johnny 5» vaut à lui seul une entreprise de dératissage, ce chaton attrape en moyenne quarante souris par semaine.

Une voisine envahie par les petits rongeurs a emprunté «Johnny 5» plutôt que d'appeler une société spécialisée. En trois nuits ce charmant chaton l'a débarrassée des souris.

Présentez les billets

OXNARD. - Deux conducteurs de car de ramassage scolaire se sont mariés à Oxnard (californie) dans leur véhicule de travail au cours d'une cérémonie présidée par un pasteur exerçant la même profession.

Les deux fiancés ainsi que le pasteur et la plupart des invités avaient revêtu leurs uniformes pour la circonstance vendredi.

Le car de remassage scolaire de couleur jaune avait été agrémenté de quelques ballons, de cloches et de banderoles roses et blanches. Même le gâteau avait la forme d'un bus. (ap)

Une muse nommée Dent-Blanche



La Dent-Blanche, une œuvre de Pierre Warmbrodt.

Lorsque arrive l'âge d'or des ascensions, entre 1786 (conquête du Mont-Blanc) et 1865, (celle du Cervin), la Dent-Blanche participe à la fête de l'alpinisme. Elle est escaladée pour la première fois le 18 juillet 1862. Cette année, le val d'Hérens célèbre donc «la reine des Alpes».

La Dent-Blanche est un des sommets où les hommes «remontent jusqu'aux sources, dit Frison-Roche, jusqu'aux origines de leurs pensées, de leurs croyances et de leurs craintes». Elle est une des cimes privilégiées de ce sublime «terrain de jeu de l'Europe» dont parle Leslie Ste-

phen: lieu de l'effort personnel, du dépassement de soi; lieu d'envoûtement et d'obsession où l'homme se sent à la fois écrasé et exalté par la grandeur et la beauté.

Inspiratrice des poètes et des peintres également. Raphaël Ritz, Paul Perrelet, François de Ribaupierre, Louis Gianoli, René Martin, Bruno Gherri-Moro, Paul Virchaux, Berthe Roten-Calpini, Pierre Warmbrodt en font plusieurs tableaux, comme motif principal, ou comme arrière-fond donnant à l'œuvre sa belle perspective géographique. Séjourant souvent dans la région d'Evolène, ils

font partie de la cohorte des peintres pleinairistes de la fin du XIXe et de la première moitié du XXe siècle qui magnifient le Valais, un pays dont l'iconographie est alors abondamment «utilisée». Ces tableaux de la Dent-Blanche sont l'illustration locale de la réalité poétique picturale pratiquée par de nombreux peintres depuis l'école de Barbizon; ils sont fidèles au modèle et ont des caractérisations stylistiques plus proches de la poétisation que de la transposition artistique.

La Dent-Blanche inspire aussi les écrivains. On sait que Guy de Maupassant, lui dé-

couvrant à la fois une sorte de sauvagerie et le goût de plaire, la dénomme «monstrueuse coquette»; on sait peut-être moins que Charles Gos en fait souvent mention dans ses livres, notamment dans son roman intitulé «Notre-Dame-des-Neiges» et qu'elle figure en formes métamorphosées dans «A la recherche de Peter Pan» de Cosey. Et Derib, en commentaire d'un dessin stylisé de la Dent-Blanche, écrit qu'il aime la montagne, surtout «ses sommets imposants qui nous redonnent la juste proportion des choses».

Henri Maître

En bref

Plus encore

Quelque 64% des Suisses et Suissesses pensent que leur pays doit accueillir plus de réfugiés de l'ex-Yougoslavie. En outre, 25% des Romands et 18% des Alémaniques se disent prêts à recevoir chez eux de tels réfugiés.

Cavale

Les quatre détenus échappés jeudi du pénitencier de Bochuz, dont le pirate de l'air libanais Hussein Hariri, sont toujours en cavale. Les recherches se poursuivent activement.

Voir page **13**

Abstention

Au Japon, les élections sénatoriales de ce week-end ont donné lieu à un taux d'abstention record. L'absence d'enjeu politique majeur explique la désaffection des bureaux de vote. Les premiers résultats de ces élections sont attendus en fin d'après-midi.

Accident

Les corps des soixante-trois passagers et sept membres d'équipage de l'avion qui s'est écrasé vendredi dans l'archipel des Moluques ont été retrouvés. Aucun occupant de l'appareil n'a survécu.

Voir page **14**

Humeur

Canicule. Voici qu'au milieu de la journée l'homme est déjà cuit, ramolli, moite et surtout peu enclin à réfléchir. Dans la plaine, pas un souffle: les arbres ont la tête en bas dans une chaleur d'étuve. L'homme risque à peine un orteil hors de sa maison de peur qu'il se liquéfie.

Canicule. Je pense à ceux qui sont en train de courir trempés de sueur, à ceux qui sont dans les champs, aux abricots qui mûrissent trop vite, aux estivants qui sont quelque part groupés autour d'un barbecue sous un soleil impitoyable. C'est le bonheur.

Canicule: mélanges

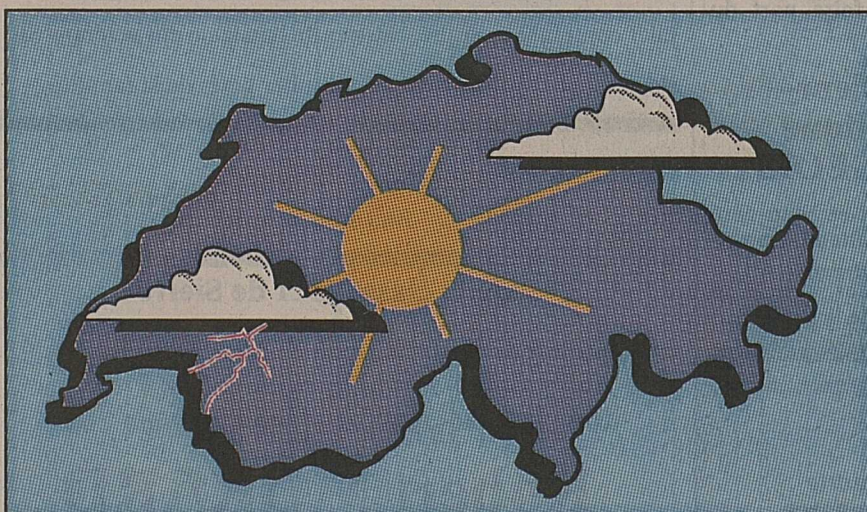
Canicule. Je pense à ceux qui sont à la piscine, étouffés, bouillis, grillés et rôtis. Ils ont bien du mérite. A la piscine je suis toujours celui qui est tout blanc assis sous un parasol. D'ailleurs on m'y voit de moins en moins souvent.

Canicule. Trêve de considérations personnelles. Canicule signifie en fait «petit chien». Ce nom a été donné à l'étoile Sirius. A cause de sa forme je présume. Du 22 juillet au 22 août, cet astre se lève et se couche en même temps que le soleil. Ainsi canicule a pris le sens de grande chaleur. Je n'invente rien. C'est dans le dictionnaire.

Canicule. Philosophie. Se dit d'un homme dont la pensée est plane et caoutchouteuse. Un peu comme une surface qui chauffe abondamment, mais dont rien ne transpire. C'est le bonheur.

Canicule. Je terminerai en vous faisant partager ce proverbe chinois: «Par la canicule, il n'y a pas de grands hommes.» D'après la météo, il faudra se faire petit quelques jours encore.

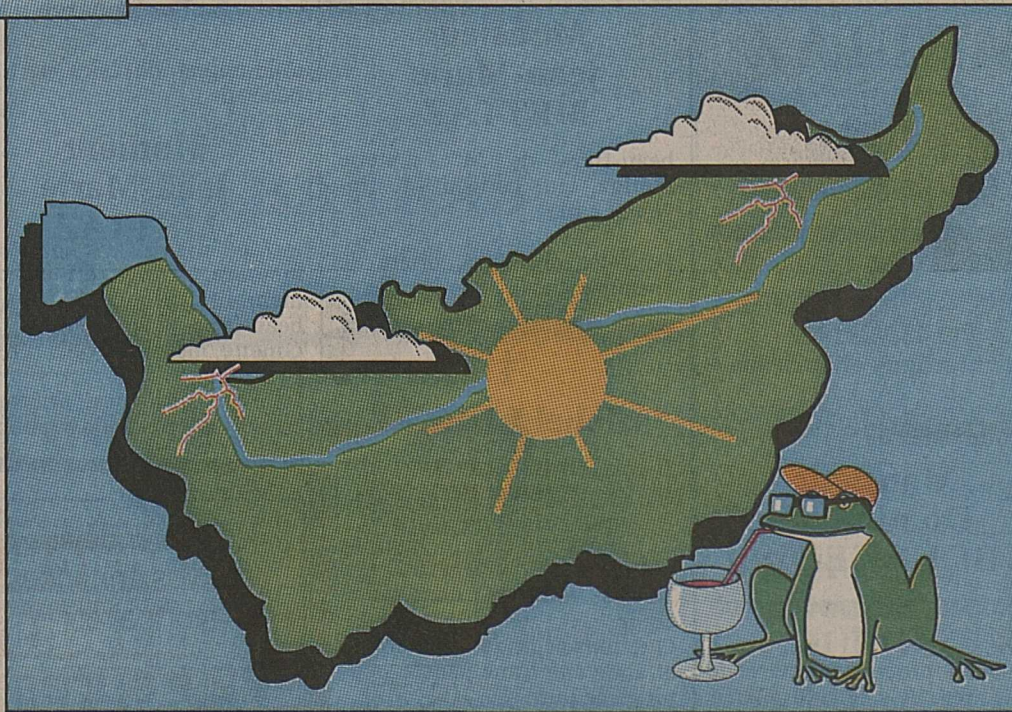
Eric Felley



Météo

31 / +16

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Une légère baisse de la pression augmente le risque d'orages ce soir, plus prononcé dans les Préalpes du Chablais, moins ailleurs dans le canton. Pour le reste, les belles journées tropicales persisteront, en tout cas jusqu'au vendredi 31 juillet.		



Evolution

De demain à vendredi: temps ensoleillé très chaud et faible risque d'orages isolés le soir en montagne. Reste du pays: la même évolution qu'en Valais.

Samedi

A Sion: journée radieuse, des cumulus sur les crêtes, de rares cirrus, 30 degrés.

A 14 heures:
Pluie: 10 à Reykjavik.
Très nuageux: 19 à Oslo, 20 à Saint-Gall, 22 à Fahy, 25 à Bâle et Bordeaux.
Peu nuageux: 18 à Arosa, 23 à Ambri, 24 à Lucerne, 27 à Lugano, 29 à Athènes.
Beau: 15 à l'hospice du Grand-Saint-Bernard, 18 à La Sage, 19 à Zermatt et au Sépey, 21 à Crans-Montana, 24 à Pully, 25 à Fribourg,

26 à Vouvry-Aigle, 27 à Viège, 28 à Locarno, 35 à Séville.

Hier

A Sion: journée radieuse, des cumulus sur les crêtes, de rares cirrus, 30 degrés.

A 14 heures:
Très nuageux: 17 à Oslo, 20 à Amsterdam, 25 à Payerne, 30 à Bucarest.
Peu nuageux: 15 au col du Grand-Saint-Bernard, 18 à La Sage, 24 à Pully, 25 à Berne et Bâle, 26 à Coire, 27 à Lugano, 32 à Athènes.
Beau: 18 au Sépey, 19 à Davos, 21 à Crans-Montana et Zermatt, 24 à Pully, 25 à Fribourg, 26 à Genève, 27 à Vouvry-Aigle, Montreux, Viège et Locarno, 28 à Nice et Barcelone, 29 à Rome, 30 à Milan, 36 à Séville.